DC
Panini Comics
A SAGA DO
BATMAN™
BOLLAND
vol. 34

A SAGA DO BATMAN

O termo *Origens Secretas* possui uma ligação de longa data com a história da DC. O primeiro título a levar esse nome foi uma revista publicada em 1961, durante a Era de Prata dos quadrinhos, que compilava reimpressões de histórias já lançadas previamente. Foi em 1973 que *Secret Origins* tornou-se um título regular, ainda trazendo aventuras reimpressas, sempre recontando as origens dos principais heróis da Editora das Lendas. Entretanto, a iniciativa durou menos de um ano, terminando depois de sete números.

Foi em 1986, depois da *Crise nas Infinitas Terras,* que o corpo editorial da DC achou por bem ressuscitar a iniciativa, recontando origens de heróis e vilões icônicos e, posteriormente, trazendo uma revista com o dobro de páginas de uma regular mensal. O editor responsável pela série em todo seu início, desde a concepção, foi o icônico Roy Thomas, que passou o bastão para Robert Greenberger e, em seguida, para quem mais se destacou chefiando a série: o então editor Mark Waid.

A premissa central de *Secret Origins* sempre foi dar espaço para artistas dos mais diversos tipos reimaginarem as histórias de origem de personagens marcantes. Por isso, as aventuras não possuíam ligações entre si e o estilo artístico de uma para a outra variava imensamente. Quem acompanha *A Saga do Batman* há algum tempo já se deparou com algumas dessas histórias no decorrer dos mais de trinta volumes lançados até o momento, e este traz algo memorável ligado à série.

Durando cinquenta edições, a revista de 1986 também teve três anuais e um especial com um nome muito marcante no roteiro: o então novato no mercado norte-americano, Neil Gaiman. O autor já havia chamado a atenção do público com *Orquídea Negra,* e *Sandman* já tinha começado a ser publicado. No especial presente nas páginas a seguir, Gaiman age como um diretor, cuidando de trechos de uma história que se interliga com outras três, todas feitas por grandes nomes dos quadrinhos, como Alan Grant, Sam Kieth, Mark Verheiden e Matt Wagner. O foco não podia ser outro que não alguns dos vilões mais memoráveis do Batman, que recebem a atenção dos holofotes e o palco para brilharem.

Mas este volume tão especial não para por aí. A primeira história, uma anual de *Detective Comics,* possui ligação com a megassaga *Armageddon 2001,* na qual Tempus tenta descobrir qual personagem do Universo DC se tornará o maligno Monarca. Leitores atentos irão se recordar da premissa, pois, no volume 21 de *A Saga do Batman,* foi publicada outra história ligada a essa série.

E, por fim, Roy Thomas reimagina a origem do Homem-Morcego homenageando aventuras clássicas de autoria de Bill Finger com Bob Kane, do fim dos anos 1930. Preste bastante atenção para pescar as referências, pois determinados trechos são extraídos diretamente de *O Caso da Sociedade Química* e de *A Lenda do Batman,* das antiquíssimas *Detective Comics 27* e *Batman 1.*

Boa leitura!

Gabriel Faria

SUMÁRIO

5 DETECTIVE COMICS ANNUAL 4
Setembro de 1991
SUCESSÃO

63 SECRET ORIGINS SPECIAL 1
Outubro de 1989
PECADOS ORIGINAIS, A BICADA MORTAL, "QUANDO" É UMA PORTA: A ORIGEM SECRETA DO CHARADA... & DUAS-CARAS

119 SECRET ORIGINS 6
Setembro de 1986
ORIGENS SECRETAS ESTRELANDO O BATMAN DA ERA DE OURO

Neil Gaiman
Roy Thomas
Alan Grant
Mark Verheiden
Louise Simonson
roteiros

Sam Kieth
Bernie Mireault
Pat Broderick
Marshall Rogers
Tom Grindberg
Mike Hoffman
desenhos

Sam Kieth
Matt Wagner
Dick Giordano
Terry Austin
Tom Grindberg
Kevin Nowlan
arte-final

Tom McCraw
Joe Matt
Marshall Rogers
Tom Grindberg
cores

Mark Waid
Roy Thomas
Robert Greenberger
Dennis O'Neil
Kelley Puckett
editores originais

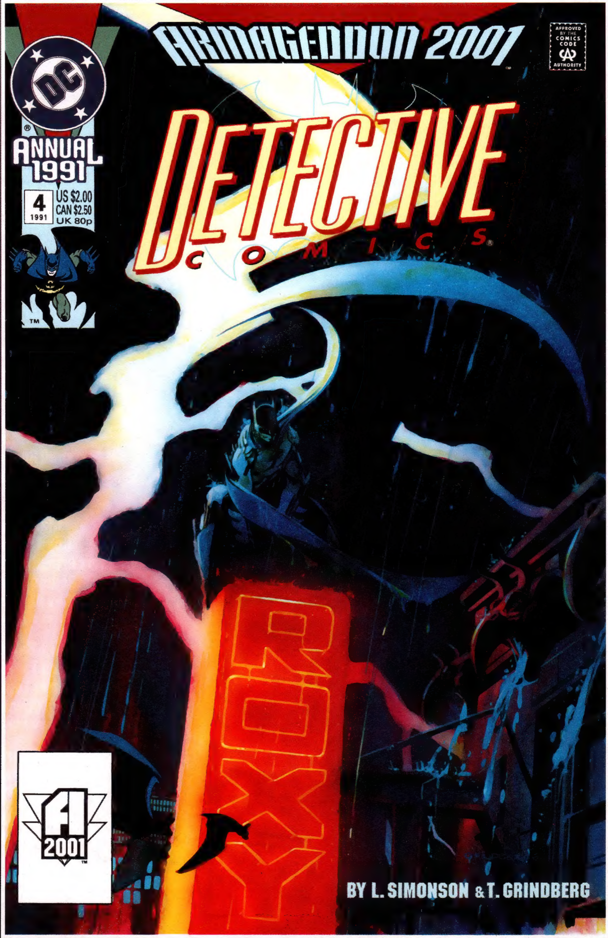
Rodrigo Barros
Edu Tanaka
Dorival Vitor Lopes
Rodrigo Oliveira
tradução

Donizeti Amorim
Maurício Wallace
letras

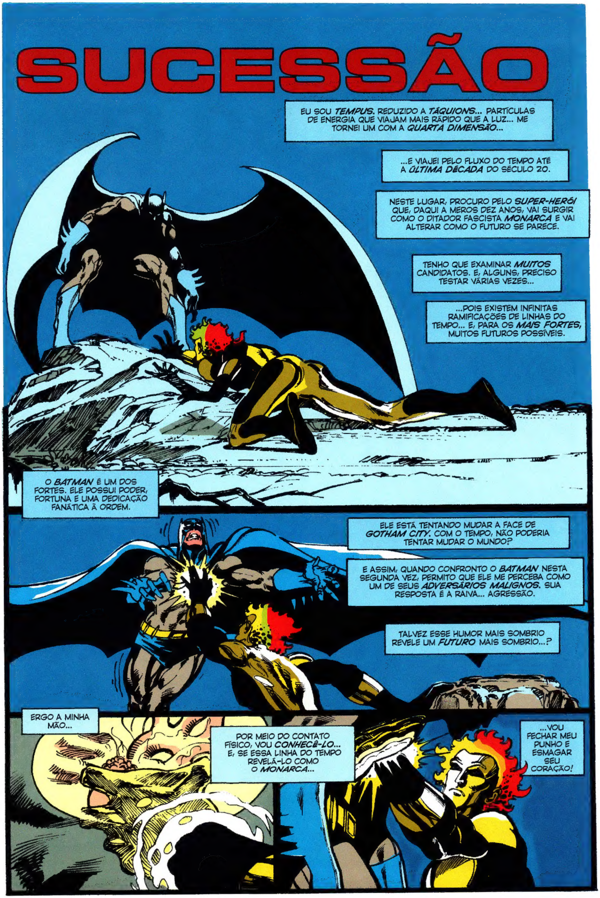
Gabriel Faria
adaptação e edição

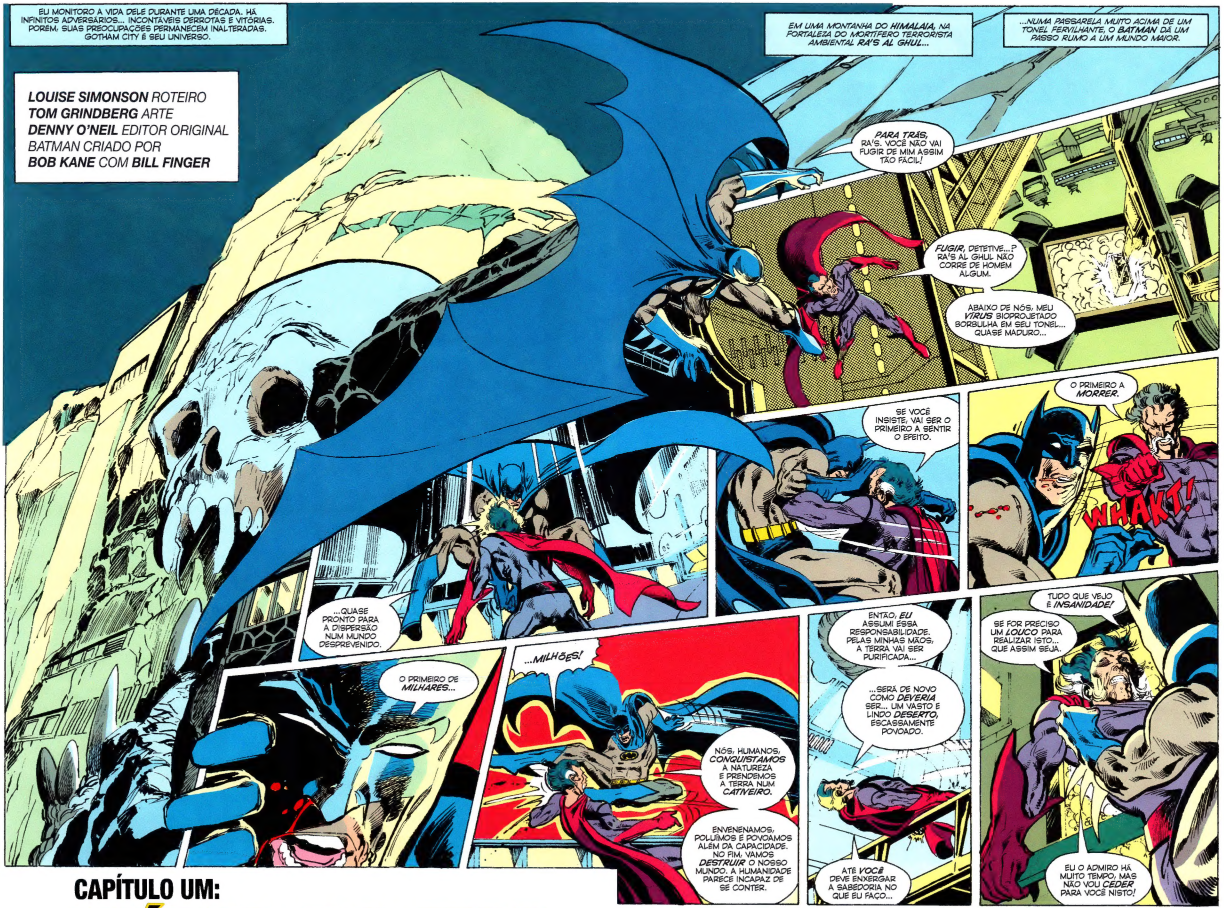
Batman criado por
BOB KANE com BILL FINGER

Panini Comics

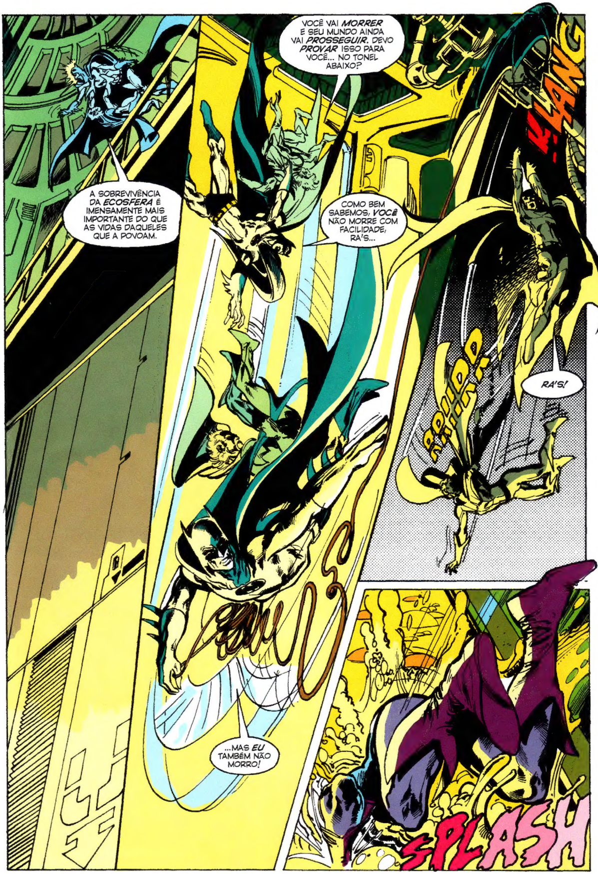


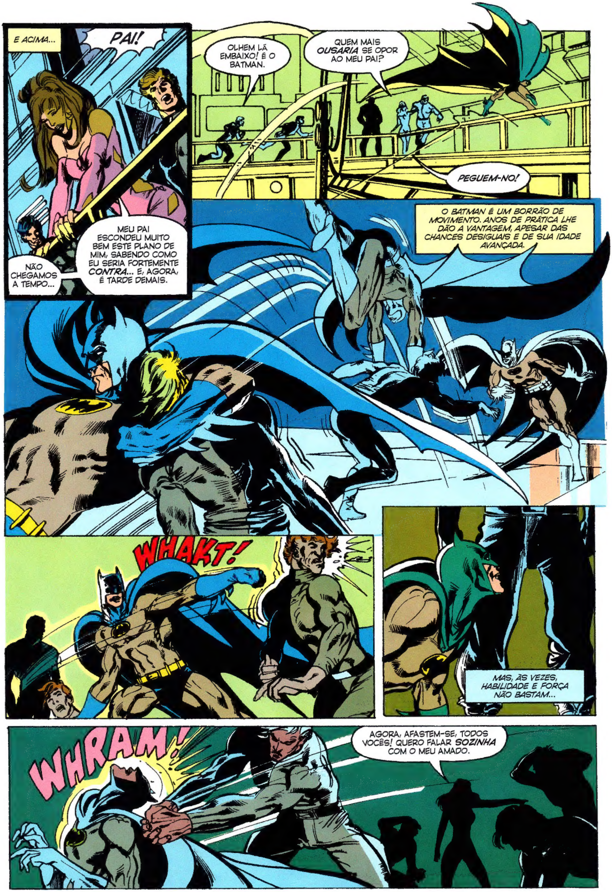
DETECTIVE COMICS ANNUAL 4
Tom Grindberg


SUCESSÃO
EU SOU TEMPUS. REDUZIDO A TÁQUIONS... PARTÍCULAS DE ENERGIA QUE VIAJAM MAIS RÁPIDO QUE A LUZ... ME TORNEI UM COM A QUARTA DIMENSÃO...
...E VIAJEI PELO FLUXO DO TEMPO ATÉ A ÚLTIMA DÉCADA DO SÉCULO 20.
NESTE LUGAR, PROCURO PELO SUPER-HERÓI QUE, DAQUI A MEROS DEZ ANOS, VAI SURGIR COMO O DITADOR FASCISTA MONARCA E VAI ALTERAR COMO O FUTURO SE PARECE.
TENHO QUE EXAMINAR MUITOS CANDIDATOS. E, ALGUNS, PRECISO TESTAR VÁRIAS VEZES...
...POIS EXISTEM INFINITAS RAMIFICAÇÕES DE LINHAS DO TEMPO... E, PARA OS MAIS FORTES, MUITOS FUTUROS POSSÍVEIS.
O BATMAN É UM DOS FORTES. ELE POSSUI PODER, FORTUNA E UMA DEDICAÇÃO FANÁTICA À ORDEM.
ELE ESTÁ TENTANDO MUDAR A FACE DE GOTHAM CITY. COM O TEMPO, NÃO PODERIA TENTAR MUDAR O MUNDO?
E ASSIM, QUANDO CONFRONTO O BATMAN NESTA SEGUNDA VEZ, PERMITO QUE ELE ME PERCEBA COMO UM DE SEUS ADVERSÁRIOS MALIGNOS. SUA RESPOSTA É A RAIVA... AGRESSÃO.
TALVEZ ESSE HUMOR MAIS SOMBRIO REVELE UM FUTURO MAIS SOMBRIO...?
ERGO A MINHA MÃO...
POR MEIO DO CONTATO FÍSICO, VOU CONHECÊ-LO... E, SE ESSA LINHA DO TEMPO REVELÁ-LO COMO O MONARCA...
...VOU FECHAR MEU PUNHO E ESMAGAR SEU CORAÇÃO!

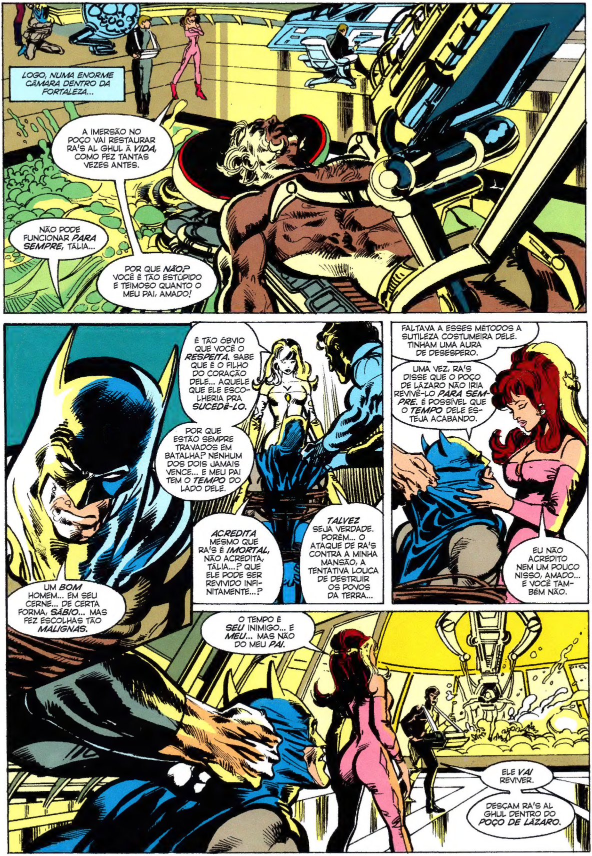


CAPÍTULO UM:
INÍCIO DO FIM


VOCÊ VAI *MORRER* E SEU MUNDO AINDA VAI *PROSSEGUIR*. DEVO *PROVAR* ISSO PARA VOCÊ... NO TONEL ABAIXO?
A SOBREVIVÊNCIA DA *ECOSFERA* É IMENSAMENTE MAIS IMPORTANTE DO QUE AS VIDAS DAQUELES QUE A POVOAM.
COMO BEM SABEMOS, *VOCÊ* NÃO MORRE COM FACILIDADE, RA'S...
...MAS *EU* TAMBÉM NÃO MORRO!
K-LANG
RA'S!
SPLASH

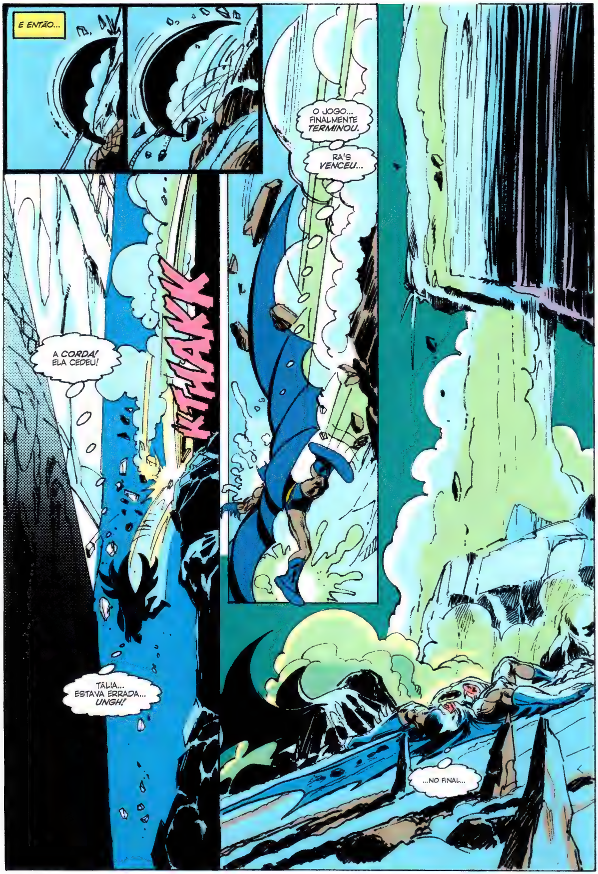

E ACIMA...
PAI!
OLHEM LÁ EMBAIXO! É O BATMAN.
QUEM MAIS OUSARIA SE OPOR AO MEU PAI?
PEGUEM-NO!
MEU PAI ESCONDEU MUITO BEM ESTE PLANO DE MIM, SABENDO COMO EU SERIA FORTEMENTE CONTRA... E, AGORA, É TARDE DEMAIS.
NÃO CHEGAMOS A TEMPO...
O BATMAN É UM BORRÃO DE MOVIMENTO. ANOS DE PRÁTICA LHE DÃO A VANTAGEM, APESAR DAS CHANCES DESIGUAIS E DE SUA IDADE AVANÇADA.
WHAKT!
MAS, ÀS VEZES, HABILIDADE E FORÇA NÃO BASTAM...
WHRAM!
AGORA, AFASTEM-SE, TODOS VOCÊS! QUERO FALAR SOZINHA COM O MEU AMADO.

POR QUE VOCÊ ME TORTURA ASSIM, AMADO...? POR QUÊ?
É VOCÊ QUEM EU AMO, MAS MINHA LEALDADE DEVE SER AO MEU PAI.
POR QUE VOCÊS PRECISAM SEMPRE LUTAR UM CONTRA O OUTRO? POR QUE PRECISAM TESTAR A MINHA LEALDADE E O MEU AMOR?
BAH! OS DOIS SÃO IGUAIZINHOS... FANÁTICOS. NÃO LIGAM PRA NADA A NÃO SER A SUA IDEOLOGIA!
TÁLIA... VOCÊ FALA COMO SE SEU PAI ESTIVESSE VIVO. ELE...
É IRASCÍVEL COMO SEMPRE, AMADO. OLHE...!
PAI!
SEU AMANTE TEVE SUCESSO PARCIALMENTE, FILHA.
ELE DESTRUIU AS COLÔNIAS VIRAIS E SALVOU OS POVOS DA TERRA...
...MAS NÃO... ME... DESTRUIU.
SENHORA... ELE ESTÁ MORRENDO.
LEVEM-NO AO POÇO DE LÁZARO.


LOGO, NUMA ENORME CÂMARA DENTRO DA FORTALEZA...
A IMERSÃO NO POÇO VAI RESTAURAR RA'S AL GHUL À VIDA, COMO FEZ TANTAS VEZES ANTES.
NÃO PODE FUNCIONAR PARA SEMPRE, TÁLIA...
POR QUE NÃO? VOCÊ É TÃO ESTÚPIDO E TEIMOSO QUANTO O MEU PAI, AMADO!
É TÃO ÓBVIO QUE VOCÊ O RESPEITA. SABE QUE É O FILHO DO CORAÇÃO DELE... AQUELE QUE ELE ESCOLHERIA PRA SUCEDÊ-LO.
POR QUE ESTÃO SEMPRE TRAVADOS EM BATALHA? NENHUM DOS DOIS JAMAIS VENCE... E MEU PAI TEM O TEMPO DO LADO DELE.
UM BOM HOMEM... EM SEU CERNE... DE CERTA FORMA, SÁBIO... MAS FEZ ESCOLHAS TÃO MALIGNAS.
ACREDITA MESMO QUE RA'S É IMORTAL, NÃO ACREDITA, TÁLIA...? QUE ELE PODE SER REVIVIDO INFINITAMENTE...?
TALVEZ SEJA VERDADE. PORÉM... O ATAQUE DE RA'S CONTRA A MINHA MANSÃO, A TENTATIVA LOUCA DE DESTRUIR OS POVOS DA TERRA...
FALTAVA A ESSES MÉTODOS A SUTILEZA COSTUMEIRA DELE. TINHAM UMA AURA DE DESESPERO.
UMA VEZ, RA'S DISSE QUE O POÇO DE LÁZARO NÃO IRIA REVIVÊ-LO PARA SEMPRE. É POSSÍVEL QUE O TEMPO DELE ESTEJA ACABANDO.
EU NÃO ACREDITO NEM UM POUCO NISSO, AMADO... E VOCÊ TAMBÉM NÃO.
O TEMPO É SEU INIMIGO... E MEU... MAS NÃO DO MEU PAI.
ELE VAI REVIVER.
DESÇAM RA'S AL GHUL DENTRO DO POÇO DE LÁZARO.

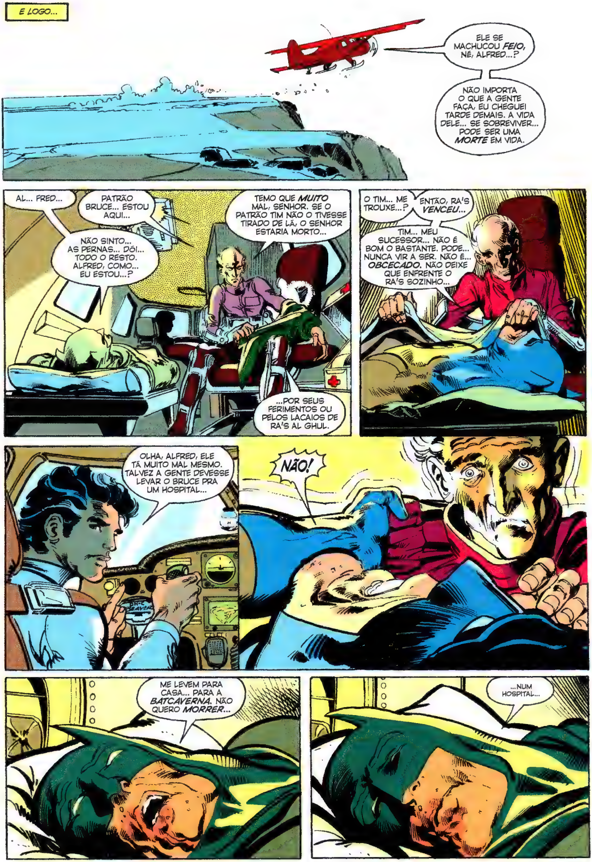
AGORA, ENQUANTO TÁLIA E OS GUARDAS ESTÃO DISTRAÍDOS!
A CÁPSULA DE CERÂMICA ESCONDIDA NA MINHA BOCA...
...CHEIA DE ÁCIDO...
SSSSSS
...E EFICIENTE!
WHAKT!
ELE SE SOLTOU!
EU SABIA QUE NÃO SERÍAMOS CAPAZES DE CONTÊ-LO! COMO ME ORGULHO DE AMÁ-LO!
MAS DEVO FAZER A VONTADE DO MEU PAI...
DETE-NHAM-NO!
WHRAMN

CRASH!
SNAKT
CUIDADO! A JANELA... ELE ESTÁ INDO NA DIREÇÃO DA JANELA!
LÁ VAI ELE, USANDO A CORDA PRA DESCER PELO PRECIPÍCIO!
TÁLIA TEM RAZÃO, É CLARO. RA'S AL GHUL VAI REVIVER E O JOGO MORTAL ENTRE NÓS VAI PROSSEGUIR...
ELE FUGIU! ESTÁ LIVRE! ASSIM COMO O MEU PAI, ELE VAI VIVER PRA CONTINUAR A BATALHA EM OUTRO MOMENTO... OUTRO LUGAR...

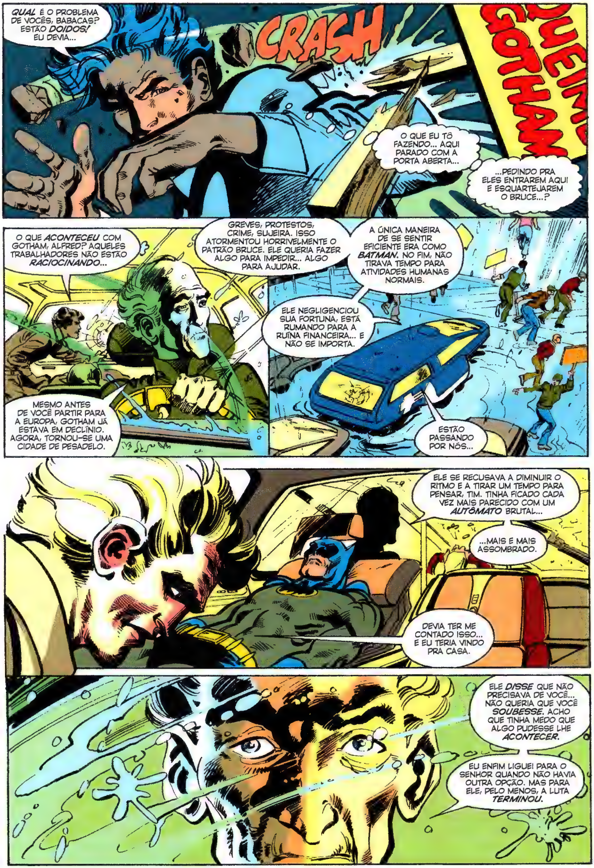

E ENTÃO...
O JOGO... FINALMENTE TERMINOU.
RA'S VENCEU...
A CORDA! ELA CEDEU!
KTHAKK
TÁLIA... ESTAVA ERRADA... UNGH!
...NO FINAL...

SENHORA, SEU PAI ESTÁ SE ERGUENDO DO POÇO.
NÃO!
MEU... PAI...
PARECE TERRÍVEL... CRUEL... QUE ELE FINALMENTE TENHA VENCIDO. QUE VAI VIVER ENQUANTO MEU AMOR JAZ QUEBRADO NOS DESPENHA-DEIROS...
VENHAM COMIGO... RÁPIDO...
"...TEMOS QUE RESGATAR O MEU AMADO!"
FOI AQUI QUE ELE CAIU... TEM MANCHAS DE SANGUE NA NEVE...
E O CORPO DELE?
SE FOI!
MARCAS DE ESQUI SEGUEM MONTANHA ABAIXO. ALGUÉM O LEVOU.
ENTÃO, TEMOS QUE IR ATRÁS DELE E RECUPERÁ-LO!

O QUE ACONTECEU?
NÃO SEI DIREITO, ALFRED. EU ESTAVA ME APROXIMANDO DA FORTALEZA DO RA'S AL GHUL.
PARECIA QUE ELE ESTAVA ESCALANDO OS PENHASCOS... AÍ, CAIU...
VI O PESSOAL DO RA'S DESCENDO ATÉ ELE, MAS CONSEGUI ALCANÇÁ-LO PRIMEIRO.
ACHO QUE A PERNA ESTÁ ESTILHAÇADA. SUA COLUNA ESTÁ QUEBRADA. TAMBÉM PODE HAVER FERIMENTOS NA CABEÇA.
TIM, PASSE ELE PRA CÁ, RAPAZ. É MELHOR O LEVARMOS PARA DENTRO.
E DAR NO PÉ DAQUI DEPRESSA. OS CAPANGAS DO RA'S VÃO VER OS MEUS RASTROS... E LOGO VÃO ESTAR NA MINHA COLA.


E LOGO...
ELE SE MACHUCOU FEIO, NÉ, ALFRED...?
NÃO IMPORTA O QUE A GENTE FAÇA, EU CHEGUEI TARDE DEMAIS. A VIDA DELE... SE SOBREVIVER... PODE SER UMA MORTE EM VIDA.
AL... FRED...
PATRÃO BRUCE... ESTOU AQUI...
NÃO SINTO... AS PERNAS... DÓI... TODO O RESTO. ALFRED, COMO... EU ESTOU...?
TEMO QUE MUITO MAL, SENHOR. SE O PATRÃO TIM NÃO O TIVESSE TIRADO DE LÁ, O SENHOR ESTARIA MORTO...
...POR SEUS FERIMENTOS OU PELOS LACAIOS DE RA'S AL GHUL.
O TIM... ME TROUXE...?
ENTÃO, RA'S VENCEU...
TIM... MEU SUCESSOR... NÃO É BOM O BASTANTE. PODE... NUNCA VIR A SER. NÃO É... OBCECADO. NÃO DEIXE QUE ENFRENTE O RA'S SOZINHO...
OLHA, ALFRED, ELE TÁ MUITO MAL MESMO. TALVEZ A GENTE DEVESSE LEVAR O BRUCE PRA UM HOSPITAL...
NÃO!
ME LEVEM PARA CASA... PARA A BATCAVERNA. NÃO QUERO MORRER...
...NUM HOSPITAL...

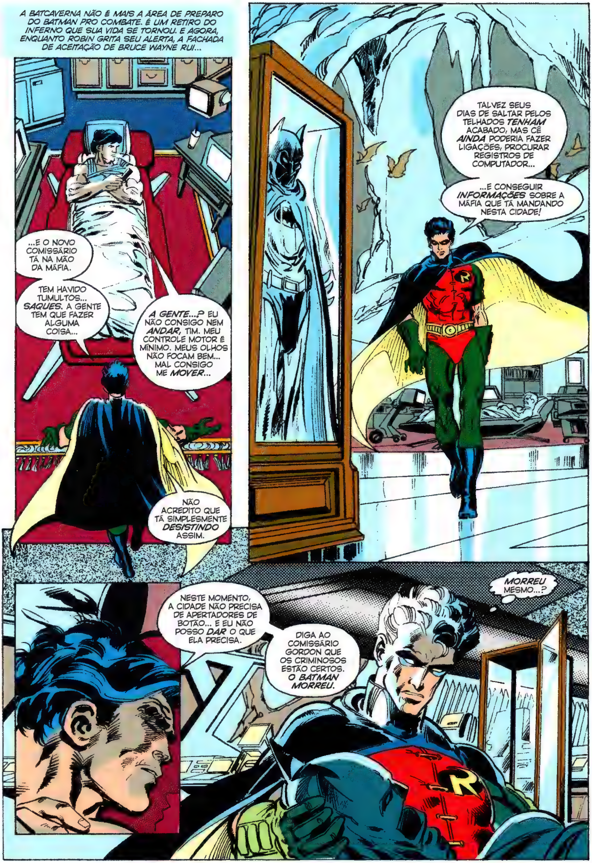
E DO OUTRO LADO DO MUNDO...
A GENTE DEVIA TER VINDO DE HELICÓPTERO.
FOI MALUQUICE SEQUER *TENTAR* PEGAR UMA AMBULÂNCIA POR GOTHAM CITY NO HORÁRIO DE PICO.
SAÍDA
HOTEL
ESSA TEMPESTADE CRIOU TURBULÊNCIA DEMAIS PARA O HELICÓPTERO. SERIA MUITO PERIGOSO... ESPECIALMENTE PARA ELE, NO ESTADO EM QUE ESTÁ.
MAS ESTE NÃO É UM HORÁRIO DE PICO NORMAL. O RÁDIO DISSE QUE TEM UMA *MANIFESTAÇÃO* ENTRE FACÇÕES DIVERGENTES DA ELEIÇÃO PARA PREFEITO...
...COM PESSOAS PROTESTANDO CONTRA O CRIME... CORTES NO ORÇAMENTO... EMPREGOS PERDIDOS. E A *PREFEITURA* FICA ALGUNS QUARTEIRÕES AO SUL. TALVEZ SEJA ISSO QUE...
SANTO DEUS!
MANIFESTAÇÃO UMA PINOIA! É UM *TUMULTO* COMPLETO!
CRASH
ISTO É UMA *AMBULÂNCIA*... TEM UM SUJEITO *MACHUCADO* AQUI DENTRO! CÊ É *LOUCO*...?
CANALHA RICO ANDANDO DE AMBULÂNCIA QUANDO A MAIORIA DE NÓS NEM PODE PAGAR POR UM MÉDICO! PEGA ELE!


QUAL É O PROBLEMA DE VOCÊS, BABACAS? ESTÃO DOIDOS! EU DEVIA...
CRASH
QUEIMA GOTHAM
O QUE EU TÔ FAZENDO... AQUI PARADO COM A PORTA ABERTA...
...PEDINDO PRA ELES ENTRAREM AQUI E ESQUARTEJAREM O BRUCE...?
O QUE ACONTECEU COM GOTHAM, ALFRED? AQUELES TRABALHADORES NÃO ESTÃO RACIOCINANDO...
GREVES, PROTESTOS, CRIME, SUJEIRA. ISSO ATORMENTOU HORRIVELMENTE O PATRÃO BRUCE. ELE QUERIA FAZER ALGO PARA IMPEDIR... ALGO PARA AJUDAR.
A ÚNICA MANEIRA DE SE SENTIR EFICIENTE ERA COMO BATMAN. NO FIM, NÃO TIRAVA TEMPO PARA ATIVIDADES HUMANAS NORMAIS.
ELE NEGLIGENCIOU SUA FORTUNA, ESTÁ RUMANDO PARA A RUÍNA FINANCEIRA... E NÃO SE IMPORTA.
MESMO ANTES DE VOCÊ PARTIR PARA A EUROPA, GOTHAM JÁ ESTAVA EM DECLÍNIO. AGORA, TORNOU-SE UMA CIDADE DE PESADELO.
ESTÃO PASSANDO POR NÓS...
ELE SE RECUSAVA A DIMINUIR O RITMO E A TIRAR UM TEMPO PARA PENSAR, TIM. TINHA FICADO CADA VEZ MAIS PARECIDO COM UM AUTÔMATO BRUTAL...
...MAIS E MAIS ASSOMBRADO.
DEVIA TER ME CONTADO ISSO... E EU TERIA VINDO PRA CASA.
ELE DISSE QUE NÃO PRECISAVA DE VOCÊ... NÃO QUERIA QUE VOCÊ SOUBESSE. ACHO QUE TINHA MEDO QUE ALGO PUDESSE LHE ACONTECER.
EU ENFIM LIGUEI PARA O SENHOR QUANDO NÃO HAVIA OUTRA OPÇÃO. MAS PARA ELE, PELO MENOS, A LUTA TERMINOU.

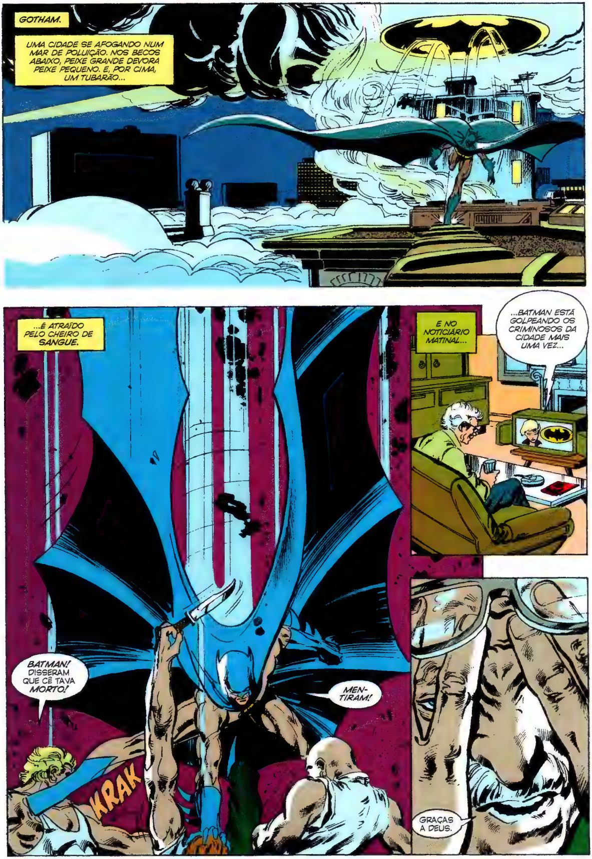
MAIS TARDE...
VOCÊ ME CONTOU, MAS NÃO PENSEI QUE ESTARIA TÃO RUIM.
A MANSÃO FOI DESTRUÍDA PELO RA'S AL GHUL NO SEU PENÚLTIMO CONFRONTO COM O BATMAN.
FOI POR ISSO QUE LIGUEI PARA O SENHOR.
RA'S NUNCA TINHA FEITO NADA TÃO PESSOALMENTE DESTRUTIVO E DESESPERADO. EU TIVE UM MAU PRESSENTIMENTO.
"MAS, LÁ EMBAIXO, A BATCAVERNA AINDA ESTÁ INTACTA..."
MORAMOS AQUI DESDE QUE O RA'S DESTRUIU A MANSÃO...
É ENGRAÇADO... ELA PARECE MENOR DO QUE EU ME LEMBRO. SINTO COMO SE TIVESSE ULTRAPASSADO ESTE LUGAR.
NÃO QUERO SER O ROBIN PRA SEMPRE, ALFRED...
...MAS TAMBÉM NÃO QUERO ABANDONAR O BRUCE. EU AMO ELE QUASE COMO SE FOSSE MEU PAI, ALFRED.
SINTO MEDO DE QUE ELE MORRA CASO EU O ABANDONE.
VOCÊ ACHA QUE VAI SOBREVIVER?
ELE PODE VIVER, MAS NUNCA VAI SER O HOMEM QUE ERA...

VÁRIAS SEMANAS DEPOIS, NO ESCRITÓRIO DO COMISSÁRIO DE POLÍCIA GORDON...
ELE SE FOI... MESMO...? É O QUE DIZEM...
O BATSINAL SEMPRE O CHAMAVA.
ELE VINHA QUANDO A GENTE PRECISAVA DELE... E NUNCA PRECISAMOS TANTO QUANTO AGORA...
CLIK
OLHA... LÁ NO CÉU...
AH, CLARO... PARA DE SÊ INÚTIL E JOGA MAIS LIXO NA FOGUERA.
O BATSINAL! ELE VAI VIR!
VAI SONHANDO, DONA!
VAI SONHANDO!
OLHA, FRANNIE, ALGUÉM TÁ CHAMANDO O BATMAN.
DEIXA CHAMAR. NINGUÉM VAI ATENDER.
A GENTE MANDA NA CIDADE.
NÃO EXISTE MAIS BATMAN!

ENTÃO, ACHO QUE É ISSO...
É A MINHA RESPOSTA--
O QUE O SENHOR QUER, COMISSÁRIO GORDON?
ROBIN...? JÁ FAZ ALGUM TEMPO.
SMAK
THUD
ESTIVE FORA DO PAÍS. O SENHOR SINALIZOU PRO BATMAN...
QUERIA QUE ELE SOUBESSE QUE ESTOU LIMPANDO A MINHA MESA. EU... NÃO SOU MAIS O COMISSÁRIO DE POLÍCIA.
FUI EXPULSO PELO NOVO PREFEITO...
...E A ESCOLHA DELE, O NOVO COMISSÁRIO DE POLÍCIA, ESTÁ NO BOLSO DA MÁFIA.
CADÊ O BATMAN, ROBIN? DIZEM QUE ELE MORREU...
NÃO É VERDADE, É?
GOTHAM PRECISA DELE. SEM A INFLUÊNCIA DO BATMAN, MEU MEDO É QUE TUDO DESMORONE.

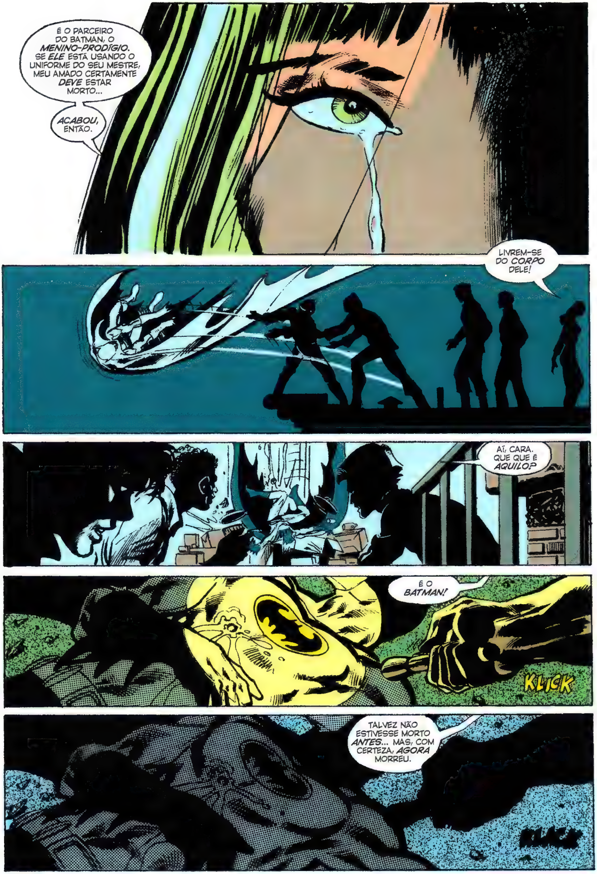


A BATCAVERNA NÃO É MAIS A ÁREA DE PREPARO DO BATMAN PRO COMBATE. É UM RETIRO DO INFERNO QUE SUA VIDA SE TORNOU. E AGORA, ENQUANTO ROBIN GRITA SEU ALERTA, A FACHADA DE ACEITAÇÃO DE BRUCE WAYNE RUI...
...E O NOVO COMISSÁRIO TÁ NA MÃO DA MÁFIA.
TEM HAVIDO TUMULTOS... SAQUES. A GENTE TEM QUE FAZER ALGUMA COISA...
A GENTE...? EU NÃO CONSIGO NEM ANDAR, TIM. MEU CONTROLE MOTOR É MÍNIMO. MEUS OLHOS NÃO FOCAM BEM... MAL CONSIGO ME MOVER...
NÃO ACREDITO QUE TÁ SIMPLESMENTE DESISTINDO ASSIM.
TALVEZ SEUS DIAS DE SALTAR PELOS TELHADOS TENHAM ACABADO, MAS CÊ AINDA PODERIA FAZER LIGAÇÕES, PROCURAR REGISTROS DE COMPUTADOR...
...E CONSEGUIR INFORMAÇÕES SOBRE A MÁFIA QUE TÁ MANDANDO NESTA CIDADE!
NESTE MOMENTO, A CIDADE NÃO PRECISA DE APERTADORES DE BOTÃO... E EU NÃO POSSO DAR O QUE ELA PRECISA.
DIGA AO COMISSÁRIO GORDON QUE OS CRIMINOSOS ESTÃO CERTOS. O BATMAN MORREU.
MORREU MESMO...?

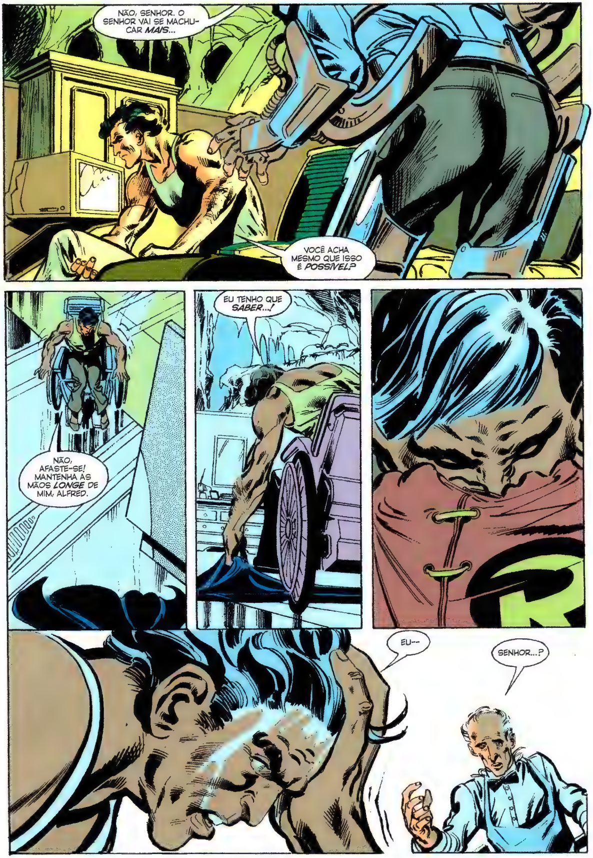

GOTHAM.
UMA CIDADE SE AFOGANDO NUM MAR DE POLUIÇÃO. NOS BECOS ABAIXO, PEIXE GRANDE DEVORA PEIXE PEQUENO. E, POR CIMA, UM TUBARÃO...
...É ATRAÍDO PELO CHEIRO DE SANGUE.
BATMAN! DISSERAM QUE CÊ TAVA MORTO!
MEN-TIRAM!
KRAK
E NO NOTICIÁRIO MATINAL...
...BATMAN ESTÁ GOLPEANDO OS CRIMINOSOS DA CIDADE MAIS UMA VEZ...
GRAÇAS A DEUS.

O CAVALEIRO DAS TREVAS PATRULHA UMA CIDADE DE PESADELO DURANTE SEMANAS, MAS ELE NÃO PASSA DE UM HOMEM... E, PRA CADA CRIMINOSO QUE LEVA À JUSTIÇA, MAIS DOIS PARECEM SURGIR PRA TOMAR SEU LUGAR...

AI... CARA! AQUELE MORCEGO SABE BATER!
VOCÊS DEMORARAM MESMO PRA DERRUBÁ-LO...!
VOCÊ FOI BEM PAGO PELOS SEUS HEMATOMAS, STEFFAN!
E ENTÃO, SENHORA? COMO ELE ESTÁ?
ESTÁ...
NÃO! ESSE NÃO É ELE!
CADÊ O MEU BATMAN... MEU AMADO?
BELO JEITO... DE TRATAR ALGUÉM QUE VOCÊ AMA. O BATMAN... SE FOI...
ESCAPOU DE VOCÊS... PRA SEMPRE
SEJA QUEM FOR, ELE JÁ ERA...

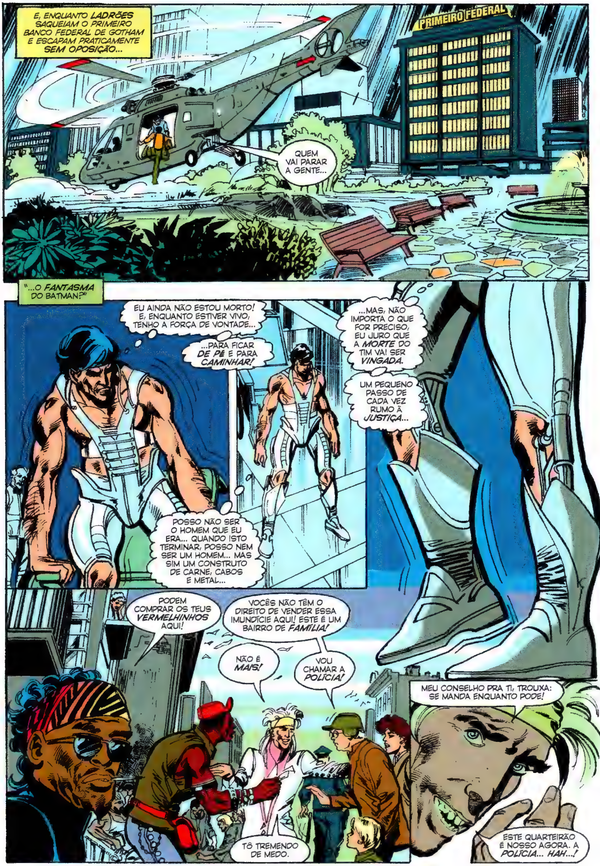

É O PARCEIRO DO BATMAN, O *MENINO-PRODÍGIO*. SE *ELE* ESTÁ USANDO O UNIFORME DO SEU MESTRE, MEU AMADO CERTAMENTE *DEVE* ESTAR MORTO...
ACABOU, ENTÃO.
LIVREM-SE DO *CORPO* DELE!
AÍ, CARA. QUE QUE É *AQUILO?*
É O *BATMAN!*
KLICK
TALVEZ NÃO ESTIVESSE MORTO *ANTES*... MAS, COM CERTEZA, *AGORA* MORREU.

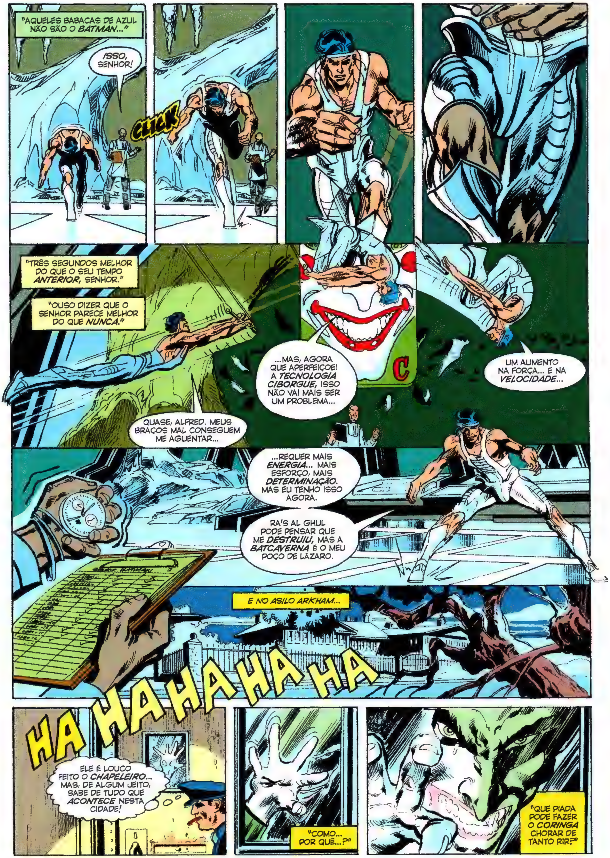
MUITAS HORAS DEPOIS, CANAIS CONCORRENTES SERVEM A NOTÍCIA QUENTINHA, A SER CONSUMIDA COM O CAFÉ E OS OVOS DESSA MANHÃ.
ÀS TRÊS DA MADRUGADA, NUM BECO NO CENTRO, FOI ENCONTRADO O CORPO DO BATMAN CRIVADO DE BALAS...
...EMBORA O EX-COMISSÁRIO GORDON ESTEJA CÉTICO...
A ALEGAÇÃO É EVIDENTEMENTE INVERÍDICA, NÃO IMPORTA QUAL UNIFORME ELE ESTIVESSE VESTINDO.
NÃO PODE TER SIDO O BATMAN. PRA COMEÇAR, É JOVEM DEMAIS--
QUE ABSURDO. ATÉ ONDE SABEMOS, HOUVE UMA SUCESSÃO DE VIGILANTES QUE VESTIRAM AQUELA FANTASIA.
MAS, COMO PREFEITO DESTA CIDADE, EU POSSO LHES DIZER QUE TEMOS O CORPO NO NOSSO NECROTÉRIO.
QUE CORPO?
O REINADO DE TERROR DO BATMAN TERMINOU... E GOTHAM CITY VAI FICAR MELHOR COM ISSO...!
ALFRED, O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
DO QUE ELES ESTÃO FALANDO?
ACALME-SE, SENHOR. NÃO... NÃO HÁ MOTIVO PARA FICAR AGITADO...
ALFRED... CADÊ O TIM...?


NÃO, SENHOR. O SENHOR VAI SE MACHUCAR *MAIS*...
VOCÊ ACHA MESMO QUE ISSO É *POSSÍVEL?*
NÃO, AFASTE-SE! MANTENHA AS MÃOS *LONGE* DE MIM, ALFRED.
EU TENHO QUE *SABER...!*
EU--
SENHOR...?

É O TIM, NÃO É?
VOCÊ SABIA. OU, PELO MENOS, SUSPEITAVA DO QUE ESTAVA ACONTECENDO.
POR QUE NÃO ME CONTOU? VOCÊ CONSPIROU COM ELE PARA ESCONDER ISSO DE MIM.
NÓS CONSPIRAMOS, SIM! E SABE DE UMA COISA, PATRÃO BRUCE...?
FOI FÁCIL. O MAIOR DETETIVE DO MUNDO... E O SENHOR NÃO SABIA... NÃO QUERIA SABER.
TIM DISSE QUE A CIDADE PRECISAVA DO BATMAN. ELE ERA UM ADULTO. FEZ O QUE ELE PENSOU SER O CERTO.
COMO EU PODERIA IMPEDI-LO... SE CONCORDAVA COM ELE?
EU DEVIA TER SABIDO... DEVIA TER FEITO... ALGUMA COISA.
VOU PEGAR QUEM O MATOU, ALFRED. MAS FIZ TANTOS INIMIGOS...
QUAL PODE SER?
A FUMAÇA DA CREMAÇÃO DE TIM DRAKE SOBE COMO UM FANTASMA PRA SE MISTURAR AO AR POLUÍDO DE GOTHAM...
...MAS AS FAMÍLIAS CRIMINOSAS DE GOTHAM, EM GUERRA, NUNCA TEMERAM OS MORTOS...
ANDA! ATIRA! NÃO SOBROU NINGUÉM GRANDE O BASTANTE PRA DETER A GENTE!

NINGUÉM... AINDA.
O TIM ESTAVA CERTO, ALFRED. EU NUNCA MAIS VOU CAMINHAR SEM AUXÍLIO... MAS EXISTEM OUTRAS MANEIRAS...
ESSES PROJETOS... SUPORTES... COMO OS QUE O SENHOR PROJETOU PARA MIM...?
NÃO EXATAMENTE, VELHO AMIGO. OS SEUS ACRESCENTAM FORÇA E ESTABILIDADE.
OS MEUS VÃO TER QUE SUBSTITUIR OSSOS E MÚSCULOS DANIFICADOS!
E, ENQUANTO OS ASSUNTOS EM GOTHAM CONTINUAM COMO DE COSTUME...
WHAKT!
S-SOCORRO!
PODE GRITAR À VONTADE, DONA...
"...QUE NINGUÉM VAI CORRER PRA TE SALVAR!"
CONSIGO FICAR QUASE... DE PÉ.
QUASE NÃO É BOM O BASTANTE!
KLANGG
ESTE PROJETO SÓ É LIGEIRAMENTE MELHOR DO QUE O RESTO!
PRECISO DE SUPORTES QUE RESPONDAM DIRETAMENTE AOS MEUS POUCOS NERVOS INTACTOS...
TENHO A FORÇA. AGORA, PRECISO DE CONTROLE!

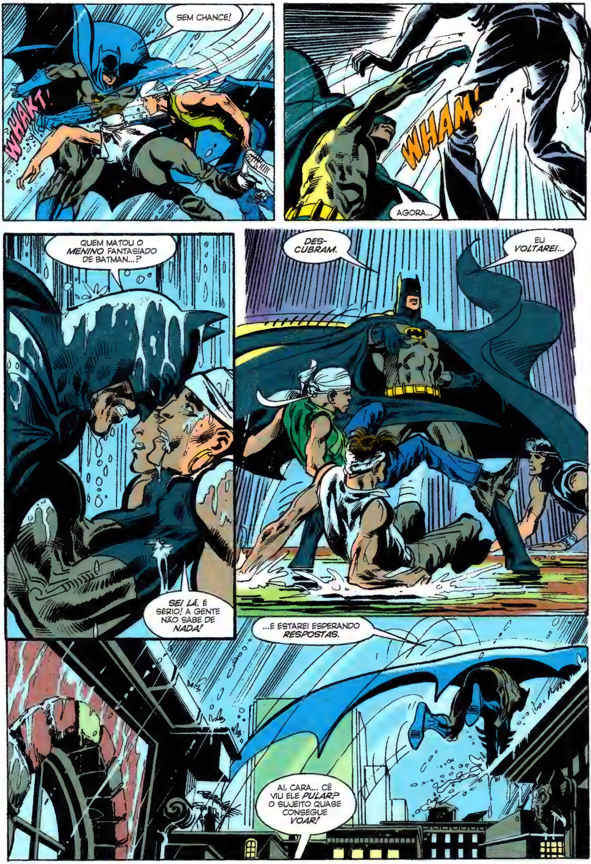

E, ENQUANTO LADRÕES SAQUEIAM O PRIMEIRO BANCO FEDERAL DE GOTHAM E ESCAPAM PRATICAMENTE SEM OPOSIÇÃO...
PRIMEIRO FEDERAL
QUEM VAI PARAR A GENTE...
"...O FANTASMA DO BATMAN?"
EU AINDA NÃO ESTOU MORTO! E, ENQUANTO ESTIVER VIVO, TENHO A FORÇA DE VONTADE...
...PARA FICAR DE PÉ E PARA CAMINHAR!
POSSO NÃO SER O HOMEM QUE EU ERA... QUANDO ISTO TERMINAR, POSSO NEM SER UM HOMEM... MAS SIM UM CONSTRUTO DE CARNE, CABOS E METAL...
...MAS, NÃO IMPORTA O QUE FOR PRECISO, EU JURO QUE A MORTE DO TIM VAI SER VINGADA.
UM PEQUENO PASSO DE CADA VEZ RUMO À JUSTIÇA...
PODEM COMPRAR OS TEUS VERMELHINHOS AQUI!
VOCÊS NÃO TÊM O DIREITO DE VENDER ESSA IMUNDÍCIE AQUI! ESTE É UM BAIRRO DE FAMÍLIA!
NÃO É MAIS!
VOU CHAMAR A POLÍCIA!
TÔ TREMENDO DE MEDO.
MEU CONSELHO PRA TI, TROUXA: SE MANDA ENQUANTO PODE!
ESTE QUARTEIRÃO É NOSSO AGORA. A POLÍCIA... HAH...!


"AQUELES BABACAS DE AZUL NÃO SÃO O BATMAN..."
ISSO, SENHOR!
CLICK
"TRÊS SEGUNDOS MELHOR DO QUE O SEU TEMPO ANTERIOR, SENHOR."
"OUSO DIZER QUE O SENHOR PARECE MELHOR DO QUE NUNCA."
QUASE, ALFRED. MEUS BRAÇOS MAL CONSEGUEM ME AGUENTAR...
...MAS, AGORA QUE APERFEIÇOEI A TECNOLOGIA CIBORGUE, ISSO NÃO VAI MAIS SER UM PROBLEMA...
UM AUMENTO NA FORÇA... E NA VELOCIDADE...
...REQUER MAIS ENERGIA... MAIS ESFORÇO, MAIS DETERMINAÇÃO. MAS EU TENHO ISSO AGORA.
RA'S AL GHUL PODE PENSAR QUE ME DESTRUIU, MAS A BATCAVERNA É O MEU POÇO DE LÁZARO.
E NO ASILO ARKHAM...
HA HA HA HA HA HA HA
ELE É LOUCO FEITO O CHAPELEIRO... MAS, DE ALGUM JEITO, SABE DE TUDO QUE ACONTECE NESTA CIDADE!
"COMO... POR QUÊ...?"
"QUE PIADA PODE FAZER O CORINGA CHORAR DE TANTO RIR?"

KRA-KA-DOOM
EU VOLTEI!
CAPÍTULO 2:
CHEIRO DE SANGUE
ROXY

BLAM
BUDDA
BUDDA
BUDDA
BAM
MALDITOS TRAFICANTES!
VAMOS, MARTHA! CORRA!
JIMMY! POR AQUI! VOLTE!
CALMA, FILHO!
AGORA, FIQUE AÍ, ONDE É SEGURO, ATÉ SUA MAMÃE VIR BUSCÁ-LO!
SPAK
ESTE NÃO É O SEU TIPO DE PLAYGROUND, JIMMY...
...MAS COM CERTEZA É O MEU!
KICK
É O BATMAN!
CRASH

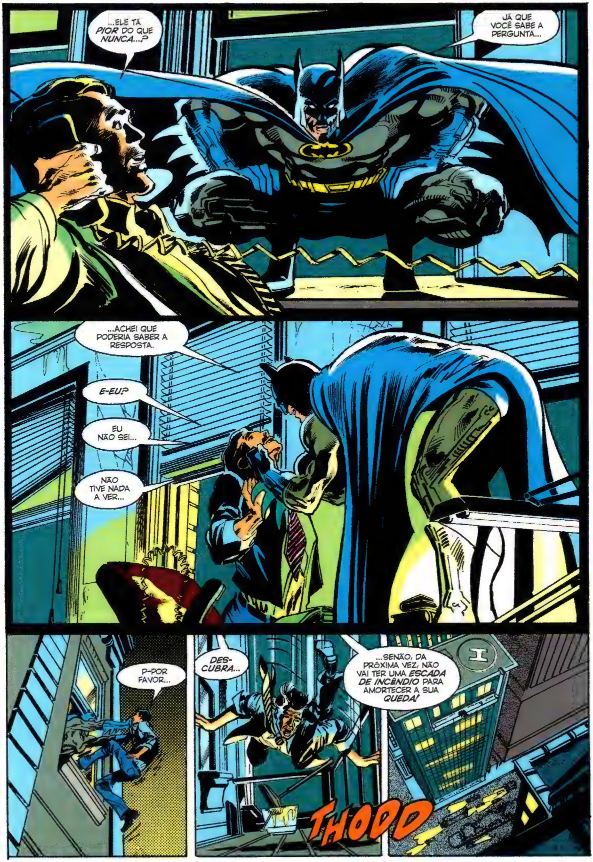
ZING
MAS O BATMAN MORREU!
EU MELHOREI!
CARA, ELE ACABOU DE QUEBRAR AS NOSSAS ARMAS!
CRUNCH
PAKT
PEGA ELE!
DA PRÓXIMA VEZ, TALVEZ USEM BOM SENSO!
MINHA MÃO!
THWIPT
É COMO SE ELE TIVESSE OLHOS NA NUCA!
AS BALAS RICOCHETEIAM NELE!
VIROU UM SUPER-HOMEM!
WHAK
CORRE! SE MANDA!

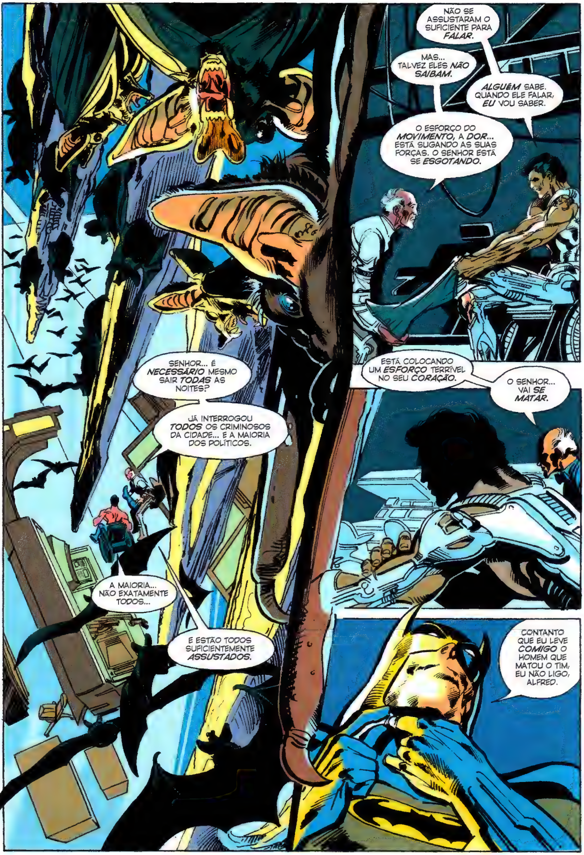

SEM CHANCE!
WHAKT!
WHAM!
AGORA...
QUEM MATOU O MENINO FANTASIADO DE BATMAN...?
SEI LÁ. É SÉRIO! A GENTE NÃO SABE DE NADA!
DES-CUBRAM.
EU VOLTAREI...
...E ESTAREI ESPERANDO RESPOSTAS.
AI, CARA... CÊ VIU ELE PULAR? O SUJEITO QUASE CONSEGUE VOAR!

SUPER-HOMEM...
...OU HOMEM OBCECADO...?
A BATCAVERNA CONTÉM A RESPOSTA...
PATRÃO BRUCE, O SENHOR ESTÁ BEM? ESTÁ COM DOR... FOI FERIDO?
NÃO. A ARMADURA FUNCIONOU... TÃO BEM QUANTO PENSEI... ASSIM COMO... O RESTO.
É... MAIS DIFÍCIL DO QUE PENSEI QUE SERIA... MAS NÃO IMPORTA.
VAI DAR CERTO, ALFRED. EU VOU INCOMODAR TANTO O SUBMUNDO...
...QUE ELES VÃO CAÇAR O HOMEM QUE MATOU O TIM PARA MIM...

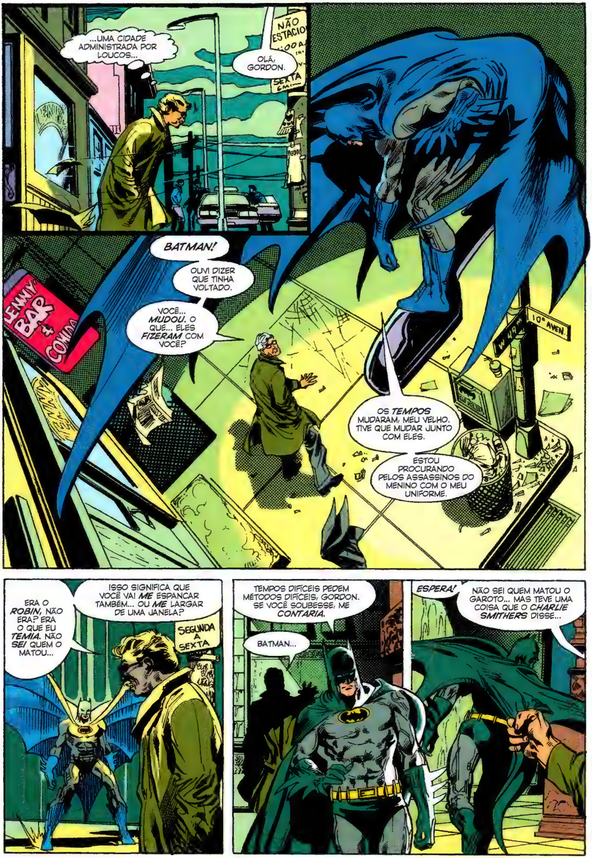
"UM INCÔMODO..."
CHEFE! AVISTARAM ELE!
"...PARA ELES..."
ELE TÁ AQUI!
QUEM TÁ AQUI!?
KRASH
BA-PAMM
UNGH!
FACILITEM PARA SI MESMOS!
ME RES-PONDAM!
QUEM MATOU O MENINO FANTASIADO DE BATMAN...?
NÃO SEI. SOU UM NEGOCIANTE HONESTO. POR QUE EU DEVERIA SABER?

GAAK! COFF!
MAS... MAS TALVEZ O COMISSÁRIO DE POLÍCIA SAIBA. ELE INVESTIGOU O CASO.
POR QUE NÃO PERGUNTA PRA ELE?
VOU PERGUNTAR. E SUGIRO QUE VOCÊ TAMBÉM PERGUNTE POR AÍ.
EU VOLTAREI.
LIGA PRO COMISSÁRIO DE POLÍCIA...
AH, QUAL É, VINNIE... QUER DIZER QUE ELE VOLTOU...? VOCÊ QUER PROTEÇÃO...?
VIN, VIN, VOCÊ ESTÁ EXAGERANDO! QUEM LIGA SE ELE FICA PERGUNTANDO A MESMA COISA?
QUEM SE IMPORTA COM QUEM MATOU O GAROTO? BOM, É ÓBVIO QUE ELE SE IMPORTA, MAS...
COMO ASSIM...

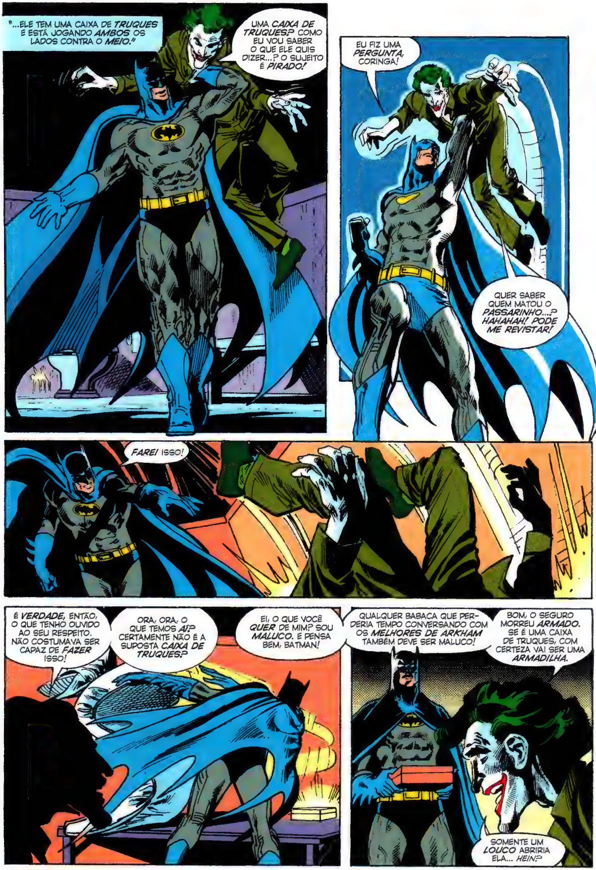

...ELE TÁ PIOR DO QUE NUNCA...?
JÁ QUE VOCÊ SABE A PERGUNTA...
...ACHEI QUE PODERIA SABER A RESPOSTA.
E-EU?
EU NÃO SEI...
NÃO TIVE NADA A VER...
P-POR FAVOR...
DES-CUBRA...
...SENÃO, DA PRÓXIMA VEZ, NÃO VAI TER UMA ESCADA DE INCÊNDIO PARA AMORTECER A SUA QUEDA!
THODD


SENHOR... É NECESSÁRIO MESMO SAIR TODAS AS NOITES?
JÁ INTERROGOU TODOS OS CRIMINOSOS DA CIDADE... E A MAIORIA DOS POLÍTICOS.
A MAIORIA... NÃO EXATAMENTE TODOS...
E ESTÃO TODOS SUFICIENTEMENTE ASSUSTADOS.
NÃO SE ASSUSTARAM O SUFICIENTE PARA FALAR.
MAS... TALVEZ ELES NÃO SAIBAM.
ALGUÉM SABE. QUANDO ELE FALAR, EU VOU SABER.
O ESFORÇO DO MOVIMENTO, A DOR... ESTÁ SUGANDO AS SUAS FORÇAS. O SENHOR ESTÁ SE ESGOTANDO.
ESTÁ COLOCANDO UM ESFORÇO TERRÍVEL NO SEU CORAÇÃO.
O SENHOR... VAI SE MATAR.
CONTANTO QUE EU LEVE COMIGO O HOMEM QUE MATOU O TIM, EU NÃO LIGO, ALFRED.

...ENTÃO, O BATMAN DISSE... SACA SÓ, GORDON... "...DA PRÓXIMA VEZ, NÃO VAI TER UMA ESCADA DE INCÊNDIO PARA AMORTECER A SUA QUEDA!"
LENNY
O COMISSÁRIO BRADY FICOU ESTATELADO NA GRADE... HAHAHAH! ...A NOVE ANDARES DE ALTURA E BRANCO FEITO PAPEL...
...E ROLOU PRA QUERER DISCUTIR COM O BATMAN... HAHAHAH! ...E O BATMAN TINHA SE MANDADO...
QUAL É, GORDON? PODE RIR À CUSTA DO SEU SUCESSOR. CADÊ SEU SENSO DE ABSURDO?
O COMISSÁRIO DE POLÍCIA BRADY TÁ NO BOLSO DA MÁFIA... E VAI SER PRECISO UM FORA DA LEI FEITO O BATMAN PRA LEVAR O CARA À JUSTIÇA.
AO BATMAN!
AO BATMAN!
MAS TALVEZ VOCÊ ESTEJA CERTO. TALVEZ NÃO TENHA TANTA GRAÇA.
CLINK
TÁ CHEGANDO AO PONTO EM QUE NÃO EXISTE MAIS VANTAGEM EM SER UM POLICIAL HONESTO.
QUANDO SURGIR A PRÓXIMA OPORTUNIDADE PRA UMA APOSENTADORIA ANTECIPADA, VOU APROVEITAR. NÃO TENHO CERTEZA DE QUE QUERO TRABALHAR NUMA CIDADE ADMINISTRADA POR LOUCOS...
NÃO... TENHO QUE IR. FOI BOM TE VER DE NOVO, CHARLIE...
QUER OUTRA?


...UMA CIDADE ADMINISTRADA POR LOUCOS...
NÃO ESTACIO
SEXTA
OLÁ, GORDON.
BATMAN!
OUVI DIZER QUE TINHA VOLTADO.
VOCÊ... MUDOU. O QUE... ELES FIZERAM COM VOCÊ?
LENNY'S BAR & COMIDA
10ª AVEN.
OS TEMPOS MUDARAM, MEU VELHO. TIVE QUE MUDAR JUNTO COM ELES.
ESTOU PROCURANDO PELOS ASSASSINOS DO MENINO COM O MEU UNIFORME.
ISSO SIGNIFICA QUE VOCÊ VAI ME ESPANCAR TAMBÉM... OU ME LARGAR DE UMA JANELA?
ERA O ROBIN, NÃO ERA? ERA O QUE EU TEMIA. NÃO SEI QUEM O MATOU...
SEGUNDA A SEXTA
TEMPOS DIFÍCEIS PEDEM MÉTODOS DIFÍCEIS, GORDON. SE VOCÊ SOUBESSE, ME CONTARIA.
BATMAN...
ESPERA!
NÃO SEI QUEM MATOU O GAROTO... MAS TEVE UMA COISA QUE O CHARLIE SMITHERS DISSE...

"...ALGUMA COISA REFERENTE À CIDADE ESTAR SENDO ADMINISTRADA POR LOUCOS. CAIU UMA FICHA PRA MIM..."
O QUE DEVO FAZER...?
DE CARA, SOU UM PRISIONEIRO AQUI NO ASILO ARKHAM.
POR OUTRO LADO, ESTOU PERTO DA SEDE DO PODER. SEI DUAS COISAS.
RISCO DUPLO. CARA OU COROA...
CONTAR OU NÃO CONTAR, EIS A QUESTÃO.
DENT
EI!
ME CONTE O QUE VOCÊ SABE...
V-VOCÊ ENTORTOU A MINHA MOEDA!
DEVOLVA!
ME CONTE O QUE SABE, OU ESSE PODE SER VOCÊ!
PERGUNTE AO CORINGA...



"...ELE TEM UMA CAIXA DE TRUQUES E ESTÁ JOGANDO AMBOS OS LADOS CONTRA O MEIO."
UMA CAIXA DE TRUQUES? COMO EU VOU SABER O QUE ELE QUIS DIZER...? O SUJEITO É PIRADO!
EU FIZ UMA PERGUNTA, CORINGA!
QUER SABER QUEM MATOU O PASSARINHO...? HAHAHAH! PODE ME REVISTAR!
FAREI ISSO!
É VERDADE, ENTÃO. O QUE TENHO OUVIDO AO SEU RESPEITO. NÃO COSTUMAVA SER CAPAZ DE FAZER ISSO!
ORA, ORA. O QUE TEMOS AÍ? CERTAMENTE NÃO É A SUPOSTA CAIXA DE TRUQUES?
EI, O QUE VOCÊ QUER DE MIM? SOU MALUCO. E PENSA BEM, BATMAN!
QUALQUER BABACA QUE PERDERIA TEMPO CONVERSANDO COM OS MELHORES DE ARKHAM TAMBÉM DEVE SER MALUCO!
BOM, O SEGURO MORREU ARMADO. SE É UMA CAIXA DE TRUQUES, COM CERTEZA VAI SER UMA ARMADILHA.
SOMENTE UM LOUCO ABRIRIA ELA... HEIN?

BOM... NÃO DIGA QUE EU NÃO AVISEI!
BANG
WHAK
O QUE É ISSO...?
ARMAZÉM BATES PÍER 43
HA HA HAHAH
HA HA HAHA
NÃO ENTENDEU? VOCÊ É A PIADA!
ARMAZÉM BATES PÍER 43
AGORA, FECHOU. VOCÊ TÁ CAMINHANDO NA BEIRA DO PRECIPÍCIO, BATMAN! ISSO VAI TE EMPURRAR LÁ PRA BAIXO.
"VAI PRAQUELE ARMAZÉM..."
ACHA QUE EU NÃO SEI O QUE TE IMPELE? QUEM VOCÊ AMA? QUEM ODEIA?
VROOOOM

"...E, MAIS CEDO OU MAIS TARDE, SE DER SORTE, VAI ESTAR AQUI DENTRO... COMIGO... HAHAHAHAHAH!"
HARRISON DEPÓSITO REMESSAS
ESTÁ QUIETO... QUIETO DEMAIS.
O QUE ELE QUIS DIZER COM AQUILO DE EU ESTAR NO ARKHAM...? O QUE O CORINGA SABE QUE EU NÃO SEI?
AMARRADO E AMORDAÇADO... QUEM É ESSE...?
ESTE LADO PARA CIMA
FRÁGIL
NÃO PARTICIPOU NO QUÊ...?
EU ESTAVA NO BECO QUANDO JOGARAM O BATMÓVEL DO TELHADO.
ELES ME TROUXERAM PRA CÁ. EU SÓ VI. NÃO PARTICIPEI.
ENXERGUEI ELES REFLETIDOS NO LUAR, MAS NÃO TIVE NADA A VER COM AQUILO. EU JURO!
QUEM VOCÊ VIU?
SAÍDA
ESTAVAM VESTIDOS DE PRETO, QUE NEM NINJAS. TIRANDO UMA COISA.
TINHA UMA CAVEIRA NO UNIFORME DELES.
FOI RA'S AL GHUL. ELE PENSOU QUE ESTAVA ME MATANDO.

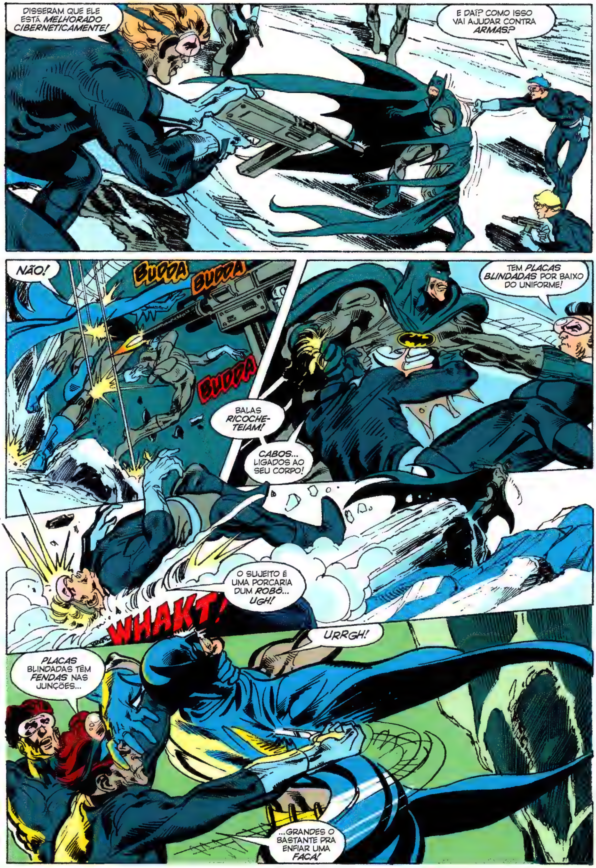
O VENTO DO HIMALAIA AÇOITA SUA CAPA, JOGA NEVE EM SEUS OLHOS E AMEAÇA DERRUBÁ-LO DO PENHASCO. ELE BERRA SUA AGONIA AO CÉU GELADO...
É PRECISO TODA A FORÇA AMPLIADA DO BATMAN E TODA A SUA FORÇA DE VONTADE PRA LUTAR E SUBIR AO TOPO DA MONTANHA.
MAS O VENTO NÃO É SEU INIMIGO...
ALFRED ME IMPLOROU PARA EU NÃO VIR AQUI.
MAS RA'S AL GHUL MATOU O TIM... E, DE UM JEITO OU DE OUTRO, TEM QUE TERMINAR ENTRE NÓS.
RA'S!
ELE NÃO ESTÁ VIRANDO... NÃO SE MOVE. SERÁ QUE FICOU SURDO?
NÃO! NÃO É O RA'S. É UMA ESTÁTUA...

...UM MONUMENTO PARA UM HOMEM QUE JÁ MORREU!
AQUELA ÚLTIMA VEZ NO POÇO NÃO RESSUSCITOU ELE.
TÁLIA!
E O RA'S MORREU MESMO?
COMO VOCÊ DISSE, AMADO, ELE SABIA QUE UM DIA IA ACONTECER.
ME CONTARAM QUE VOCÊ ESTAVA VIVO... QUE ESTAVA VINDO PRA CÁ.

EU QUASE NÃO OUSEI TORCER POR ISSO.
E AGORA, VÊ-LO AQUI... SENTI-LO...
...EM CARNE E OSSO.
NÃO TOTALMENTE EM CARNE E OSSO... COMO PODE VER.
NÃO IMPORTA. VOCÊ ESTÁ AQUI. O MENINO... ROBIN... DISSE QUE VOCÊ TINHA MORRIDO.
PENSEI QUE EU O TINHA PERDIDO.
POR QUE VOCÊ NÃO ME ABRAÇA...? POR QUE NÃO ME TOMA EM SEUS BRAÇOS?
FOI VOCÊ, NÃO FOI? NÃO O SEU PAI...! VOCÊ MATOU O TIM.
TÁLIA... POR QUÊ...?
FOI UM ACIDENTE, AMADO. EU NUNCA QUIS FERIR O MENINO.

VOCÊ ERA O MEU ALVO.

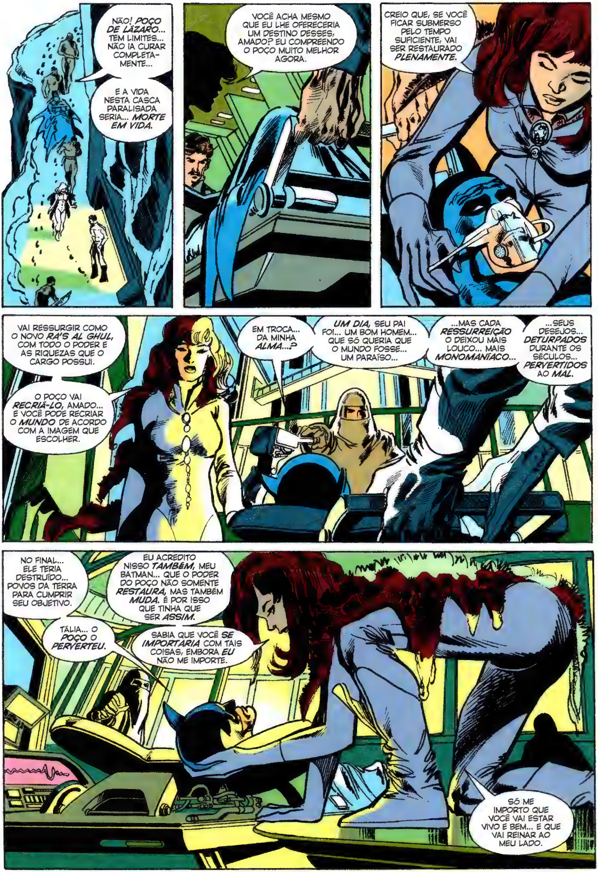
"E VOCÊ QUEM DEVE MORRER AGORA."
O QUÊ--?!

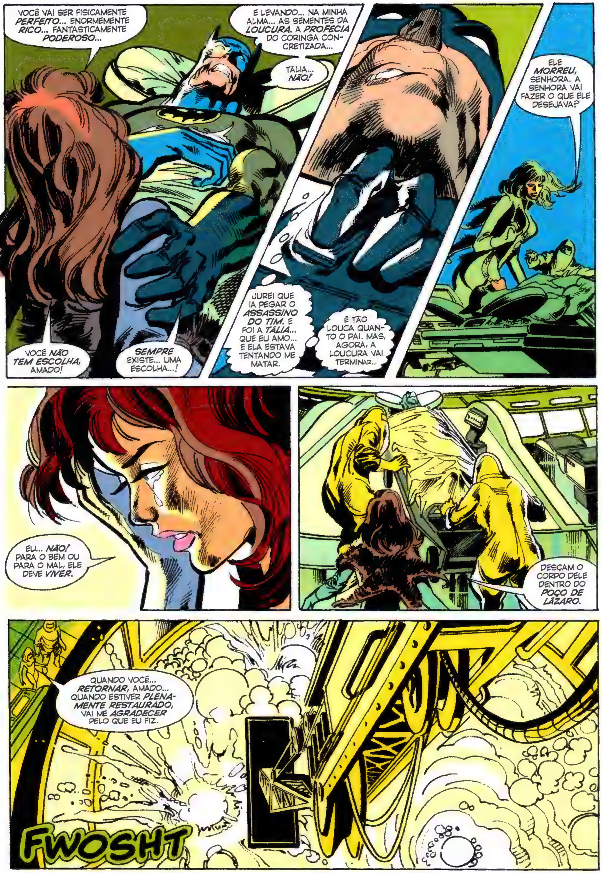

DISSERAM QUE ELE ESTÁ MELHORADO CIBERNETICAMENTE!
E DAÍ? COMO ISSO VAI AJUDAR CONTRA ARMAS?
NÃO!
BUDDA
BUDDA
BUDDA
TEM PLACAS BLINDADAS POR BAIXO DO UNIFORME!
BALAS RICOCHETEIAM!
CABOS... LIGADOS AO SEU CORPO!
O SUJEITO É UMA PORCARIA DUM ROBÔ... UGH!
WHAKT!
URRGH!
PLACAS BLINDADAS TÊM FENDAS NAS JUNÇÕES...
...GRANDES O BASTANTE PRA ENFIAR UMA FACA!

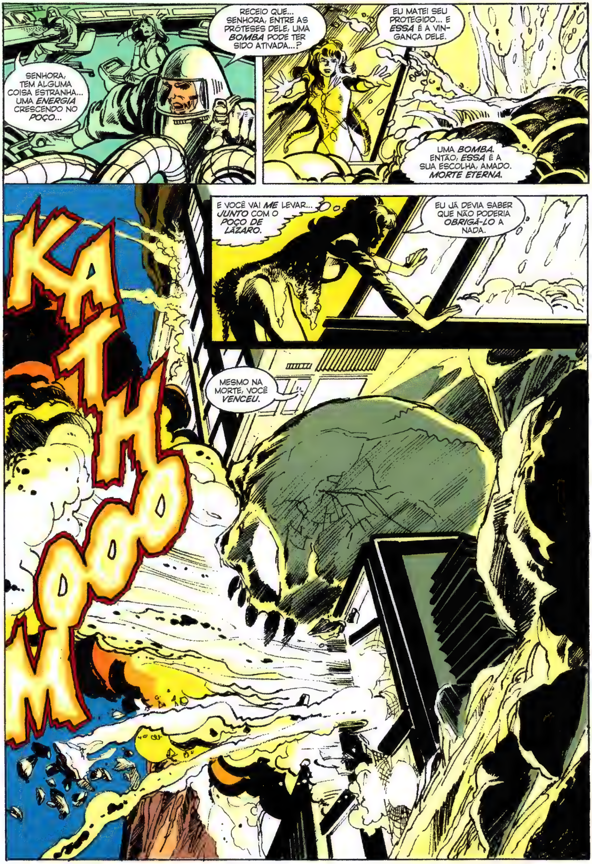
AARGH!
WRAKK!
O CARA TÁ SANGRANDO. A FACADA DEVE TER RASGADO UM PULMÃO!
ELE É DURÃO, MAS NÃO VAI DEMORAR ATÉ QUE-- UNG!
WHAKT!
KRAK!
ELES ESTAVAM CERTOS... QUANTO À FACA. NÃO CONSIGO LUTAR COM ELA ALI...
AAK!
ENTÃO, COMO VÊ, APESAR DE TODA A SUA FORÇA DE CIBORGUE, VOCÊ VAI MORRER...
...TÃO RÁPIDO... E SEM DOR... QUANTO POSSÍVEL, CONFORME A VONTADE DA MINHA SENHORA!
GIGANTE... QUE ME DERRUBOU... DEPOIS QUE LUTEI COM O RA'S.
NÃO!
ARMADURA DANIFICADA. NÃO CONSIGO ANDAR... MAL ME MEXO... FRACO PELA PERDA DE SANGUE...

...MORRENDO...
...MAS *AINDA* NÃO MORRI...!
UGH...
COLUNA... *QUEBRADA*... PIOR DO QUE ANTES... NERVOS *RASGADOS*... MESMO COM A ARMADURA... NUNCA MAIS VOU ANDAR...
SANGUE... ENCHENDO PULMÕES...
...MAL CONSIGO RESPIRAR...
O TIM TAMBÉM NÃO CONSEGUIU RESPIRAR... FORAM ATRÁS DELE... ATIRARAM NELE... E ONDE EU ESTAVA?
...NA *VIDA* E, DEPOIS, NA *MORTE*.
NA BATCAVERNA... ENCOLHIDO... ME ESCONDENDO DO QUE EU TINHA ME TORNADO. E O TIM ESTAVA *LÁ FORA*, ASSUMINDO O MEU LUGAR...
TÁLIA O MATOU... MAS ESTAVA ATRÁS DE *MIM*. ELA ME CHAMOU DE AMADO... NÃO FAZ SENTIDO...

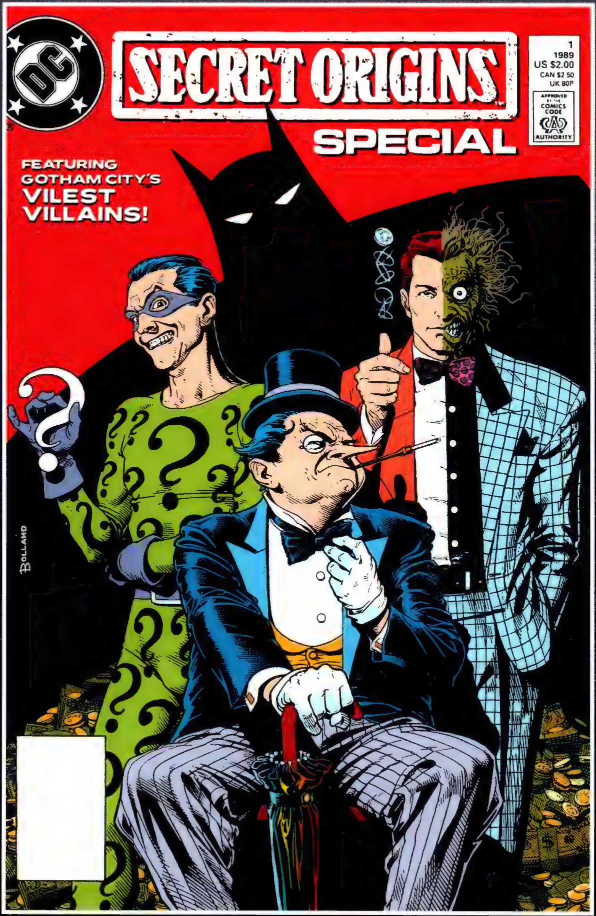
TALVEZ O CORINGA TIVESSE RAZÃO... TALVEZ EU TENHA ENLOUQUECIDO...
AMADO!
TÁLIA... POR QUÊ...? VOCÊ ME CULPA PELA MORTE DO SEU PAI...?
NÃO, AMADO. EU ORDENEI ISTO PORQUE AMO VOCÊ.
ME AMA...?
E PORQUE RA'S ESCOLHEU VOCÊ COMO O SUCESSOR DELE, MEU BATMAN. ELE LUTAVA PRA TESTÁ-LO E FORTALECÊ-LO.
SE ALGUM DIA PERDESSE PRA VOCÊ, RA'S PLANEJOU PRA QUE VOCÊ O SUCEDESSE E SE TORNASSE O NOVO RA'S AL GHUL.
LÁ EM CIMA, ENCONTRA-SE O POÇO DE LÁZARO, AMADO. LÁ EM CIMA, ENCONTRA-SE O SEU DESTINO.
MESMO AGORA, MEUS SERVOS VÊM LEVÁ-LO PRA ONDE VAI SER RESTAURADO...


NÃO! *POÇO DE LÁZARO*... TEM LIMITES... NÃO IA CURAR COMPLETA-MENTE...
E A VIDA NESTA CASCA PARALISADA SERIA... *MORTE EM VIDA.*
VOCÊ ACHA MESMO QUE EU LHE OFERECERIA UM DESTINO DESSES, AMADO? EU COMPREENDO O POÇO MUITO MELHOR AGORA.
CREIO QUE, SE VOCÊ FICAR SUBMERSO PELO TEMPO SUFICIENTE, VAI SER RESTAURADO *PLENAMENTE.*
VAI RESSURGIR COMO O NOVO *RA'S AL GHUL,* COM TODO O PODER E AS RIQUEZAS QUE O CARGO POSSUI.
O POÇO VAI *RECRIÁ-LO,* AMADO... E VOCÊ PODE RECRIAR O *MUNDO* DE ACORDO COM A IMAGEM QUE ESCOLHER.
EM TROCA... DA MINHA *ALMA...?*
UM DIA, SEU PAI FOI... UM BOM HOMEM... QUE SÓ QUERIA QUE O MUNDO FOSSE... UM PARAÍSO...
...MAS CADA *RESSURREIÇÃO* O DEIXOU MAIS LOUCO... MAIS *MONOMANÍACO*...
...SEUS DESEJOS... *DETURPADOS* DURANTE OS SÉCULOS... *PERVERTIDOS* AO *MAL.*
NO FINAL... ELE TERIA DESTRUÍDO... POVOS DA TERRA PARA CUMPRIR SEU OBJETIVO.
EU ACREDITO NISSO *TAMBÉM,* MEU BATMAN... QUE O PODER DO POÇO NÃO SOMENTE *RESTAURA,* MAS TAMBÉM *MUDA.* É POR ISSO QUE TINHA QUE SER *ASSIM.*
TÁLIA... O *POÇO* O *PERVERTEU.*
SABIA QUE VOCÊ *SE IMPORTARIA* COM TAIS COISAS, EMBORA *EU* NÃO ME IMPORTE.
SÓ ME IMPORTO QUE VOCÊ VAI ESTAR VIVO E BEM... E QUE VAI REINAR AO MEU LADO.

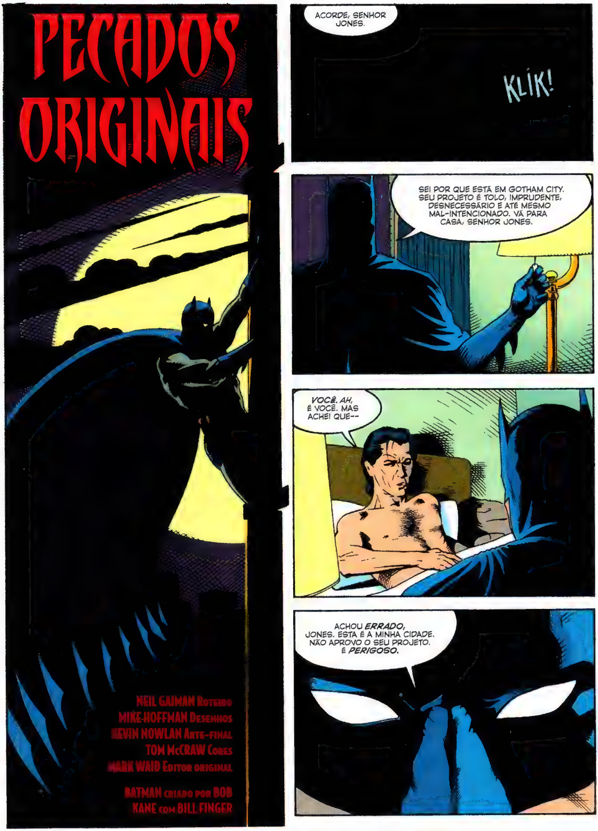

VOCÊ VAI SER FISICAMENTE PERFEITO... ENORMEMENTE RICO... FANTASTICAMENTE PODEROSO...
E LEVANDO... NA MINHA ALMA... AS SEMENTES DA LOUCURA. A PROFECIA DO CORINGA CONCRETIZADA...
TÁLIA... NÃO!
VOCÊ NÃO TEM ESCOLHA, AMADO!
SEMPRE EXISTE... UMA ESCOLHA...!
JUREI QUE IA PEGAR O ASSASSINO DO TIM. E FOI A TÁLIA... QUE EU AMO... E ELA ESTAVA TENTANDO ME MATAR.
É TÃO LOUCA QUANTO O PAI. MAS, AGORA, A LOUCURA VAI TERMINAR...
ELE MORREU, SENHORA. A SENHORA VAI FAZER O QUE ELE DESEJAVA?
EU... NÃO! PARA O BEM OU PARA O MAL, ELE DEVE VIVER.
DESÇAM O CORPO DELE DENTRO DO POÇO DE LÁZARO.
QUANDO VOCÊ... RETORNAR, AMADO... QUANDO ESTIVER PLENAMENTE RESTAURADO, VAI ME AGRADECER PELO QUE EU FIZ.
FWOSHT

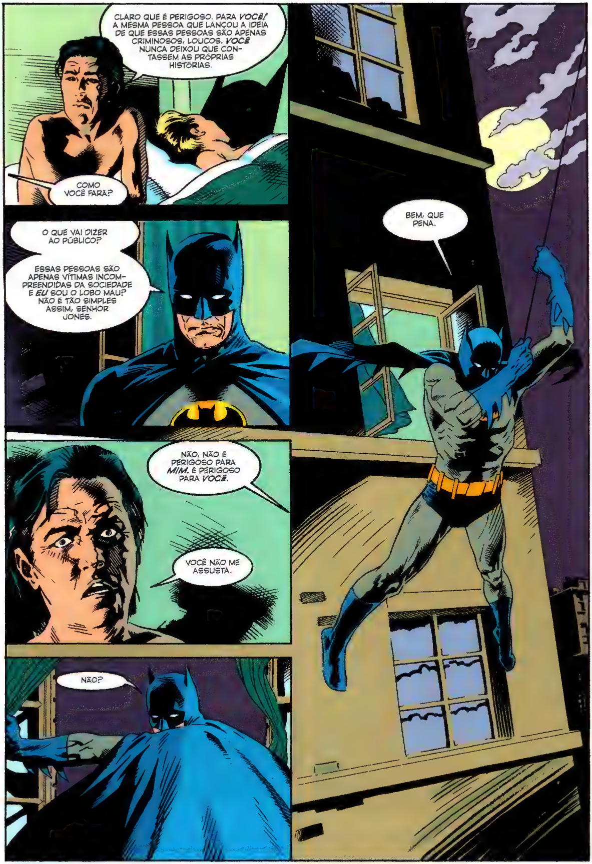

SENHORA, TEM ALGUMA COISA ESTRANHA... UMA ENERGIA CRESCENDO NO POÇO...
RECEIO QUE... SENHORA, ENTRE AS PRÓTESES DELE, UMA BOMBA PODE TER SIDO ATIVADA...?
EU MATEI SEU PROTEGIDO... E ESSA É A VINGANÇA DELE.
UMA BOMBA. ENTÃO, ESSA É A SUA ESCOLHA, AMADO. MORTE ETERNA.
KATHOOOOM
E VOCÊ VAI ME LEVAR... JUNTO COM O POÇO DE LÁZARO.
EU JÁ DEVIA SABER QUE NÃO PODERIA OBRIGÁ-LO A NADA.
MESMO NA MORTE, VOCÊ VENCEU.

E ASSIM TERMINA... OU TALVEZ EU DEVA DIZER QUE *PODE* TERMINAR.
TANTAS *LINHAS DO TEMPO*. TANTAS *POSSIBILIDADES*.
MAS, AGORA, ESTOU CONVENCIDO DE VERDADE QUE, NA *PAZ* OU NA *RAIVA*, O BATMAN *NÃO* VAI SE TORNAR O MONARCA.
MAS ELE PODERIA TER SIDO... OU PIOR, SE ASSIM TIVESSE ESCOLHIDO.
DEUS GUARDE SUA ALMA...
ALGUÉM ESTAVA ALI... ME *AMEAÇANDO* NO ESCURO...
...*NÃO ESTAVA?*
SEJA QUEM FOR... SEJA QUAL FOSSE SEU PROPÓSITO... NÃO ME SINTO MAIS AMEAÇADO, MAS ESTRANHAMENTE... *ABENÇOADO*.
E AQUELA *FANTASIA* BIZARRA... DO *FUTURO*... MINHA *VIDA* E *MORTE*... E A DO *TIM*... E DA *TÁLIA*...
...JÁ ESTÁ ESTILHAÇADA... *SUMINDO*... COMO UM *SONHO PARTIDO*...
FIM



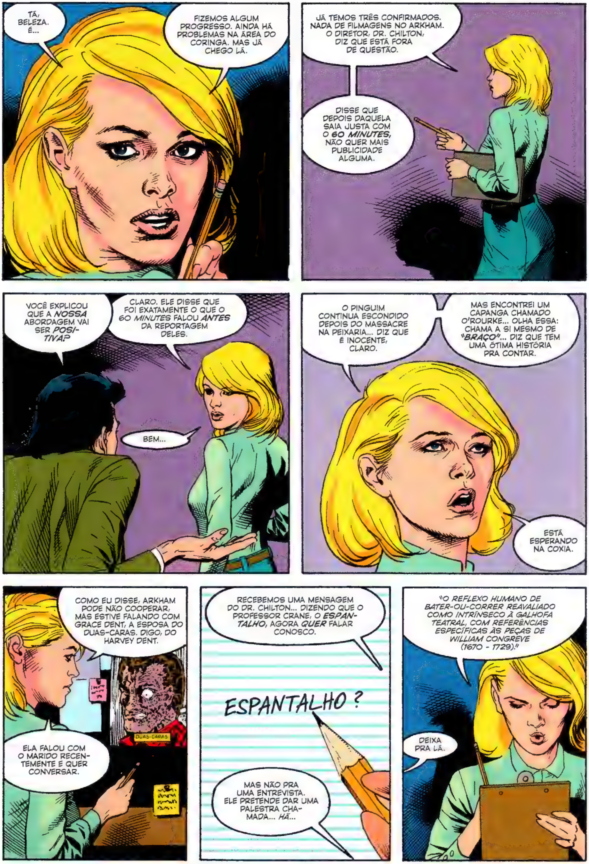
SECRET ORIGINS SPECIAL 1
Brian Bolland


PECADOS ORIGINAIS
NEIL GAIMAN ROTEIRO
MIKE HOFFMAN DESENHOS
KEVIN NOWLAN ARTE-FINAL
TOM McCRAW CORES
MARK WAID EDITOR ORIGINAL
BATMAN CRIADO POR BOB KANE COM BILL FINGER
ACORDE, SENHOR JONES.
KLIK!
SEI POR QUE ESTÁ EM GOTHAM CITY. SEU PROJETO É TOLO, IMPRUDENTE, DESNECESSÁRIO E ATÉ MESMO MAL-INTENCIONADO. VÁ PARA CASA, SENHOR JONES.
VOCÊ. AH, É VOCÊ. MAS ACHEI QUE--
ACHOU ERRADO, JONES. ESTA É A MINHA CIDADE. NÃO APROVO O SEU PROJETO. É PERIGOSO.

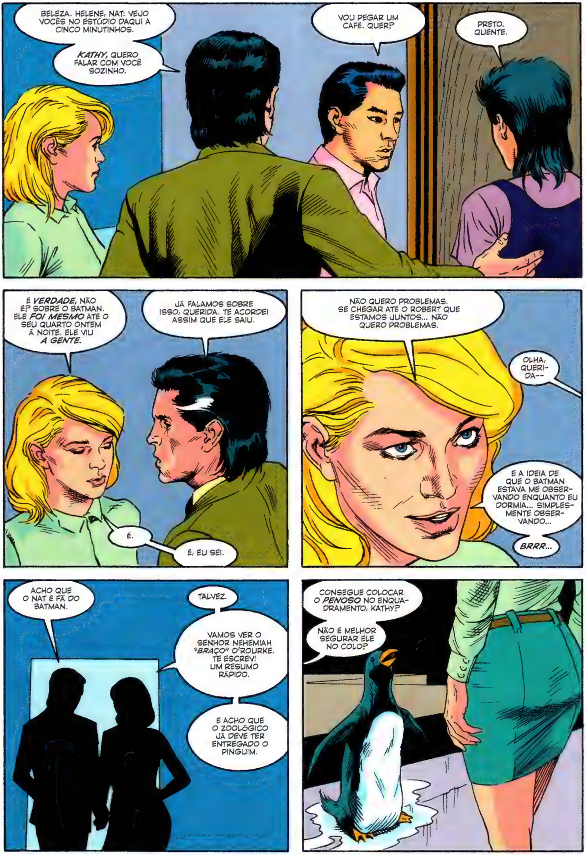


CLARO QUE É PERIGOSO. PARA *VOCÊ!* A MESMA PESSOA QUE LANÇOU A IDEIA DE QUE ESSAS PESSOAS SÃO APENAS CRIMINOSOS, LOUCOS. *VOCÊ* NUNCA DEIXOU QUE CONTASSEM AS PRÓPRIAS HISTÓRIAS.
COMO VOCÊ FARÁ?
O QUE VAI DIZER AO PÚBLICO?
ESSAS PESSOAS SÃO APENAS VÍTIMAS INCOMPREENDIDAS DA SOCIEDADE E *EU* SOU O LOBO MAU? NÃO É TÃO SIMPLES ASSIM, SENHOR JONES.
NÃO, NÃO É PERIGOSO PARA *MIM*. É PERIGOSO PARA *VOCÊ*.
VOCÊ NÃO ME ASSUSTA.
NÃO?
BEM, QUE PENA.

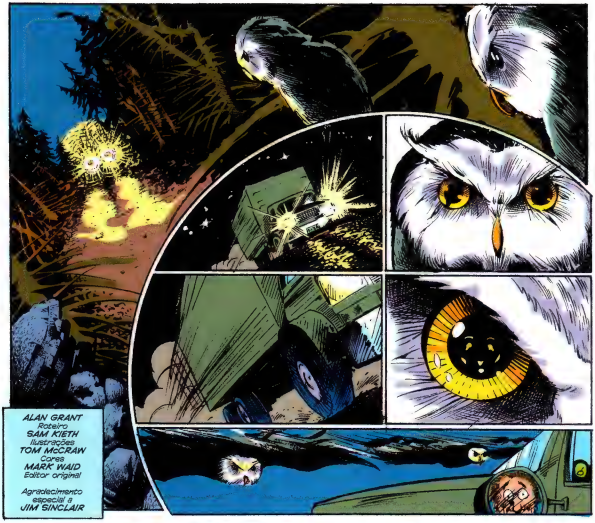
...ENTÃO LIGUEI PRA POLÍCIA, PRO GORDON EM PESSOA, E ELE DISSE QUE NÃO HAVIA NADA QUE PUDESSE FAZER. *ELE* PODE *INVADIR* SEU QUARTO NO MEIO DA NOITE E NÃO HÁ NADA QUE POSSAM FAZER...
CONSEGUEM *ENTENDER* ESTA CIDADE?
É QUE É DIFÍCIL DE ACREDITAR... O *BATMAN,* NO SEU QUARTO DE HOTEL...
ELE TE *AMEAÇOU?*
SIM. NÃO. NÃO SEI, HELENE.
ELE DISSE QUE ERA PERIGOSO. QUE DEVÍAMOS SAIR DE GOTHAM.
SIM, SUPONHO QUE ELE ESTIVESSE ME AMEA-ÇANDO.
STEVE, COMO ELE *É?* DIGO, O VISUAL DELE, SABE?
PUTZ, NÃO SEI.
É UM CARA GRANDE. NÃO DÁ PRA VER OS OLHOS. E É ESTRANHO... A CAPA FERRA COM A SUA CABEÇA. É COMO SE ELE SEMPRE ESTIVESSE EM UMA FAIXA DE ESCURIDÃO.
UMA VOZ FRIA, COMO SE FOSSE UM SUSSURRO.
OLHA, VAMOS MUDAR DE ASSUNTO?
KATHY, ALGU-MA NOTÍCIA DO CORINGA?


TÁ, BELEZA. É...
FIZEMOS ALGUM PROGRESSO. AINDA HÁ PROBLEMAS NA ÁREA DO CORINGA. MAS JÁ CHEGO LÁ.
JÁ TEMOS TRÊS CONFIRMADOS. NADA DE FILMAGENS NO ARKHAM. O DIRETOR, DR. CHILTON, DIZ QUE ESTÁ FORA DE QUESTÃO.
DISSE QUE DEPOIS DAQUELA SAIA JUSTA COM O *60 MINUTES*, NÃO QUER MAIS PUBLICIDADE ALGUMA.
VOCÊ EXPLICOU QUE A *NOSSA* ABORDAGEM VAI SER *POSI-TIVA?*
CLARO. ELE DISSE QUE FOI EXATAMENTE O QUE O *60 MINUTES* FALOU *ANTES* DA REPORTAGEM DELES.
BEM...
O PINGUIM CONTINUA ESCONDIDO DEPOIS DO MASSACRE NA PEIXARIA... DIZ QUE É INOCENTE, CLARO.
MAS ENCONTREI UM CAPANGA CHAMADO O'ROURKE... OLHA ESSA: CHAMA A SI MESMO DE *"BRAÇO"*... DIZ QUE TEM UMA ÓTIMA HISTÓRIA PRA CONTAR.
ESTÁ ESPERANDO NA COXIA.
COMO EU DISSE, ARKHAM PODE NÃO COOPERAR, MAS ESTIVE FALANDO COM GRACE DENT, A ESPOSA DO DUAS-CARAS. DIGO, DO HARVEY DENT.
DUAS-CARAS
ELA FALOU COM O MARIDO RECEN-TEMENTE E QUER CONVERSAR.
RECEBEMOS UMA MENSAGEM DO DR. CHILTON... DIZENDO QUE O PROFESSOR CRANE, O *ESPAN-TALHO*, AGORA *QUER* FALAR CONOSCO.
ESPANTALHO ?
MAS NÃO PRA UMA ENTREVISTA. ELE PRETENDE DAR UMA PALESTRA CHA-MADA... HÃ...
"O REFLEXO HUMANO DE BATER-OU-CORRER REAVALIADO COMO INTRÍNSECO À GALHOFA TEATRAL, COM REFERÊNCIAS ESPECÍFICAS ÀS PEÇAS DE WILLIAM CONGREVE (1670 - 1729)."
DEIXA PRA LÁ.

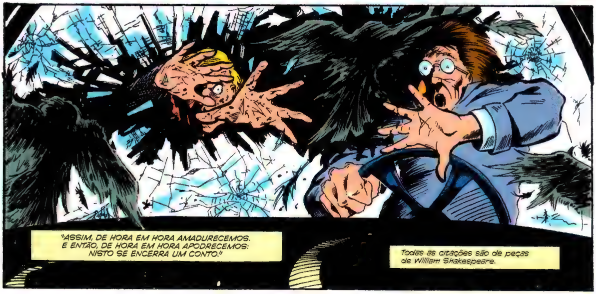
OLHA... O OBJETIVO DESSE DOCUMENTÁRIO É MOSTRAR AO MUNDO O LADO *HUMANO* DESSAS ABERRAÇÕES.
NÃO QUERO UM MALUCO ACADÊMICO DANDO *PALESTRA*. QUANTOS ELE MATOU? *DEZESSEIS?*
DEZESSETE.
TENHO RECEBIDO LIGAÇÕES DE UM CARA CHAMADO EDDIE NIGMA... DIZ SER O CHARADA.
NINGUÉM COM QUEM FALEI PARECE SABER MUITO SOBRE ELE. TALVEZ SEJA BOM PRA ALGUNS MINUTOS.
DIZ QUE O NEGÓCIO DELE SÃO CHARADAS... *"QUANDO UMA PORTA NÃO É UMA PORTA?"*, ESSAS COISAS.
NÃO SEI. NÃO ESTOU INTERESSADO EM QUALQUER TROMBADINHA COM UMA MANIA ESTRANHA. TEM QUE SER *ESPECIAL*.
PODE VALER UM EMMY PRA TODOS NÓS, GALERA.
E QUANTO A ELE?
EU... EU FIZ TUDO O QUE PODIA. ESPALHEI POR AÍ QUE QUEREMOS FALAR COM ELE.
NEM SEQUER SE SABE SE ELE ESTÁ VIVO DEPOIS DAQUELA PATACOADA NAS *NAÇÕES UNIDAS*.
AS PESSOAS PARECEM ESTAR ASSUSTADAS DEMAIS PRA FALAR.
CORINGA
BOM, SE ESTIVER VIVO, VAI QUERER FALAR. NÃO IMAGINO QUE UM PALHAÇO DAQUELES NÃO QUEIRA PUBLICIDADE *GRATUITA*.
UMA HORA DE TV PRO PAÍS TODO.
"E AGORA, TRANSMITIREMOS O ESPECIAL... 'OS HOMENS QUE DEIXARAM O HOMEM-MORCEGO MORDIDO'."


BELEZA. HELENE, NAT: VEJO VOCÊS NO ESTÚDIO DAQUI A CINCO MINUTINHOS.
KATHY, QUERO FALAR COM VOCÊ SOZINHO.
VOU PEGAR UM CAFÉ. QUER?
PRETO. QUENTE.
É VERDADE, NÃO É? SOBRE O BATMAN. ELE FOI MESMO ATÉ O SEU QUARTO ONTEM À NOITE. ELE VIU A GENTE.
JÁ FALAMOS SOBRE ISSO, QUERIDA. TE ACORDEI ASSIM QUE ELE SAIU.
É.
É, EU SEI.
NÃO QUERO PROBLEMAS. SE CHEGAR ATÉ O ROBERT QUE ESTAMOS JUNTOS... NÃO QUERO PROBLEMAS.
OLHA, QUERI-DA--
E A IDEIA DE QUE O BATMAN ESTAVA ME OBSER-VANDO ENQUANTO EU DORMIA... SIMPLES-MENTE OBSER-VANDO...
BRRR...
ACHO QUE O NAT É FÃ DO BATMAN.
TALVEZ.
VAMOS VER O SENHOR NEHEMIAH "BRAÇO" O'ROURKE. TE ESCREVI UM RESUMO RÁPIDO.
E ACHO QUE O ZOOLÓGICO JÁ DEVE TER ENTREGADO O PINGUIM.
CONSEGUE COLOCAR O PENOSO NO ENQUA-DRAMENTO, KATHY?
NÃO É MELHOR SEGURAR ELE NO COLO?

NO COLO? NAT, EU SOU UMA PRODUTORA, NÃO A PORCARIA DUMA ADESTRADORA. ALIÁS, CADÊ O TRATADOR DELE?
DÁ PRA ACELERAR? ESTAMOS PERDENDO TEMPO, GENTE!
DESCULPE, SENHOR O'ROURKE.
TUDO BEM. AH, ESSES PÁSSAROS.
TÁ. KATHY. SEGURA O BICHO NA MINHA DIREÇÃO. VOU COMEÇAR COM ELE, AFASTAR...
...MANTENDO VOCÊ FORA DO QUADRO... E DEPOIS PASSAR PRO STEVE E O DEDO.
É "BRAÇO". TÁ. CARAMBA.
BELEZA, PESSOAL. ESTAMOS GRAVANDO. QUIETOS, POR FAVOR.
AAAAI! O MALDITO ME BICOU!
POIS É. ELES FAZ ISSO MEMO. ME BICAVAM TANTO QUANDO EU TRABALHAVA PRO CHEFE QUE NEM LIGAVA MAIS.
MAS NUNCA BICAVA O CHEFE. NÃO SE ATREVIAM. EM TODOS OS ANOS QUE TRABALHEI PRA ELE, OS BICHO NUNCA BICARO O CHEFE, NEM SUJARO O TERNO DELE, NEM NADA!
RA-PAZ, ESSES PÁSSARO TÊM UNS BICO AFIADO!
É O QUE EU IA TE FALÁ DELES.
E DE COMO O SEU COBBLEPOT VIROU O PINGUIM.
E O QUE ACONTECEU COM O TUTU...



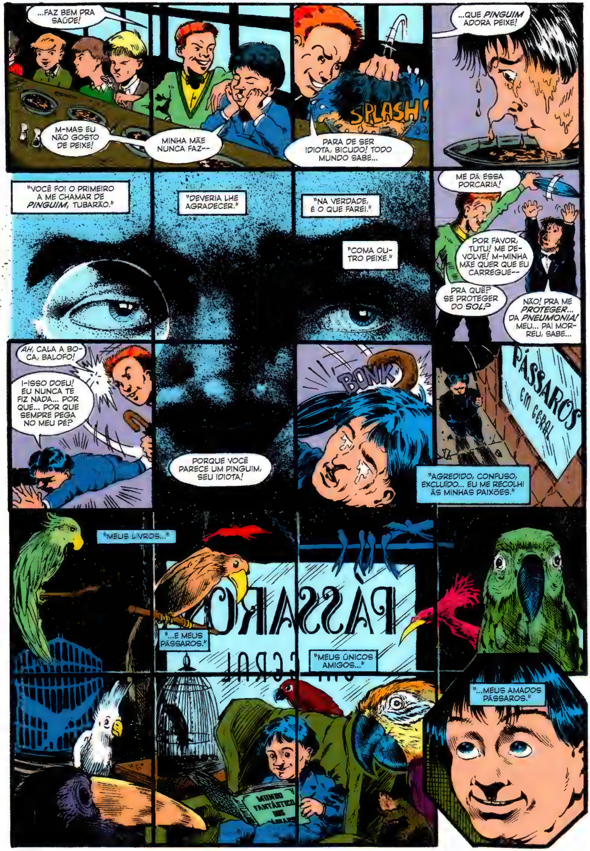
A BICADA MORTAL

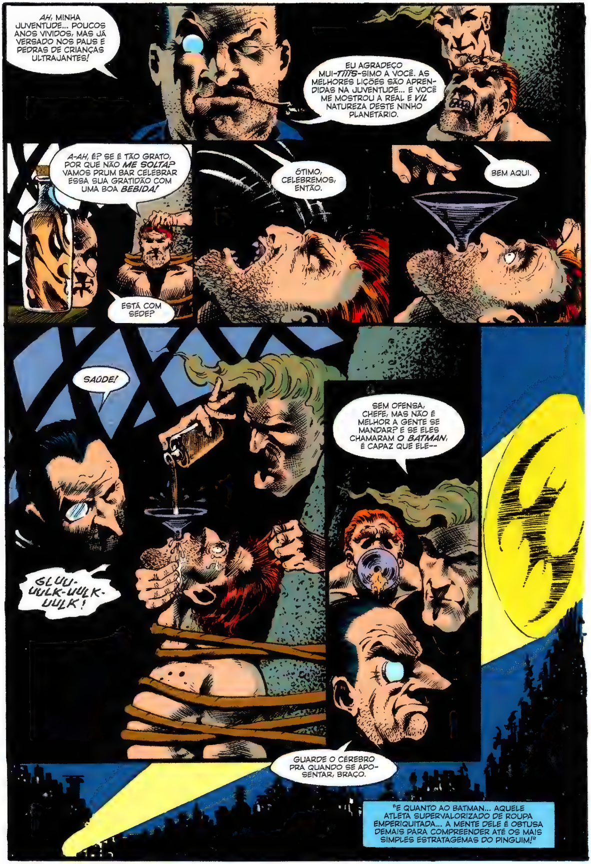


AH, CARAMBA...!
CHARLIE! CHARLIE, VOCÊ...?
BLAM
NÃO HÁ SACRIFÍCIO MAIOR...
OBRIGADO, AMIGOS. VOCÊS SERÃO LEMBRADOS.
EI, VOCÊS, POLICIAIS! QUE É QUE TÁ PEGANDO AÍ?
TÃO OUVINDO?
QUE TÁ ACONTECENDO?
HÃ?
PESSOAL? SÃO VOCÊS?
THUNNG!

EI, BOM TE VER! SABIA QUE NÃO IA ME DEIX--
FSSSSSSS
O QUÊ?
SSSSSS
V... VOCÊ...
QUÁ!
...TUBARÃO!
TUTU! ACORDA!
VOCÊ...! DEPOIS DE TODO ESSE TEMPO... É VOCÊ.
SOU EU, CERTAMENTE.
MAS QUE E-MO-CIO-NAAAAAANTE VOCÊ SE LEMBRAR!
MAS QUE DROGA VOCÊ FEZ COMIGO? CADÊ MEU--
TÔ TE FALANDO, SEU GORDO ESCROTO... ME TIRA DAQUI, OU EU--
TSC, TSC. O BOM, VELHO E ESCANDALOSO TUTU DE SEMPRE. ACHA QUE PODE SAIR DE QUAL-QUER SITUAÇÃO COM VIOLÊNCIA.
BRAÇO...

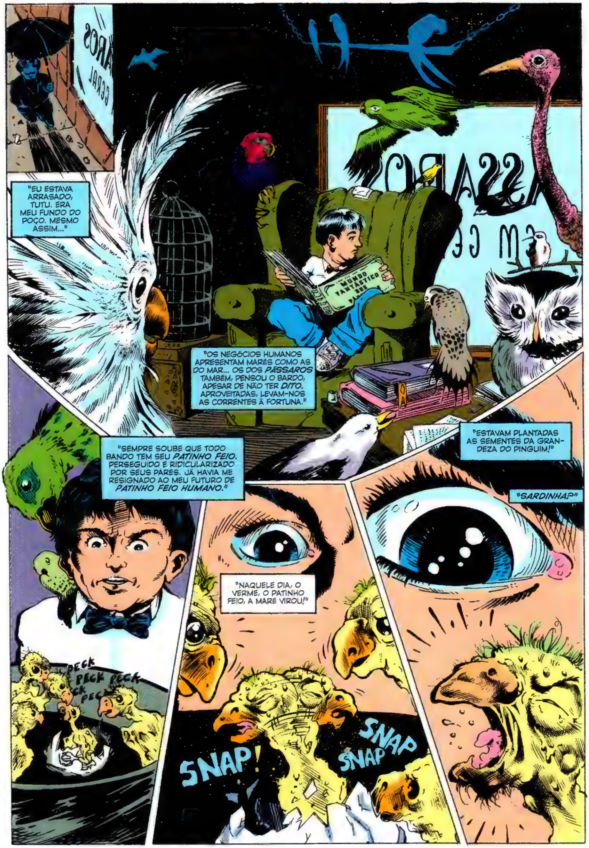
...FAÇA A GEN-TILEZA...
ME SOLTA!
AAAAAHHH!
MNN! EI! ME SOLTA! OUVIU?
VEM, BALOFO! QUER QUE O TUBARÃO CRAVE OS DENTES EM VOCÊ TAMBÉM?
DENTES DE METAL? QUE TRUQUE PA-TÉ-TICO. TÃO... PRIMITIVO, SE COMPARADO À SOFISTICAÇÃO TECNOLÓGICA DO MEU...
...GUARDA-CHUVA ELETRIFICADO!
AAIIIEEEE!!
NA PRÓXIMA, VAI LEVAR NOS DENTES.
BRAÇO! PARE DE RECLAMAR E FAÇA SEU TRABALHO.
AGORA, SE JÁ ESTÁ PROOON-TO...
...COMA SEU PEIXINHO...


...FAZ BEM PRA SAÚDE!
M-MAS EU NÃO GOSTO DE PEIXE!
MINHA MÃE NUNCA FAZ--
SPLASH!
PARA DE SER IDIOTA, BICUDO! TODO MUNDO SABE...
...QUE PINGUIM ADORA PEIXE!
"VOCÊ FOI O PRIMEIRO A ME CHAMAR DE PINGUIM, TUBARÃO."
"DEVERIA LHE AGRADECER."
"NA VERDADE, É O QUE FAREI."
"COMA OUTRO PEIXE."
ME DÁ ESSA PORCARIA!
POR FAVOR, TUTU! ME DEVOLVE! M-MINHA MÃE QUER QUE EU CARREGUE--
PRA QUÊ? SE PROTEGER DO SOL?
NÃO! PRA ME PROTEGER... DA PNEUMONIA! MEU... PAI MORREU, SABE...
AH, CALA A BOCA, BALOFO!
I-ISSO DOEU! EU NUNCA TE FIZ NADA... POR QUE... POR QUE SEMPRE PEGA NO MEU PÉ?
PORQUE VOCÊ PARECE UM PINGUIM, SEU IDIOTA!
BONK
PÁSSAROS EM GERAL
"AGREDIDO, CONFUSO, EXCLUÍDO... EU ME RECOLHI ÀS MINHAS PAIXÕES."
"MEUS LIVROS..."
"...E MEUS PÁSSAROS."
"MEUS ÚNICOS AMIGOS..."
"...MEUS AMADOS PÁSSAROS."


AH, MINHA JUVENTUDE... POUCOS ANOS VIVIDOS, MAS JÁ VERSADO NOS PAUS E PEDRAS DE CRIANÇAS ULTRAJANTES!
EU AGRADEÇO MUI-TIS-SIMO A VOCÊ. AS MELHORES LIÇÕES SÃO APRENDIDAS NA JUVENTUDE... E VOCÊ ME MOSTROU A REAL E VIL NATUREZA DESTE NINHO PLANETÁRIO.
A-AH, É? SE É TÃO GRATO, POR QUE NÃO ME SOLTA? VAMOS PRUM BAR CELEBRAR ESSA SUA GRATIDÃO COM UMA BOA BEBIDA!
ESTÁ COM SEDE?
ÓTIMO, CELEBREMOS, ENTÃO.
BEM AQUI.
SAÚDE!
GLUU-UULK-UULK-UULK!
SEM OFENSA, CHEFE, MAS NÃO É MELHOR A GENTE SE MANDAR? E SE ELES CHAMARAM O BATMAN, É CAPAZ QUE ELE--
GUARDE O CÉREBRO PRA QUANDO SE APOSENTAR, BRAÇO.
"E QUANTO AO BATMAN... AQUELE ATLETA SUPERVALORIZADO DE ROUPA EMPERIQUITADA... A MENTE DELE É OBTUSA DEMAIS PARA COMPREENDER ATÉ OS MAIS SIMPLES ESTRATAGEMAS DO PINGUIM!"

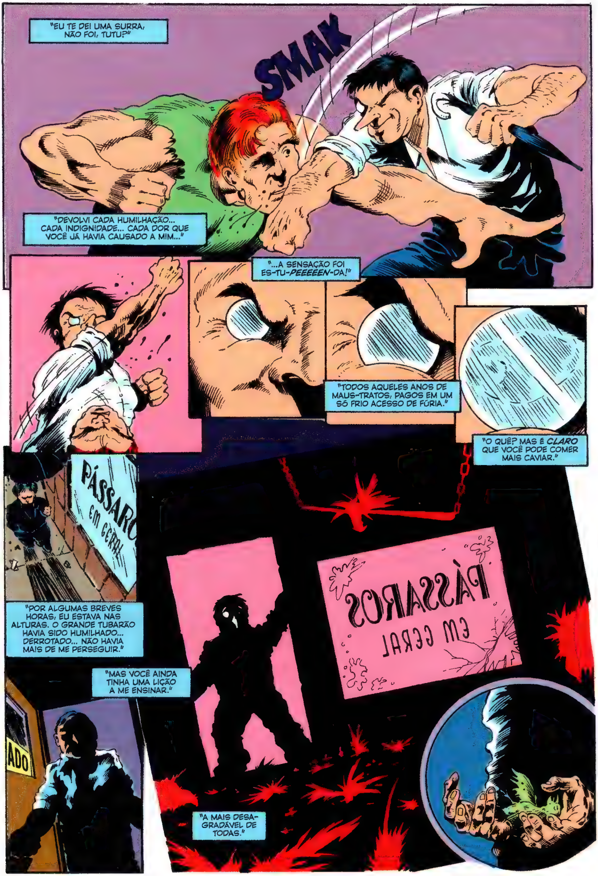
"ENTÃO, TUBARÃO... GOSTA DE SARDINHAS?"
...NENHUM CONTATO POR RÁDIO HÁ MAIS DE UMA HORA. SINCERAMENTE, ESTOU PREOCUPADO.
ACHA QUE A GANGUE DO TUBARÃO QUERIA AJUDÁ-LO A ESCAPAR?
NEM SEI COMO PODERIAM. OS AGENTES QUE O TRAZIAM DE CHICAGO NÃO TINHAM UMA ROTA PRÉ-PLANEJADA. ESCOLHIAM NA HORA, NO CAMINHO. NÃO FAZIAM CONTATO, EXCETO POR RELATÓRIOS A CADA MEIA HORA.
TENHO CARROS PROCURANDO POR TODA PARTE, MAS ELES PODEM ESTAR EM QUALQUER LUGAR, BATMAN. E SERIA BOM TER...
...ALGUMA AJUDA SUA...?
TUBARÃO FOI CONDENADO A TRÊS PRISÕES PERPÉTUAS POR ASSASSINAR SEUS RIVAIS NA ÚLTIMA GUERRA DE GANGUES DE CHICAGO. ELE ESTÁ SENDO TRANSFERIDO PARA CÁ POR CONTA DO FUNERAL DE SEU PAI.
TENTATIVA DE FUGA OU NÃO, SÓ HÁ UMA MANEIRA DE ELE ENTRAR NESTA CIDADE...
...EM UMA CELA!

"AHH... DIZEM QUE OS TEMPOS DE ESCOLA SÃO OS MELHORES DE NOSSAS VIDAS."
NÃO OS MEUS, HEIN, TUTU? VOCÊ GARANTIU QUE NÃO FOSSEM.
VOCÊ ME HUMILHOU, AGREDIU E TORTUROU POR TODA A ESCOLA.
OPS! É O ÚLTIMO.
MAS NÃO TEM PROBLEMA. O MAR ESTÁ CHEIO DE PEIXES...
...ASSIM COMO NAS LATINHAS.
"TANTAS MEMÓRIAS SE DESTACAM... A EXCURSÃO PARA A FÁBRICA DE BISCOITOS... A AULA DE BOXE... A FESTA À FANTASIA DE QUATRO DE JULHO DO COLÉGIO..."
"ACHAVA QUE ESTAVA MUITO BONITO, VESTIDO DE HAMLET, PRÍNCIPE DA DINAMARCA. VOCÊ, CLARO, NÃO CONCORDOU."
TIRA ISSO, BALOFO!
VOCÊ TAMBÉM, FRANGUINHO! TIRA!
GLUP!
OLHA, PESSOAL! AGORA ELE É MESMO UM PINGUIM!
HA HA HA HA HA H
E UM DAQUELES BEM ESCORREGADIOS! QUÁ! QUÁ!
PINGUIM! PINGUIM! O COBBLEPOT É UM PINGUIM!

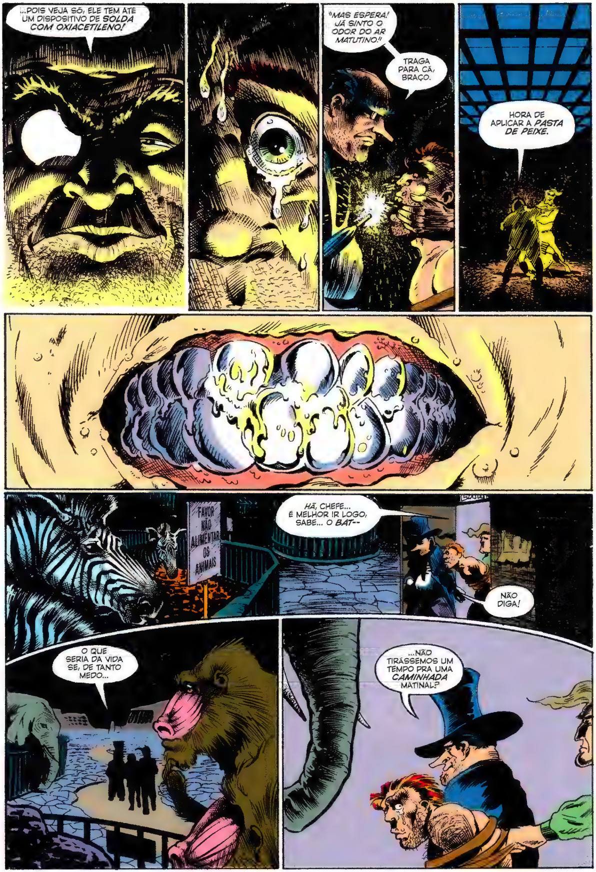

"EU ESTAVA ARRASADO, TUTU. ERA MEU FUNDO DO POÇO. MESMO ASSIM..."
"OS NEGÓCIOS HUMANOS APRESENTAM MARÉS COMO AS DO MAR... OS DOS *PÁSSAROS* TAMBÉM, PENSOU O BARDO, APESAR DE NÃO TER *DITO*. APROVEITADAS, LEVAM-NOS AS CORRENTES À FORTUNA."
MUNDO FANTÁSTICO
"SEMPRE SOUBE QUE TODO BANDO TEM SEU *PATINHO FEIO*. PERSEGUIDO E RIDICULARIZADO POR SEUS PARES. JÁ HAVIA ME RESIGNADO AO MEU FUTURO DE *PATINHO FEIO HUMANO*."
"ESTAVAM PLANTADAS AS SEMENTES DA GRANDEZA DO PINGUIM!"
"*SARDINHA?*"
PECK PECK PECK
"NAQUELE DIA, O VERME, O PATINHO FEIO, A MARÉ VIROU!"
SNAP!
SNAP SNAP

"ME DEDIQUEI AOS EXERCÍCIOS E ÀS ARTES MARCIAIS TANTO QUANTO ME DEDICAVA AOS LIVROS E AOS PÁSSAROS."
"POR MESES, TREINEI EM SEGREDO."
"O VERME CHAMADO OSWALD CHESTERFIELD COBBLEPOT HAVIA 'VIRADO', COMO A MARÉ..."
"...E, EM SEU LUGAR, QUE MELHOR IDENTIDADE A SE ADOTAR QUE A QUE MEU PERSEGUIDOR-MOR HAVIA ME DADO?"
EI! PEGA O PINGUIM, PESSOAL!
QUE MANÉ!
JÁ ACEITEI TUDO QUE PODIA DE VOCÊ, TUBARÃO! DEFENDA-SE, PORCO!
O QUE VAI FAZER, BICUDO? ME BICAR ATÉ A MORTE?
HAHA--
AAAH!
AQUILO ACABOU COM A SUA TROÇA, NÃO? MAS, PUXA VIDA, VOCÊ ESTAVA BRAVO!
BLUUUuuu...
O QUE FOI? NÃO SE LEMBRA?
COMA UM POUCO DE CAVIAR.

"DIZEM QUE PEIXE É ÓTIMO PRA MEMÓRIA!"
PENAS DE CORUJA...
...ESTILHAÇOS DE PARA-BRISA.
POR QUE UM *PÁSSARO* CAPTURA UM *PEIXE?*
E PARA *ONDE* O LEVA?
DOIS POLICIAIS E TRÊS CORUJAS MORTAS. UM ASSASSINO DESAPARECIDO, E...
...E UM RASTRO DE PELO MENOS NOVENTA MINUTOS. ELE DEVE TER USADO OS PÁSSAROS PARA LOCALIZAR A *VAN*...
MAS *POR QUÊ,* PINGUIM?


"EU TE DEI UMA SURRA, NÃO FOI, TUTU?"
SMAK
"DEVOLVI CADA HUMILHAÇÃO... CADA INDIGNIDADE... CADA DOR QUE VOCÊ JÁ HAVIA CAUSADO A MIM..."
"...A SENSAÇÃO FOI ES-TU-PEEEEEN-DA!"
"TODOS AQUELES ANOS DE MAUS-TRATOS, PAGOS EM UM SÓ FRIO ACESSO DE FÚRIA."
"O QUÊ? MAS É CLARO QUE VOCÊ PODE COMER MAIS CAVIAR."
PÁSSARO EM GERAL
"POR ALGUMAS BREVES HORAS, EU ESTAVA NAS ALTURAS. O GRANDE TUBARÃO HAVIA SIDO HUMILHADO... DERROTADO... NÃO HAVIA MAIS DE ME PERSEGUIR."
PÁSSAROS EM GERAL
"MAS VOCÊ AINDA TINHA UMA LIÇÃO A ME ENSINAR."
ADO
"A MAIS DESA-GRADÁVEL DE TODAS."

AH, QUE MEMÓRIA AMARGA. "SINTO ALHO NOS OLHOS", NAS PALAVRAS DO BARDO. "ESTOU A PONTO DE CHORAR."
MAS PENSEI EM VOCÊ. COM FREQUÊNCIA. E SEDE DE VINGANÇA.
O Q... VOCÊ V... AGORA...?
O TOQUE FINAL, QUERIDO TUTU... A "PASTA DE PEIXE"!
TINTA
VEJA BEM, EU TENHO MESMO MOTIVOS PARA LHE AGRADECER. VOCÊ ME MOSTROU A BELEZA DA CRUELDADE GRATUITA, E COMO ELA PODERIA SER USADA COMO FERRAMENTA PARA QUE EU CONSEGUISSE O QUE QUISESSE.
SUA FAMÍLIA SE MUDOU PARA CHICAGO NAQUELE MESMO DIA. NUNCA MAIS O VI, ATÉ HOJE.
QUANDO, MAIS TARDE, ENTREI PARA O MUNDO DO CRIME, FOI EM SUA HOMENAGEM QUE ESCOLHI MINHA ALCUNHA.
"Ó CARNE! CARNE! COMO ESTAIS PEIXIFICADA!"
ROMEU E JULIETA.
SIM. O CORINGA TEM SUAS PIADAS. O CHARADA, SEUS ENIGMAS. MAS ELES SÃO ATRAÇÕES DE UM SÓ TRUQUE! O PINGUIM SEMPRE FOI DESTINADO A SER O VERDADEIRO REI DO CRIME DE GOTHAM!
VOCÊ JÁ EXPERIMENTOU DA VERSATILIDADE DAS BALAS, GASES E ELETRICIDADE DE MEU GUARDA-CHUVA...



...POIS VEJA SÓ, ELE TEM ATÉ UM DISPOSITIVO DE SOLDA COM OXIACETILENO!
"MAS ESPERA! JÁ SINTO O ODOR DO AR MATUTINO."
TRAGA PARA CÁ, BRAÇO.
HORA DE APLICAR A PASTA DE PEIXE.
FAVOR NÃO ALIMENTAR OS ANIMAIS
HÃ, CHEFE... É MELHOR IR LOGO, SABE... O BAT--
NÃO DIGA!
O QUE SERIA DA VIDA SE, DE TANTO MEDO...
...NÃO TIRÁSSEMOS UM TEMPO PRA UMA CAMINHADA MATINAL?

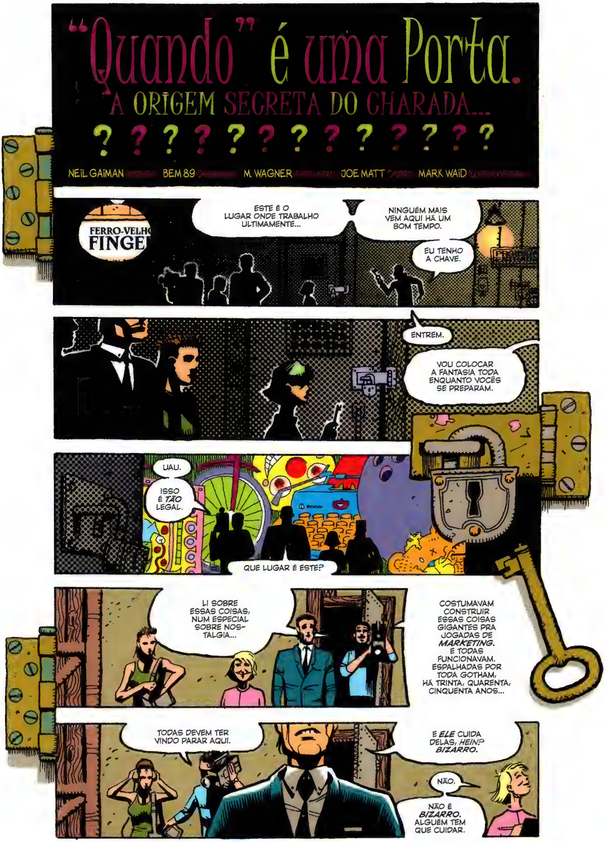
O *ZOOLÓGICO* FOI UM CHUTE, MAS O GUARDA MORTO CONFIRMA MEU PALPITE. O PINGUIM DEIXA CADÁVERES COMO OUTROS HOMENS DEIXAM PEGADAS!
NUNCA CONSEGUI ENTENDER. O QUE FAZ UM HOMEM QUE PODERIA SER BEM-SUCEDIDO EM QUALQUER CARREIRA VIR A ESCOLHER O CRIME... *ASSASSINATOS.*
E COMO UM CHEFE DE GANGUE COMO TUBARÃO SE ENCAIXARIA EM SEUS PLANOS?
TIGRES
LÁ!
É ELE!
EU AVISEI, CHEFE...
CALE A BOCA E O MATE LOGO, SEU ENERGÚMENO!

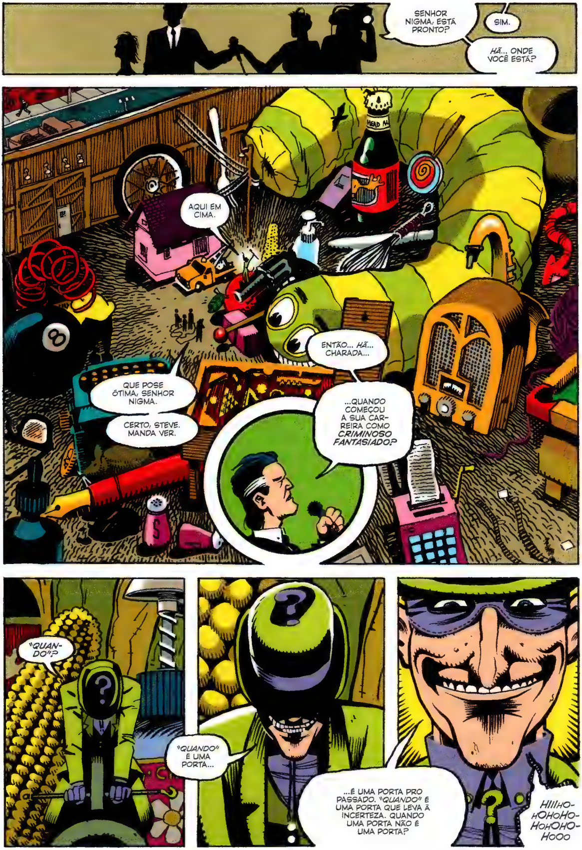
HORA DE IR!
AAAI!
WHUNKK!
ADEUS, TUTU...
SEGURE-SE, HOMEM!
...E TCHAUZINHO, AMIGO DE ORELHAS PONTUDAS!
MALDIÇÃO!
SPLASH

SÓ TENHO UMA CHANCE DE FAZER ISTO DAR CERTO!
ESSA FOI POR MUITO POUCO!
E, SE TIVERMOS UM POUCO MAIS DE IMPULSO...
O QUÊ? ELE ESTÁ COBERTO DE ALGUM TIPO DE ÓLEO!
NÃO CONSIGO SEGURAR...
MMMNGH!

INCONSCIENTE.
MELHOR LEVÁ-LO A UM HOSPITAL.
O PINGUIM JÁ DEVE ESTAR A QUILÔMETROS DAQUI.
MESMO SE TIVESSE TEMPO DE PROCURÁ-LO...
POR QUE SERÁ QUE ELE FOI ATRÁS DO TUBARÃO?

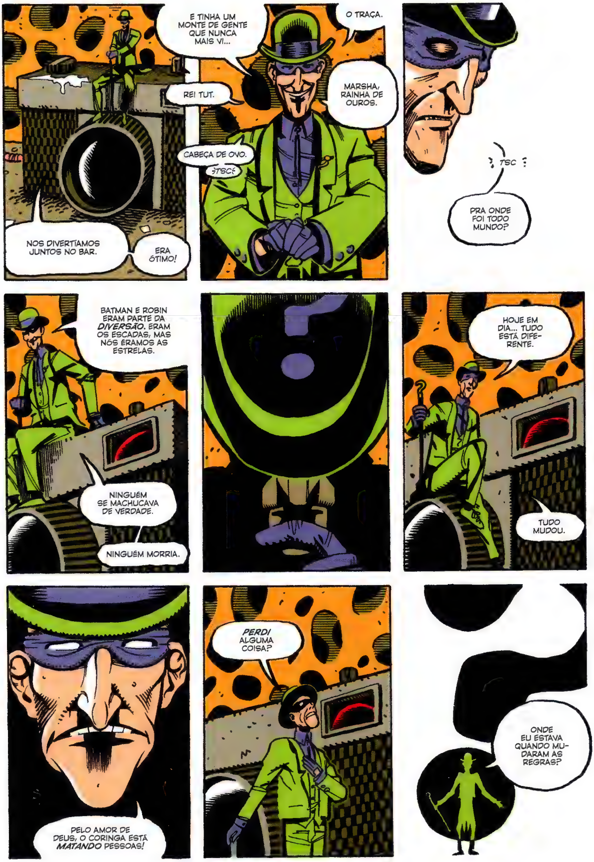
LEGAL, QUAL É O PLANO AGORA?
BOM, GRACE DENT VIRÁ AMANHÃ DE MANHÃ PRA FALAR SOBRE O EX-MARIDO.
MUITO BEM. ALGUMA NOTÍCIA DO CABELO VERDE?
NADA AINDA. ESPALHEI POR AÍ QUE VAMOS PAGAR MUITA GRANA PRA ELE APARECER.
MAS ELE É UM CRIMINOSO PROCURADO! COMO PODEMOS--?
ELE É UM CARA FAMOSO, NAT. É PURA TELEVISÃO.
KATHY, ERA PRA ESTARMOS FALANDO COM OS MALUCOS DE VERDADE, NÃO SÓ ESPOSAS E CAPANGAS. QUEM MAIS ESTÁ NA LISTA?
ESTIVE PESQUISANDO ESSE TAL DE CHARADA. ELE PARECE SER O QUE DIZ... UM VERDADEIRO CRIMINOSO FANTASIADO.
ESTÁ FORA DA CADEIA HÁ UM ANO. NO MOMENTO, ADMINISTRA UM FERRO-VELHO. DIZ QUE PODEMOS IR FILMÁ-LO HOJE DE TARDE.
PISTAS DO CHARADA
O CHARADA. TÁ BOM. TÁ BOM. LIGA PRA ELE E DIZ QUE ESTAMOS INDO.
JÁ FIZ ISSO. ELE ESTÁ DANDO UM TRATO NAS FANTASIAS. VAI NOS ENCONTRAR DEPOIS DO ALMOÇO.
LÁ NO FERRO-VELHO FINGER...

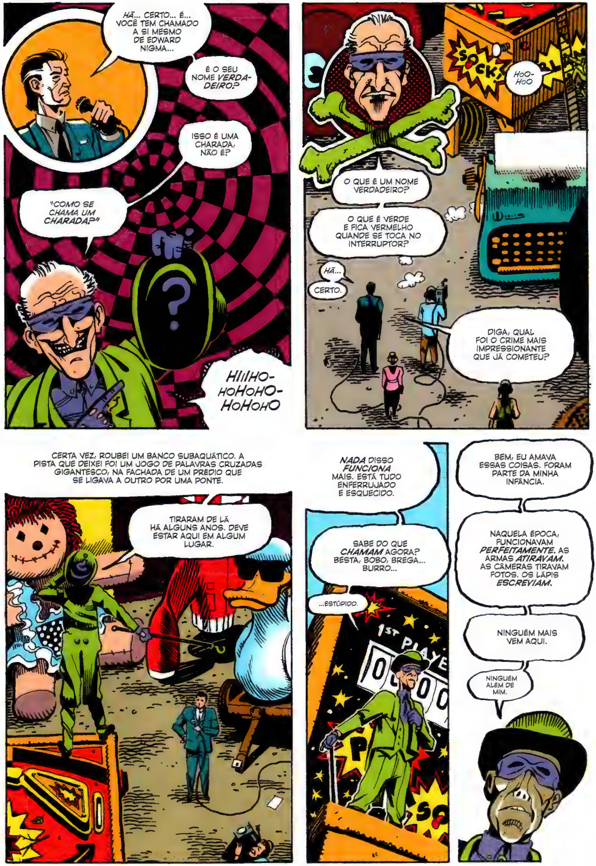

"Quando" é uma Porta.
A ORIGEM SECRETA DO CHARADA...
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
NEIL GAIMAN
BEM 89
M. WAGNER
JOE MATT
MARK WAID
FERRO-VELHO FINGE
ESTE É O LUGAR ONDE TRABALHO ULTIMAMENTE...
NINGUÉM MAIS VEM AQUI HÁ UM BOM TEMPO.
EU TENHO A CHAVE.
ENTREM.
VOU COLOCAR A FANTASIA TODA ENQUANTO VOCÊS SE PREPARAM.
UAU.
ISSO É *TÃO* LEGAL.
QUE LUGAR É ESTE?
LI SOBRE ESSAS COISAS, NUM ESPECIAL SOBRE NOS-TALGIA...
COSTUMAVAM CONSTRUIR ESSAS COISAS GIGANTES PRA JOGADAS DE ***MARKETING.*** E TODAS FUNCIONAVAM. ESPALHADAS POR TODA GOTHAM, HÁ TRINTA, QUARENTA, CINQUENTA ANOS...
TODAS DEVEM TER VINDO PARAR AQUI.
E ***ELE*** CUIDA DELAS, *HEIN?* ***BIZARRO.***
NÃO.
NÃO É ***BIZARRO.*** ALGUÉM TEM QUE CUIDAR.

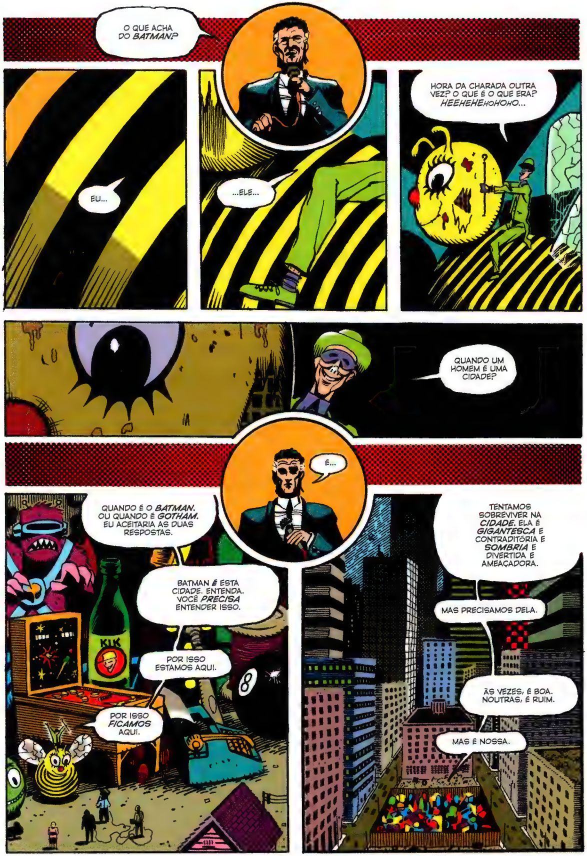

SENHOR NIGMA, ESTÁ PRONTO?
SIM.
HÃ... ONDE VOCÊ ESTÁ?
AQUI EM CIMA.
QUE POSE ÓTIMA, SENHOR NIGMA.
CERTO, STEVE. MANDA VER.
ENTÃO... HÃ... CHARADA...
...QUANDO COMEÇOU A SUA CAR-REIRA COMO CRIMINOSO FANTASIADO?
"QUAN-DO"?
"QUANDO" É UMA PORTA...
...É UMA PORTA PRO PASSADO. "QUANDO" É UMA PORTA QUE LEVA À INCERTEZA. QUANDO UMA PORTA NÃO É UMA PORTA?
HIIIHO-HOHOHO-HOHOHO-HOOO

QUANDO CRIANÇA, EU ERA OBCECADO POR CHARADAS. TODOS NÓS FAZEMOS CHARADAS, NÃO? E TODOS AS CONHECEMOS...
...UM CONHECIMENTO ENORME QUE QUALQUER CRIANÇA POSSUI.
O QUE É AMARELO E PERIGOSO?
UM MANJAR CHEIO DE TUBARÕES!
EU SEMPRE FUI O CHARADA E SEMPRE SEREI...
TALVEZ TENHA COMEÇADO NA ESCOLA, COLANDO NUMA PROVA DE HISTÓRIA, OU FOTOGRAFANDO UM QUEBRA-CABEÇAS...
...TALVEZ EU TENHA TRABALHADO NUM PARQUE DE DIVERSÕES, ANUNCIANDO AS ATRAÇÕES. E. NIGMA, O REI DOS QUEBRA-CABEÇAS, CAMPEÃO DAS ADIVINHAS, MAGO DA QUESTÃO...
...TALVEZ EU TENHA DECIDIDO USAR MEUS TALENTOS PRO CRIME.
TALVEZ EU QUISESSE PROVAR QUE ERA MAIS INTELIGENTE QUE O *BATMAN*... PELA GLÓRIA...
...PELA FAMA...
...PELA GRANA.

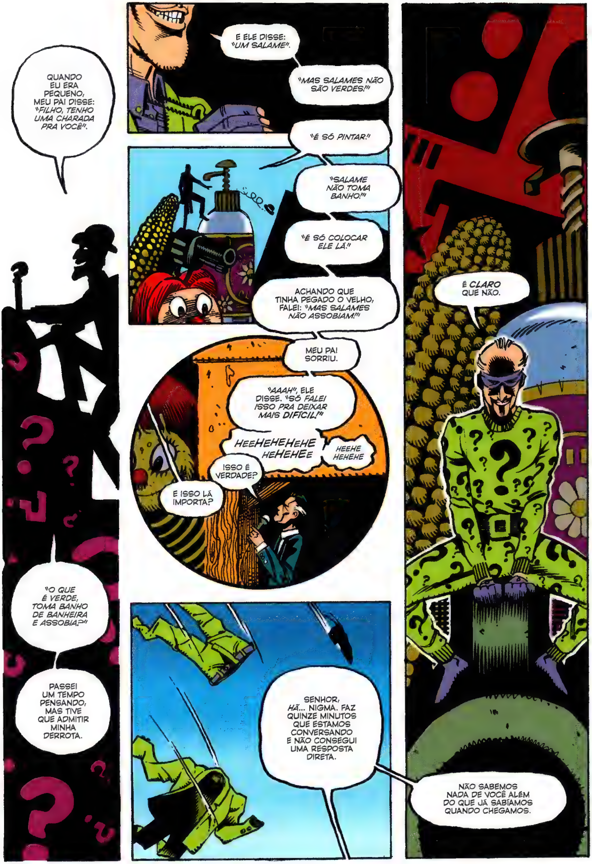
TALVEZ NÃO SEJA NADA DISSO.
ELES CONTAM HISTÓRIAS SOBRE NÓS. FABRICAM MITOS. TODAS AQUELAS LENDAS QUE ADEREM ÀS ESTRELAS.
O QUE É BRANCO E VEM PELOS DOIS LADOS DA SALA AO MESMO TEMPO?
QUANDO...?
IOGURTE ESTÉREO!
ANTIGAMENTE ERA BEM DIVERTIDO. ERA O QUE ERA.
DIVERSÃO!
LÁ ESTAVA EU.
LÁ ESTAVA A VELHA CABALA: MULHER-GATO, PINGUIM E O CORINGA.
E TÍNHAMOS NOSSAS GANGUES. DOIS OU TRÊS CAPANGAS COM NOMES DELICIOSOS.
ESTE SOU EU, COM PERGUNTA E DÚVIDA.
HIIIHO-HOHOHO-HOHOHO
E ESTES SOMOS EU, MARK, MARK, MARK E MARK.


E TINHA UM MONTE DE GENTE QUE NUNCA MAIS VI...
O TRAÇA.
REI TUT.
MARSHA, RAINHA DE OUROS.
CABEÇA DE OVO.
TSC
NOS DIVERTÍAMOS JUNTOS NO BAR.
ERA ÓTIMO!
TSC
PRA ONDE FOI TODO MUNDO?
BATMAN E ROBIN ERAM PARTE DA DIVERSÃO. ERAM OS ESCADAS, MAS NÓS ÉRAMOS AS ESTRELAS.
NINGUÉM SE MACHUCAVA DE VERDADE.
NINGUÉM MORRIA.
HOJE EM DIA... TUDO ESTÁ DIFE-RENTE.
TUDO MUDOU.
PELO AMOR DE DEUS, O CORINGA ESTÁ MATANDO PESSOAS!
PERDI ALGUMA COISA?
ONDE EU ESTAVA QUANDO MU-DARAM AS REGRAS?


HÃ... CERTO... É... VOCÊ TEM CHAMADO A SI MESMO DE EDWARD NIGMA...
É O SEU NOME *VERDADEIRO?*
ISSO É UMA CHARADA, NÃO É?
"COMO SE CHAMA UM CHARADA?"
HIIIHO-HOHOHO-HOHOHO
SOCK
HOO-HOO
O QUE É UM NOME VERDADEIRO?
O QUE É VERDE E FICA VERMELHO QUANDO SE TOCA NO INTERRUPTOR?
HÃ...
CERTO.
DIGA, QUAL FOI O CRIME MAIS IMPRESSIONANTE QUE JÁ COMETEU?
CERTA VEZ, ROUBEI UM BANCO SUBAQUÁTICO. A PISTA QUE DEIXEI FOI UM JOGO DE PALAVRAS CRUZADAS GIGANTESCO, NA FACHADA DE UM PRÉDIO QUE SE LIGAVA A OUTRO POR UMA PONTE.
TIRARAM DE LÁ HÁ ALGUNS ANOS. DEVE ESTAR AQUI EM ALGUM LUGAR.
NADA DISSO *FUNCIONA* MAIS. ESTÁ TUDO ENFERRUJADO E ESQUECIDO.
SABE DO QUE *CHAMAM* AGORA? BESTA, BOBO, BREGA... BURRO...
...ESTÚPIDO.
1ST PLAYE
BEM, EU AMAVA ESSAS COISAS. FORAM PARTE DA MINHA INFÂNCIA.
NAQUELA ÉPOCA, FUNCIONAVAM *PERFEITAMENTE*. AS ARMAS *ATIRAVAM*. AS CÂMERAS TIRAVAM FOTOS. OS LÁPIS *ESCREVIAM*.
NINGUÉM MAIS VEM AQUI.
NINGUÉM ALÉM DE MIM.


O QUE ACHA DO BATMAN?
EU...
...ELE...
HORA DA CHARADA OUTRA VEZ? O QUE É O QUE ERA? HEEHEHEHOHOHO...
QUANDO UM HOMEM É UMA CIDADE?
É...
QUANDO É O BATMAN. OU QUANDO É GOTHAM. EU ACEITARIA AS DUAS RESPOSTAS.
BATMAN É ESTA CIDADE. ENTENDA. VOCÊ PRECISA ENTENDER ISSO.
POR ISSO ESTAMOS AQUI.
POR ISSO FICAMOS AQUI.
KIK
8
TENTAMOS SOBREVIVER NA CIDADE. ELA É GIGANTESCA E CONTRADITÓRIA E SOMBRIA E DIVERTIDA E AMEAÇADORA.
MAS PRECISAMOS DELA.
ÀS VEZES, É BOA. NOUTRAS, É RUIM.
MAS É NOSSA.

ENTÃO, *HÃ*, POR QUE AS CHARADAS? DE ONDE VEIO ISSO?
POR QUÊ?
POR QUÊ?! ?!?!
POR QUE UM CORVO SE PARECE COM UMA ESCRIVANINHA?
POR QUÊ? PORQUE OS DOIS ESTÃO LÁ! *POR QUE NÃO?*
TE DIGO O SEGUINTE:
EU SOU O QUE *SOU.*
TALVEZ EU SEJA UM ZÉ-NINGUÉM CHAMADO *NASHTON*, COM ALGUMA TARA IDIOTA.
É POSSÍVEL.
TALVEZ EU TENHA A COMPULSÃO DE DEIXAR PISTAS SOBRE MEUS *CRIMES* ANTES DE COMETÊ-LOS, UMA *FALHA* QUE ME IMPEDE DE SER UM *GRANDE* CRIMINOSO.
TALVEZ...
FERRO-VELHO FINGER
TALVEZ EU SEJA SIMPLESMENTE BIZAAAAARRO.
EU SOU O *CHARADA.*
NÃO É O SUFICIENTE?

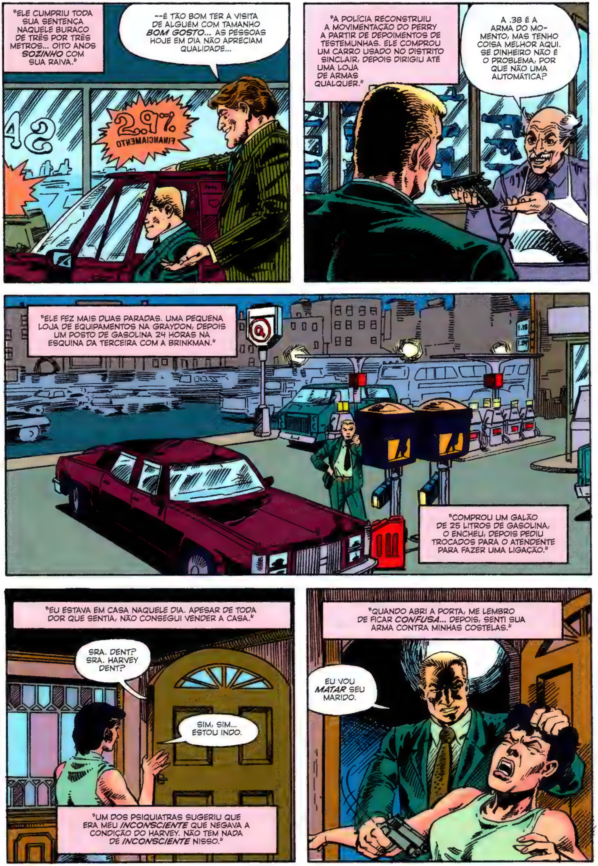

QUANDO EU ERA PEQUENO, MEU PAI DISSE: "FILHO, TENHO UMA CHARADA PRA VOCÊ".
E ELE DISSE: "UM SALAME".
"MAS SALAMES NÃO SÃO VERDES!"
"É SÓ PINTAR."
"SALAME NÃO TOMA BANHO!"
"É SÓ COLOCAR ELE LÁ."
ACHANDO QUE TINHA PEGADO O VELHO, FALEI: "MAS SALAMES NÃO ASSOBIAM!"
MEU PAI SORRIU.
"AAAH", ELE DISSE. "SÓ FALEI ISSO PRA DEIXAR MAIS DIFÍCIL!"
HEEHEHEHEHE HEHEHEE
HEEHE HEHEHE
ISSO É VERDADE?
E ISSO LÁ IMPORTA?
"O QUE É VERDE, TOMA BANHO DE BANHEIRA E ASSOBIA?"
PASSEI UM TEMPO PENSANDO, MAS TIVE QUE ADMITIR MINHA DERROTA.
É CLARO QUE NÃO.
SENHOR, HÃ... NIGMA. FAZ QUINZE MINUTOS QUE ESTAMOS CONVERSANDO E NÃO CONSEGUI UMA RESPOSTA DIRETA.
NÃO SABEMOS NADA DE VOCÊ ALÉM DO QUE JÁ SABÍAMOS QUANDO CHEGAMOS.

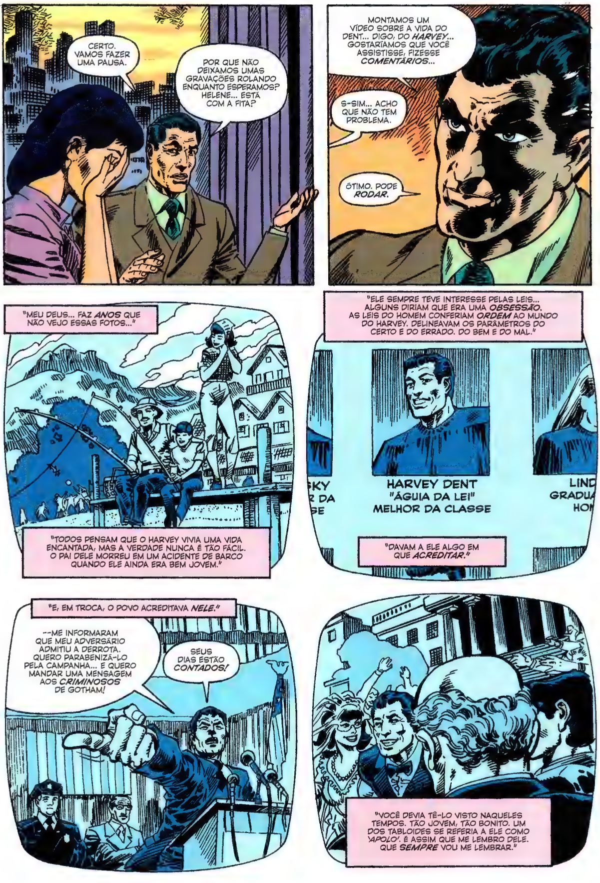
SOU E. NIGMA. *ENIGMA.* É UMA SURPRESA TÃO GRANDE ASSIM EU SER ENIGMÁTICO?
ENTENDA: NÃO SE VEM ATÉ O CHARADA ATRÁS DE RESPOSTAS...
...MAS SIM DE PERGUNTAS.
CLACK
EI! OLHA SÓ!
ÀS VEZES AS COISAS VELHAS FUNCIONAM!
SENHORAS E SENHORES, ESTA AUDIÊNCIA TERMINOU.
EU AGRA-DEÇO.
MAS QUE TARDE DESPERDIÇADA, NÃO?
NÃO MESMO.
EU TAVA DANDO UMA OLHADA NAS IMAGENS... A CÂMERA *ADORA* AQUELE CARA!
DÁ UM *TALK SHOW* NA MÃO DELE QUE A AUDIÊNCIA VAI LÁ EM CIMA.
HMMM...
TALVEZ HAJA ALGUMA VERDADE NISSO, *NAT.*
TALVEZ HAJA *MESMO.*

ALGUMAS PESSOAS GOSTAM DE IR À PRAIA PARA ESQUECER OS PROBLEMAS. GOSTAM DE OBSERVAR AS ONDAS, POR HORAS.
ENTENDO A FASCINAÇÃO. ORA HÁ PADRÃO. ORA O PADRÃO DESAPARECE.
A MOEDA FUNCIONA DA MESMA FORMA.
QUEREMOS QUE TUDO TENHA SIGNIFICADO... QUEREMOS ACHAR O PADRÃO... MAS, NO FIM, SÃO APENAS ONDAS.
NÃO TÔ GOSTANDO DISSO, CARA. O CHEFE TÁ OLHANDO PRAQUELA MOEDA HÁ HORAS! TEM CERTEZA QUE ELE VAI TÁ PRONTO PRA--
E COMO EU VOU SABER? SÓ TENTA NÃO IRRITAR ELE.
A ÚNICA CERTEZA SE ESCONDE COMO UMA COBRA EM EMBOSCADA, ESPERANDO A OPORTUNIDADE DE DAR O BOTE.
MINHA MÃO TREME. EU OLHO PARA O ESPELHO.
ALGO TERRÍVEL ME OLHA DE VOLTA.

MARK VERHEIDEN - ROTEIRO
PAT BRODERICK - DESENHOS
DICK GIORDANO - ARTE-FINAL
TOM McCRAW - CORES
MARK WAID - EDITOR ORIGINAL
UMA HORA E VINTE MINUTOS PRA PREPARAR SÓ DOIS ÂNGULOS DE CÂMERA... RIDÍCULO, NÉ? SINTO MUITO POR TUDO ISSO, NÓS--
NÃO SENTE, NÃO. NÃO SEJA CONDESCENDENTE.
SIM, VOCÊ ESTÁ CERTA.
VOCÊ PARECE... INQUIETA. PENSEI QUE QUISESSE--
O QUÊ? CONTAR O MEU LADO DISSO TUDO?
DEPOIS QUE AQUILO ACONTECEU... DA PRIMEIRA VEZ QUE O HARVEY FOI PRESO... EU TENTEI FAZER DO SEU JEITO.
TESTANDO, TESTANDO... UNO, DOS, TRES...
UM DOS ÂNCORAS LOCAIS TRANSFORMOU A ENTREVISTA EM PIADA DE FIM DE TRANSMISSÃO... "AMOR DE MÉDICO E MONSTRO"... ESSE TIPO DE IMBE-CILIDADE.
TRANSFORMARAM A VIDA DO HARVEY EM VINHETA ENTRE COMERCIAIS DE FRANGO FRITO.
PRONTO? BOTA PRA QUEBRAR.
ENTÃO, POR QUE ESTÁ AQUI, SRA. DENT? O QUE A FEZ MUDAR DE IDEIA?
UMA COISA... ACONTECEU... HÁ ALGUMAS SE-MANAS. GORDON E OS OUTROS, ELES NÃO QUEREM FALAR SO-BRE ISSO.
NÃO SE ENCAIXA NA IMAGEM QUE ELES FAZEM DO HARVEY... NEM NO QUE ELE SE TORNOU.

"A CIÊNCIA DA PENOLOGIA JÁ EVOLUIU MUITO AO LONGO DOS ANOS, MAS AINDA CHAMAM A ALA DE ISOLAMENTO DAS PRISÕES DE '*SOLITÁRIA*'!"
"ERA INCOMUM CONDENAR UM PRISIONEIRO NÃO VIOLENTO A OITO ANOS. AINDA MAIS INCOMUM ERA O PRÓPRIO PRISIONEIRO *PEDIR* PARA SER ISOLADO."
"DALTON PERRY *PREFERIA* ASSIM."
DE PÉ, PERRY, VAMOS.
"NO COMEÇO, TENTARAM DEIXÁ-LO COM A POPULAÇÃO GERAL DA PRISÃO. SEU PRIMEIRO COMPANHEIRO DE CELA FOI UM JOVEM E NERVOSO LADRÃO DE CARROS CHAMADO WILLIAM GUILLORY."
ROUPAS, PERTENCES PESSOAIS, *42 MIL EM DINHEIRO...* CONTA E ASSINA EMBAIXO.
"DEPOIS DE TRÊS DIAS, ACHARAM GUILLORY ENFORCADO COM UM LENÇOL EM SUA CELA."
"FOI CONSIDERADO OFICIALMENTE COMO SUICÍDIO, MAS UM DOS GUARDAS SE LEMBRA DE OUVIR VOZES NA NOITE EM QUE GUILLORY MORREU..."
"...ELE JURAVA QUE TINHA OUVIDO PERRY CONVENCER GUILLORY A SE MATAR."
"NÃO FOI POR RAIVA. PERRY SIMPLESMENTE NÃO QUERIA *DISTRAÇÕES*. NADA DE TELEVISÃO, JORNAIS, NEM MESMO A FOFOCA NORMAL DA PRISÃO... NADA QUE *ATRAPALHASSE* SUA CONCENTRAÇÃO."
"TALVEZ FOSSE SEU *OLHAR* QUE OS CONVENCIA... OU, TALVEZ, SEU *SORRISO*."
ME TRANSFIRAM PRA SOLITÁRIA, OU FAÇO DE NOVO.


"ELE CUMPRIU TODA SUA SENTENÇA NAQUELE BURACO DE TRÊS POR TRÊS METROS... OITO ANOS *SOZINHO* COM SUA RAIVA."
--É TÃO BOM TER A VISITA DE ALGUÉM COM TAMANHO *BOM GOSTO*... AS PESSOAS HOJE EM DIA NÃO APRECIAM QUALIDADE...
2.9%
FINANCIAMENTO
"A POLÍCIA RECONSTRUIU A MOVIMENTAÇÃO DO PERRY A PARTIR DE DEPOIMENTOS DE TESTEMUNHAS. ELE COMPROU UM CARRO USADO NO DISTRITO SINCLAIR, DEPOIS DIRIGIU ATÉ UMA LOJA DE ARMAS QUALQUER."
A .38 É A ARMA DO MOMENTO, MAS TENHO COISA MELHOR AQUI. SE DINHEIRO NÃO É O PROBLEMA, POR QUE NÃO UMA AUTOMÁTICA?
"ELE FEZ MAIS DUAS PARADAS. UMA PEQUENA LOJA DE EQUIPAMENTOS NA GRAYDON, DEPOIS UM POSTO DE GASOLINA 24 HORAS NA ESQUINA DA TERCEIRA COM A BRINKMAN."
"COMPROU UM GALÃO DE 25 LITROS DE GASOLINA, O ENCHEU, DEPOIS PEDIU TROCADOS PARA O ATENDENTE PARA FAZER UMA LIGAÇÃO."
"EU ESTAVA EM CASA NAQUELE DIA. APESAR DE TODA DOR QUE SENTIA, NÃO CONSEGUI VENDER A CASA."
SRA. DENT? SRA. HARVEY DENT?
SIM, SIM... ESTOU INDO.
"UM DOS PSIQUIATRAS SUGERIU QUE ERA MEU *INCONSCIENTE* QUE NEGAVA A CONDIÇÃO DO HARVEY. NÃO TEM NADA DE *INCONSCIENTE* NISSO."
"QUANDO ABRI A PORTA, ME LEMBRO DE FICAR *CONFUSA*... DEPOIS, SENTI SUA ARMA CONTRA MINHAS COSTELAS."
EU VOU *MATAR* SEU MARIDO.

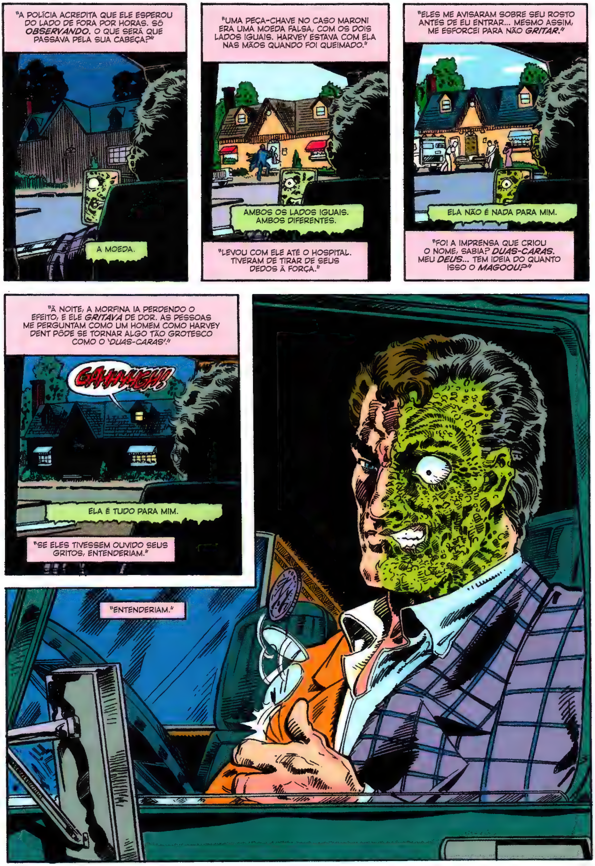


CERTO. VAMOS FAZER UMA PAUSA.
POR QUE NÃO DEIXAMOS UMAS GRAVAÇÕES ROLANDO ENQUANTO ESPERAMOS? HELENE... ESTÁ COM A FITA?
MONTAMOS UM VÍDEO SOBRE A VIDA DO DENT... DIGO, DO *HARVEY*... GOSTARÍAMOS QUE VOCÊ ASSISTISSE, FIZESSE *COMENTÁRIOS*...
S-SIM... ACHO QUE NÃO TEM PROBLEMA.
ÓTIMO. PODE *RODAR.*
"MEU DEUS... FAZ *ANOS* QUE NÃO VEJO ESSAS FOTOS..."
"TODOS PENSAM QUE O HARVEY VIVIA UMA VIDA ENCANTADA, MAS A VERDADE NUNCA É TÃO FÁCIL. O PAI DELE MORREU EM UM ACIDENTE DE BARCO QUANDO ELE AINDA ERA BEM JOVEM."
"ELE SEMPRE TEVE INTERESSE PELAS LEIS... ALGUNS DIRIAM QUE ERA UMA *OBSESSÃO*. AS LEIS DO HOMEM CONFERIAM *ORDEM* AO MUNDO DO HARVEY. DELINEAVAM OS PARÂMETROS DO CERTO E DO ERRADO. DO BEM E DO MAL."
HARVEY DENT "ÁGUIA DA LEI" MELHOR DA CLASSE
"DAVAM A ELE ALGO EM QUE *ACREDITAR*."
"E, EM TROCA, O POVO ACREDITAVA *NELE*."
--ME INFORMARAM QUE MEU ADVERSÁRIO ADMITIU A DERROTA. QUERO PARABENIZÁ-LO PELA CAMPANHA... E QUERO MANDAR UMA MENSAGEM AOS *CRIMINOSOS* DE GOTHAM!
SEUS DIAS ESTÃO *CONTADOS!*
"VOCÊ DEVIA TÊ-LO VISTO NAQUELES TEMPOS. TÃO JOVEM, TÃO BONITO. UM DOS TABLOIDES SE REFERIA A ELE COMO 'APOLO'. É ASSIM QUE ME LEMBRO DELE. QUE *SEMPRE* VOU ME LEMBRAR."

"LOGO APÓS AS ELEIÇÕES, OS RUMORES COMEÇARAM. A IMPRENSA ACHOU UMA CONEXÃO ENTRE UM VIGILANTE MASCARADO MISTERIOSO E O ESCRITÓRIO DO PROMOTOR PÚBLICO DA CIDADE."
4/16 - 10:20 PM
"O HARVEY CONSEGUIU JUSTIFICAR A SUA RELAÇÃO COM O BATMAN EM TERMOS BASTANTE PRAGMÁTICOS, MAS NUNCA GOSTOU MUITO DA SITUAÇÃO."
QUEM É O BATMAN? A PROMOTORIA APOIA O VIGILANTISMO?
QUESTÕES QUE SE REFEREM A VIOLAÇÕES DOS DIREITOS CIVIS FORAM LEVANTADAS... VOCÊ JÁ--?
"ELE SE SENTIU INCOMODADO... SUJO. O QUE O INCOMODAVA É QUE A LEI PARECIA NÃO SER O SUFICIENTE PARA LIDAR COM O CRIME EM GOTHAM."
TIRA ESSA COISA DA MINHA--
"ALGUMA COISA DENTRO DELE COMEÇOU A MUDAR."
"AS PESSOAS ACHAM QUE MEU MARIDO SE TORNOU O 'DUAS-CARAS' QUANDO UM BANDIDO CHAMADO CHEFE MARONI JOGOU ÁCIDO EM SEU ROSTO."
GAAHH!
"TALVEZ AS QUEIMADURAS TENHAM DESENCADEADO A TRANSFORMAÇÃO EM SI..."
"...MAS AS SEMENTES DA DESINTEGRAÇÃO JÁ ESTAVAM PLANTADAS MUITO ANTES."

OUVIU ESSA? ACABARAM DE SOLTAR O DALTON PERRY...
QUE INTERESSANTE, RICKY. E A VAN?
NÃO LEMBRA DESSE CARA? O CARA PEGOU OITO ANOS POR EXTORSÃO, E PASSOU OS OITO NA SOLITÁRIA, PENSANDO EM COMO IA DESTRUIR O PROMOTOR POR NÃO TER CONSEGUIDO UM ACORDO.
ASSIM QUE ELE SAIU, FEZ UMAS LIGAÇÕES PRA ESPALHAR A NOTÍCIA, AÍ ELE FEZ A ESPOSA DO PROMOTOR DE REFÉM... CARA, NÃO ENTENDEU?
O PROMOTOR! O PERRY TÁ ESPERANDO POR VOCÊ!
GRACE...?
ACHO QUE ELE NÃO TÁ SABENDO DA SUA APOSENTADORIA.
...E, SIM, EU JÁ CONFIRMEI A VAN DA FUGA COM O MARKO, NÃO SE PREOCUPA... E O PAGAMENTO DA TELECOMP É ENTREGUE ÀS 2H30, O QUE SIGNIFICA...
SINTO UM RUGIDO EM MEUS OUVIDOS, AUMENTANDO A CADA SEGUNDO. PENSO NAS ONDAS.
GRACE... O QUE ACONTECEU CONOSCO?
O QUE ACONTECEU COMIGO?

ISSO É LOUCURA. SE A GENTE NÃO ESTIVER NO BANCO ÀS DUAS, VAMOS PERDER O--
EU SOU UM ADVOGADO, RICKY. NÃO TENTE ARGUMENTAR COMIGO.
EU SEI, CARA, MAS VAMOS PEGAR UMA BOLADA--
E... EI!
OBJEÇÃO REGISTRADA. NÃO ME FORCE A INVALIDAR VOCÊ.
FAZEMOS AS COISAS DO MEU JEITO... OU DE JEITO NENHUM. AGORA, SAIA.
NENHUM POLICIAL. ACHO QUE SEU MARIDO TÁ TENTANDO SER ESPERTO.
ESTE TECIDO AQUI É BEM BO-NITO. DELICADO... FEITO UMA NUVEM. DEVE QUEIMAR FÁCIL.
ENTÃO O PROMOTOR PÚBLICO DENT ENDOI-DOU DEPOIS QUE ME PRENDEU. AGORA ATENDE POR DUAS-CARAS. JOGA UMA MOEDA ARRANHADA PRA DECIDIR O QUE É CERTO OU ERRADO.
E EU TENHO QUE ACREDITAR NESSA BESTEIRA TODA? MAS NÃO IMPORTA, DE UM JEITO OU DE OUTRO...
...SE O TAL DUAS-CARAS, OU SEJA LÁ O QUE FOR, NÃO APARECER, VOU COMEÇAR O CHURRASCO SEM ELE.


"A POLÍCIA ACREDITA QUE ELE ESPEROU DO LADO DE FORA POR HORAS. SÓ OBSERVANDO. O QUE SERÁ QUE PASSAVA PELA SUA CABEÇA?"
A MOEDA.
"UMA PEÇA-CHAVE NO CASO MARONI ERA UMA MOEDA FALSA, COM OS DOIS LADOS IGUAIS. HARVEY ESTAVA COM ELA NAS MÃOS QUANDO FOI QUEIMADO."
AMBOS OS LADOS IGUAIS. AMBOS DIFERENTES.
"LEVOU COM ELE ATÉ O HOSPITAL. TIVERAM DE TIRAR DE SEUS DEDOS À FORÇA."
"ELES ME AVISARAM SOBRE SEU ROSTO ANTES DE EU ENTRAR... MESMO ASSIM, ME ESFORCEI PARA NÃO GRITAR."
ELA NÃO É NADA PARA MIM.
"FOI A IMPRENSA QUE CRIOU O NOME, SABIA? DUAS-CARAS. MEU DEUS... TEM IDEIA DO QUANTO ISSO O MAGOOU?"
"À NOITE, A MORFINA IA PERDENDO O EFEITO, E ELE GRITAVA DE DOR. AS PESSOAS ME PERGUNTAM COMO UM HOMEM COMO HARVEY DENT PÔDE SE TORNAR ALGO TÃO GROTESCO COMO O 'DUAS-CARAS'."
GAHHHGH!
ELA É TUDO PARA MIM.
"SE ELES TIVESSEM OUVIDO SEUS GRITOS, ENTENDERIAM."
"ENTENDERIAM."

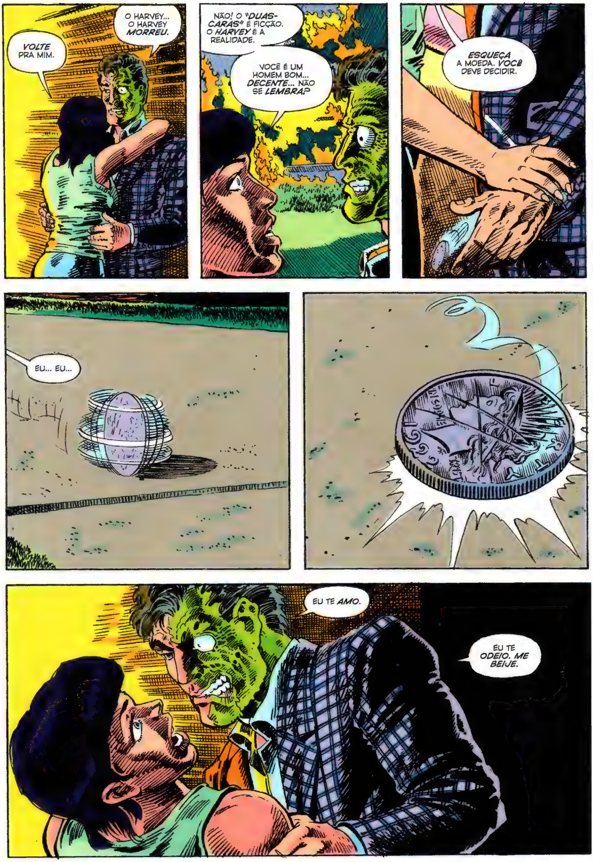
"DEPOIS DE UM TEMPO, AS FERIDAS CICATRIZARAM, E A DOR FÍSICA PASSOU. HARVEY ESTAVA SE CURANDO DOS PRIMEIROS ENXERTOS DE PELE, QUANDO ALGO DENTRO DELE PARECEU MUDAR."
"ELE REMOVEU UM DOS LADOS DA MOEDA DO MARONI E A JOGOU PRO ALTO... SEU FUTURO DITADO PELOS CAPRICHOS DO DESTINO."
"NAQUELA NOITE, HARVEY DENT DESAPARECEU. O DUAS-CARAS ASSUMIU EM SEU LUGAR."
TODOS, PRO CHÃO! CARTEIRAS E ANÉIS, AGORA!
"NO MUNDO DO DUAS-CARAS, CERTO E ERRADO ERAM NOÇÕES ABSTRATAS. O HOMEM ESTAVA À MERCÊ DO DESTINO. O CRIME E A MOEDA ERAM MANEIRAS DE EXPRESSAR SUA LOUCURA."
"IRONICAMENTE, O BATMAN SE TORNOU SEU PRINCIPAL INIMIGO. IRÔNICO, POIS ANTES ELE ERA UM IMPORTANTE ALIADO..."
WHACK!
"...IRÔNICO TAMBÉM POR ELES SEREM TÃO PARECIDOS."
"AS SEMELHANÇAS SÃO CLARAS. O LADO SOMBRIO DO BATMAN ESTÁ ESCONDIDO SOB SUA MÁSCARA E SEU MANTO DA JUSTIÇA..."
"...JÁ HARVEY CONVIVE COM SEUS DOIS DEMÔNIOS SIMULTANEAMENTE."

NÃO ENTENDE? NADA DO QUE VOCÊ FAÇA SERÁ PIOR DO QUE ELE FEZ A SI MESMO!
NÃO É A MINHA OPINIÃO.
EU ERA IMPORTANTE ANTES DAQUELA ALEGAÇÃO DE EXTORSÃO DO DENT. ELE NÃO TINHA NADA CONTRA MIM, E SABIA DISSO.
MEU ADVOGADO CONSEGUIU UM ACORDO... O ASSISTENTE DA PROMOTORIA ATÉ ACEITOU. MAS NÃO O HARVEY. NÃO O CRUZADO DA JUSTIÇA.
EU FORCEI ELES A ME MANDAREM PRA SOLITÁRIA. QUERIA MANTER A CHAMA ACESA. QUERIA VER A CARA DO HARVEY...
DEVO TER MATADO O CARA UMAS MIL VEZES POR DIA.
NÃO QUERO SABER SE CHAMAM ELE DE DUAS-CARAS OU QUATRO-OLHOS OU "BOM PARTIDO"... ESPEREI OITO ANOS POR ISSO...
SKITCH
TALVEZ ISTO AQUI CHAME A ATENÇÃO DELE.
KSSSSHKKK!
HARVEY...!

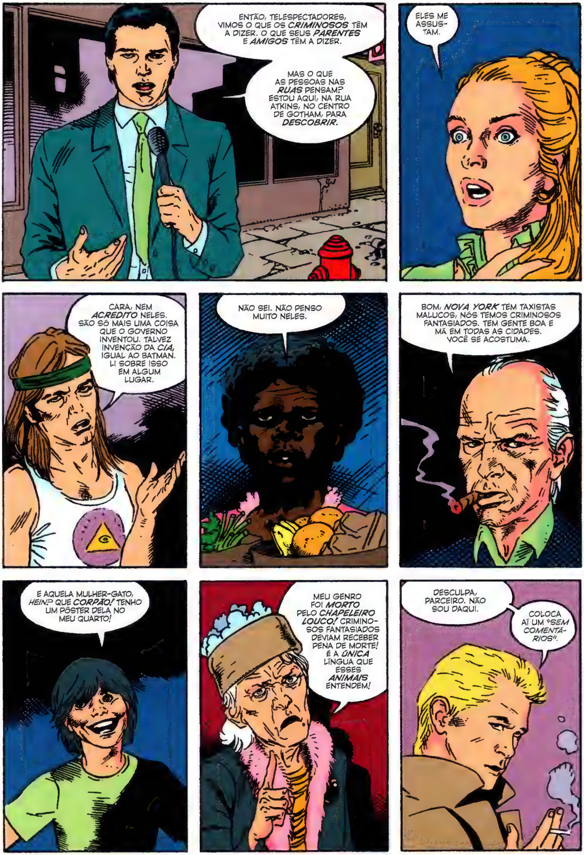
DIZEM POR AÍ QUE VOCÊ ESTÁ ATRÁS DE MIM.
OLHE BEM.
SUA CARA... ENTÃO É VER-DADE...
...AGORA É ATÉ MELHOR!
WHACCK!
POBRE DO HARVEY! DEVE TER PASSADO POR TANTA COISA ENQUANTO EU TAVA PRESO!
WHUMP!
UNGHH..!
PARE! ESTÁ MATANDO ELE!
OLHA PRA CARA DELE... ELE JÁ TÁ MORTO.
GRACE.

...NÃO!
BLAM! BLAM!
EU VOU TE MATAR, DENT! EU VOU--
BLAM!
¡UNGH! ACHA QUE TENHO MEDO DA MORTE?
EMPERROU!
CLICK
VIDA... MORTE... SÃO DOIS LADOS DA MESMA MOEDA.
EU SEI O QUE ESTÁ PENSANDO. TALVEZ EU NÃO SEJA HUMANO... TALVEZ NADA TÃO HORRENDO POSSA SER HUMANO...
CRACK!

UK... UKK...
TALVEZ EU NÃO SEJA.
QUER SABER POR QUE TE PRENDI? PORQUE VOCÊ ERA UM BANDIDO BARATO... PORQUE EU ERA A LEI... PORQUE ERA O CERTO.
AGORA VAMOS VER SE VOCÊ TEM MEDO DA MORTE.
HARVEY, NÃO!
CERTO.
"FOI ESTRANHO. QUANDO HARVEY ME DESAMARROU E ME TIROU DO MEIO DAS CHAMAS, PENSEI TER VISTO ALGO EM SEUS OLHOS."
"ALGO QUASE... VIVO."
HARVEY, VOCÊ LEVOU UM TIRO... SEU BRAÇO...
NÃO SINTO DOR. OS NERVOS FORAM QUEIMADOS DEPOIS DO... DO...
MEU DEUS... ESTA ERA NOSSA CASA...


VOLTE PRA MIM.
O HARVEY... O HARVEY MORREU.
NÃO! O "DUAS-CARAS" É FICÇÃO. O HARVEY É A REALIDADE.
VOCÊ É UM HOMEM BOM... DECENTE... NÃO SE LEMBRA?
ESQUEÇA A MOEDA. VOCÊ DEVE DECIDIR.
EU... EU...
EU TE AMO.
EU TE ODEIO. ME BEIJE.

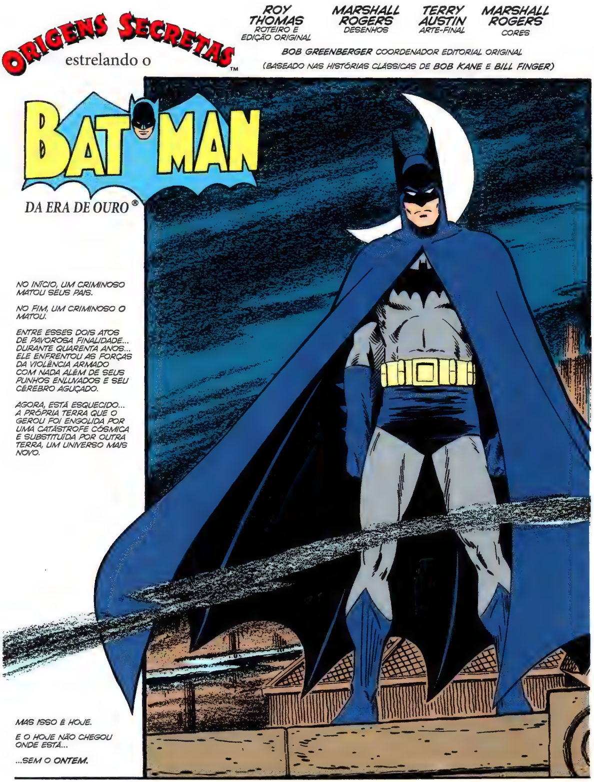
NÃÃÃÃOO!!
A POLÍCIA E OS BOMBEIROS CHEGARAM ALGUNS MINUTOS DEPOIS, E LEVARAM O PERRY. JÁ O HARVEY... O *DUAS-CARAS*... DESAPARECEU NA NOITE.
VOCÊ AINDA ESTÁ *ESPERANDO* POR ELE, NÃO?
"O SEGURO PAGOU PELOS DANOS. ESTOU RECONSTRUINDO NO MESMO TERRENO, DEIXANDO A CASA COMO ERA ANTES."
"SERIA BOM SE PUDÉSSEMOS DESCONSIDERAR O HARVEY... DEIXÁ-LO NO MESMO BARCO DO CORINGA, DO CHARADA, DE TODOS OS OUTROS *LUNÁTICOS*..."
"MAS A VIDA NÃO É TÃO *SIMPLES*, NÃO É?"
"NÃO IMPORTA O QUE DIGAM SOBRE ELE, O HARVEY AINDA ESTAVA LÁ. *NUNCA* VOU ME ESQUECER DISSO."
"EU *SEI* QUE ELE VAI VOLTAR."


ENTÃO, TELESPECTADORES, VIMOS O QUE OS CRIMINOSOS TÊM A DIZER. O QUE SEUS PARENTES E AMIGOS TÊM A DIZER.
MAS O QUE AS PESSOAS NAS RUAS PENSAM? ESTOU AQUI, NA RUA ATKINS, NO CENTRO DE GOTHAM, PARA DESCOBRIR.
ELES ME ASSUSTAM.
CARA, NEM ACREDITO NELES. SÃO SÓ MAIS UMA COISA QUE O GOVERNO INVENTOU. TALVEZ INVENÇÃO DA CIA, IGUAL AO BATMAN. LI SOBRE ISSO EM ALGUM LUGAR.
NÃO SEI. NÃO PENSO MUITO NELES.
BOM, NOVA YORK TEM TAXISTAS MALUCOS, NÓS TEMOS CRIMINOSOS FANTASIADOS. TEM GENTE BOA E MÁ EM TODAS AS CIDADES. VOCÊ SE ACOSTUMA.
E AQUELA MULHER-GATO, HEIN? QUE CORPÃO! TENHO UM PÔSTER DELA NO MEU QUARTO!
MEU GENRO FOI MORTO PELO CHAPELEIRO LOUCO! CRIMINOSOS FANTASIADOS DEVIAM RECEBER PENA DE MORTE! É A ÚNICA LÍNGUA QUE ESSES ANIMAIS ENTENDEM!
DESCULPA, PARCEIRO. NÃO SOU DAQUI.
COLOCA AÍ UM "SEM COMENTÁRIOS".

QUANDO EU CRESCER, VOU ARRUMAR UM UNIFORME, UM ESQUEMA, E MATAR O BATMAN. VAI SER TÃO LEGAL!
TAXI
O PINGUIM ANDOU NO MEU TÁXI UMA VEZ. DEU UMA BELA GORJETA. PRA MIM, ELE É GENTE BOA.
NÓS ODIAMOS ESTA CIDADE. VAMOS NOS MUDAR PRA FLÓRIDA QUANDO NOS APOSENTARMOS. NÃO TEM ESSE TIPO DE GENTE LÁ.
É TUDO EXAGERO. MORO NESTA CIDADE HÁ CINQUENTA ANOS E NUNCA VI UM DESSES CARAS. OU O BATMAN.
MAMÃE DIZ QUE SE EU FOR MALVADO, O CORINGA VAI VIR ME PEGAR.
SE EU ME PREOCUPO? BICHO, OS LIXEIROS ESTÃO EM GREVE FAZ CINCO SEMANAS, O ELEVADOR QUEBROU E A MINHA FILHA ACABOU DE ENTRAR PRA UMA BANDA DE SKINHEADS.
TENHO MUITO COM O QUE ME PREOCUPAR ANTES.
CARA, ELES SÃO ÍCONES CULTURAIS. SPRINGSTEEN, O CORINGA, PATO DONALD E HUMPHREY BOGART. ENTENDEU?
LA
E AQUI ESTÁ.
HERÓIS OU VILÕES, ÍCONES POPS OU MONSTROS LENDÁRIOS... OS CRIMINOSOS FANTASIADOS ESTÃO AQUI PARA FICAR.

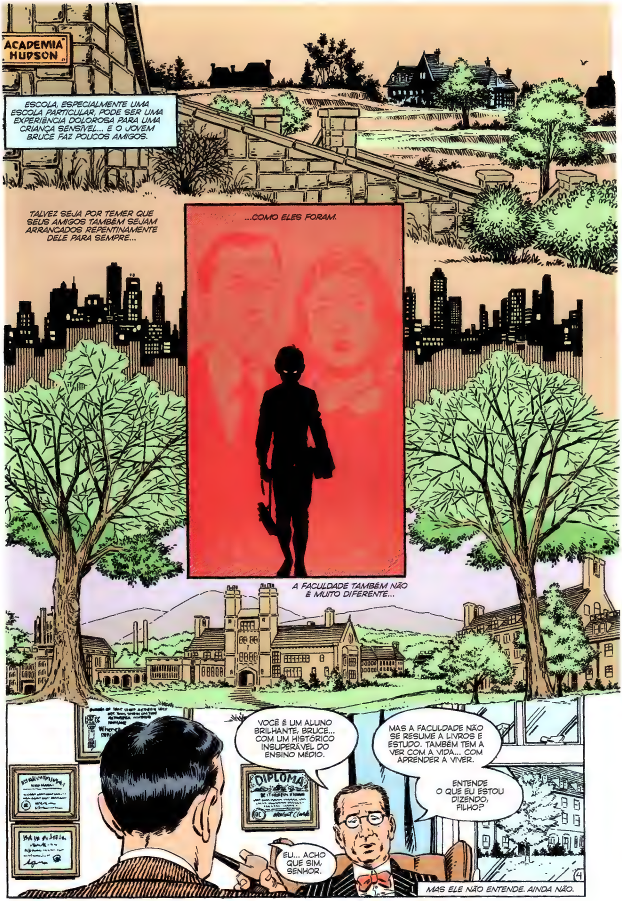
E O QUE VIMOS ESTA NOITE?
VIMOS, E ACHO QUE VOCÊ CONCORDARÁ, PESSOAS MUITO TRISTES. CRIMINOSOS, TALVEZ, MAS VÍTIMAS TAMBÉM. VÍTIMAS DO SISTEMA, DA CIDADE...
HAHAHAHAHAHA HA HA HA HA HA
DEIXO VOCÊS EM CASA COM UMA QUESTÃO PARA SE PONDERAR. SEM O BATMAN, HAVERIA UM PINGUIM? UM CHARADA? UM DUAS-CARAS? OU UM CORINGA?
GOSTARIA DE AGRACEDER AO POVO DE GOTHAM CITY PELA SUA COOPERAÇÃO NA PRODUÇÃO DESTE ESPECIAL DE INVESTIGAÇÕES DE STEVE JONES, DA REDE GALÁXIA...
...O CANAL COM ALGO A MAIS.
EU, STEVE JONES, DIRETO DAS RUAS DE GOTHAM, DESEJO UMA BOA NOITE A TODOS. DEUS OS ABENÇOE E--
HEE.
HEEE HEE HAHA HEEEE HEEEHEEE...
FIM

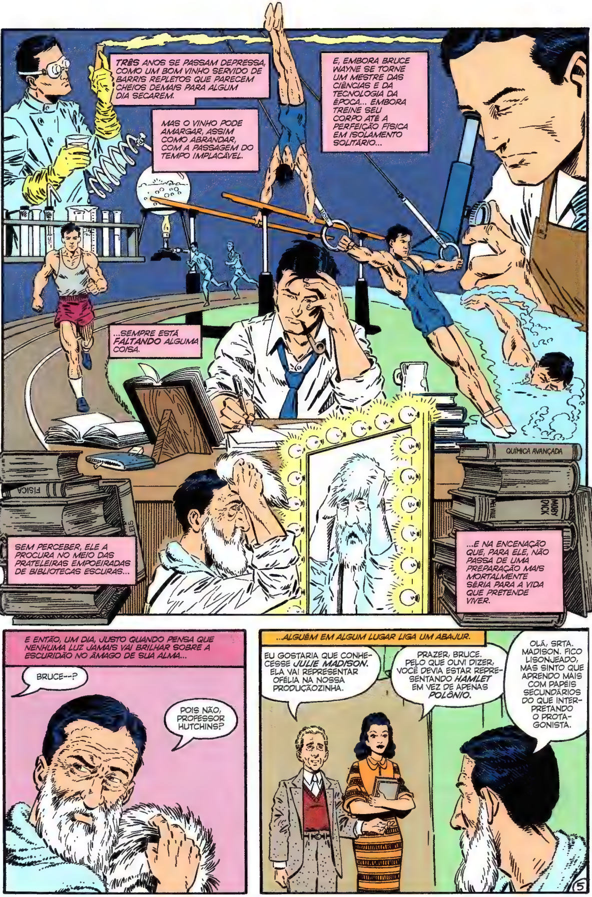
A SAGA DO
BATMAN


ORIGENS SECRETAS
estrelando o
BATMAN
DA ERA DE OURO®
ROY THOMAS ROTEIRO E EDIÇÃO ORIGINAL
MARSHALL ROGERS DESENHOS
TERRY AUSTIN ARTE-FINAL
MARSHALL ROGERS CORES
BOB GREENBERGER COORDENADOR EDITORIAL ORIGINAL
(BASEADO NAS HISTÓRIAS CLÁSSICAS DE BOB KANE E BILL FINGER)
NO INÍCIO, UM CRIMINOSO MATOU SEUS PAIS.
NO FIM, UM CRIMINOSO O MATOU.
ENTRE ESSES DOIS ATOS DE PAVOROSA FINALIDADE... DURANTE QUARENTA ANOS... ELE ENFRENTOU AS FORÇAS DA VIOLÊNCIA ARMADO COM NADA ALÉM DE SEUS PUNHOS ENLUVADOS E SEU CÉREBRO AGUÇADO.
AGORA, ESTÁ ESQUECIDO... A PRÓPRIA TERRA QUE O GEROU FOI ENGOLIDA POR UMA CATÁSTROFE CÓSMICA E SUBSTITUÍDA POR OUTRA TERRA, UM UNIVERSO MAIS NOVO.
MAS ISSO É HOJE.
E O HOJE NÃO CHEGOU ONDE ESTÁ...
...SEM O ONTEM.

"ONTEM":
PARA ALGUNS, NESSA NOITE EM 1924, ONTEM É A PRIMEIRA GUERRA MUNDIAL... MAIS DE DEZ MILHÕES DE PESSOAS MORTAS E NADA PARA MOSTRAR COMO RESULTADO ALÉM DE UM TRATADO DE PAZ DO QUAL NINGUÉM GOSTA MUITO.
MAS OUTRAS PESSOAS DEVIAM CONSIDERAR O ONTEM SEU BEM MAIS PRECIOSO... PORQUE É TUDO QUE EXISTE QUANDO VOCÊ NÃO TEM UM AMANHÃ...
GOSTOU DO FILME, MARTHA?
ACHO QUE SIM, MAS AQUELE RODOLFO VALENTINO NÃO FAZ O MEU TIPO.
PALACE
NÃO FAZ, NÉ? BOM, TALVEZ EU FAÇA!
HÃ? EI... O QUE É ISSO?!
UM ASSALTO, CARA. PASSA O COLAR, MOÇA!
OH, MEU DEUS--
PAI...?
PRA TRÁS! NÃO TENTA BANCAR O HERÓI COMIGO!
DEIXE MINHA ESPOSA EM PAZ, SEU MALDITO--
THOMAS... NÃO--!
BLAM BLAM
VOCÊ PEDIU POR ISTO!
NÃO!! V-VOCÊ MATOU ELE!
CALA A BOCA... E ME PASSA ESSA JOIA!
2

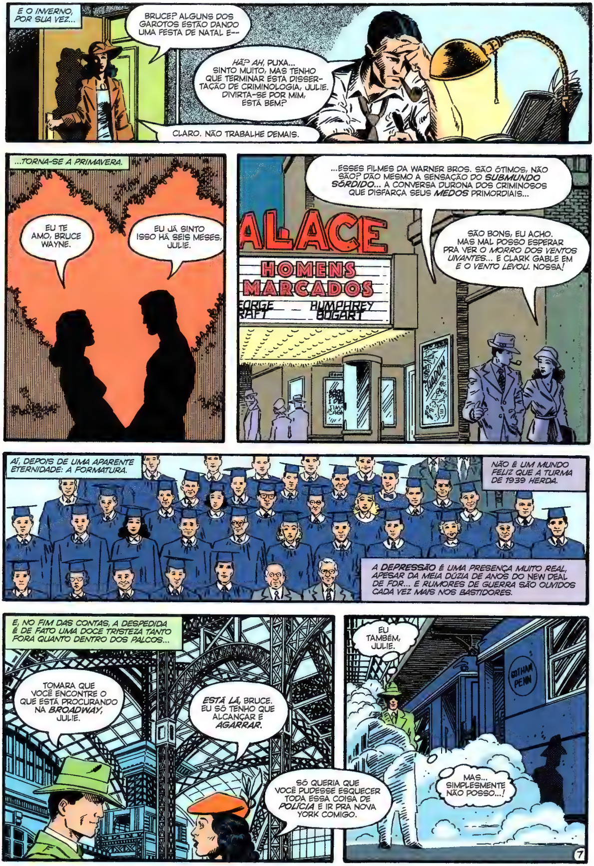
SOCORRO! POLÍCIA!
MANDEI CALAR A BOCA... SE CÊ SABE O QUE É BOM PRA TI!
M-MEU CORAÇÃO--!
PAPAI...
MAMÃE...
BRUCE WAYNE TORNA-SE UM MENINO RICO DEVIDO AO ASSASSINATO NÃO SOLUCIONADO DE SEUS PAIS DA ALTA SOCIEDADE.
MAS TODO O DINHEIRO DO MUNDO NÃO PODE COMPRAR DE VOLTA AS VIDAS DE SEUS PAIS... NEM ACALMAR A TURBULÊNCIA EM SEU JOVEM CORAÇÃO.
NÃO SE ESQUEÇA DE REZAR, BRUCE.
EU NUNCA ESQUEÇO, TIO PHILIP.
MUITO BEM, RAPAZ. BOA NOITE.
--E EU JURO PELOS ESPÍRITOS DOS MEUS PAIS VINGAR A MORTE DELES PASSANDO O RESTO DE MINHA VIDA LUTANDO CONTRA O CRIME!
POR FAVOR, MEU DEUS... ME AJUDE A CUMPRIR A MINHA PROMESSA! EU FAÇO QUALQUER COISA!
3


ACADEMIA HUDSON
ESCOLA, ESPECIALMENTE UMA ESCOLA PARTICULAR, PODE SER UMA EXPERIÊNCIA DOLOROSA PARA UMA CRIANÇA SENSÍVEL... E O JOVEM BRUCE FAZ POUCOS AMIGOS.
TALVEZ SEJA POR TEMER QUE SEUS AMIGOS TAMBÉM SEJAM ARRANCADOS REPENTINAMENTE DELE PARA SEMPRE...
...COMO ELES FORAM.
A FACULDADE TAMBÉM NÃO É MUITO DIFERENTE...
VOCÊ É UM ALUNO BRILHANTE, BRUCE... COM UM HISTÓRICO INSUPERÁVEL DO ENSINO MÉDIO.
MAS A FACULDADE NÃO SE RESUME A LIVROS E ESTUDO. TAMBÉM TEM A VER COM A VIDA... COM APRENDER A VIVER.
ENTENDE O QUE EU ESTOU DIZENDO, FILHO?
EU... ACHO QUE SIM, SENHOR.
DIPLOMA
MAS ELE NÃO ENTENDE. AINDA NÃO.

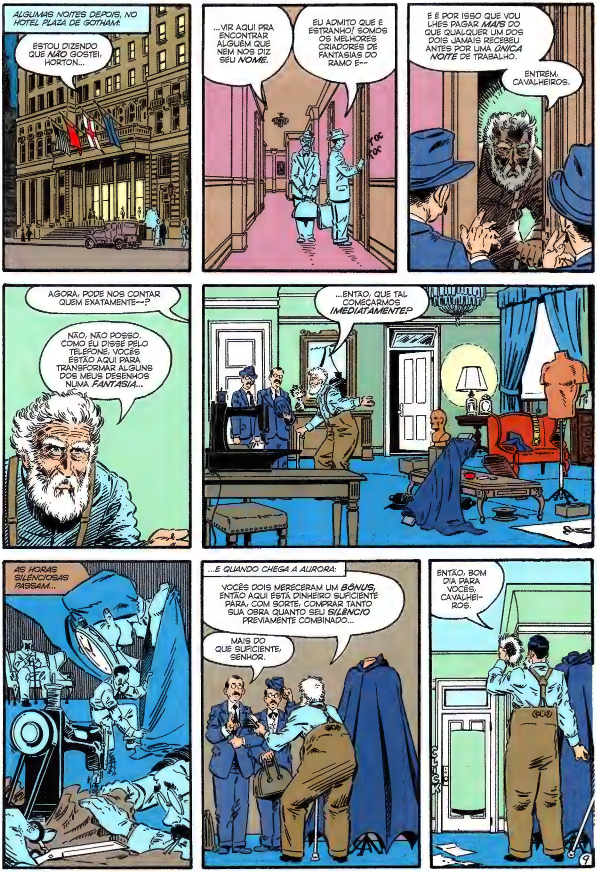


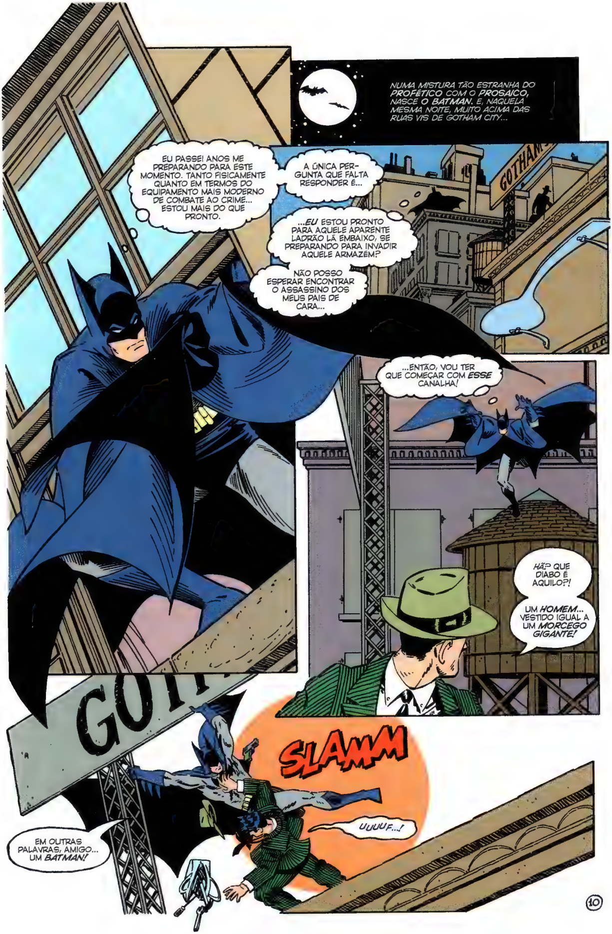
TRÊS ANOS SE PASSAM DEPRESSA, COMO UM BOM VINHO SERVIDO DE BARRIS REPLETOS QUE PARECEM CHEIOS DEMAIS PARA ALGUM DIA SECAREM.
MAS O VINHO PODE AMARGAR, ASSIM COMO ABRANDAR, COM A PASSAGEM DO TEMPO IMPLACÁVEL.
E, EMBORA BRUCE WAYNE SE TORNE UM MESTRE DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA DA ÉPOCA... EMBORA TREINE SEU CORPO ATÉ A PERFEIÇÃO FÍSICA EM ISOLAMENTO SOLITÁRIO...
...SEMPRE ESTÁ FALTANDO ALGUMA COISA.
QUÍMICA AVANÇADA
SEM PERCEBER, ELE A PROCURA NO MEIO DAS PRATELEIRAS EMPOEIRADAS DE BIBLIOTECAS ESCURAS...
...E NA ENCENAÇÃO QUE, PARA ELE, NÃO PASSA DE UMA PREPARAÇÃO MAIS MORTALMENTE SÉRIA PARA A VIDA QUE PRETENDE VIVER.
E ENTÃO, UM DIA, JUSTO QUANDO PENSA QUE NENHUMA LUZ JAMAIS VAI BRILHAR SOBRE A ESCURIDÃO NO ÂMAGO DE SUA ALMA...
BRUCE--?
POIS NÃO, PROFESSOR HUTCHINS?
...ALGUÉM EM ALGUM LUGAR LIGA UM ABAJUR.
EU GOSTARIA QUE CONHECESSE JULIE MADISON. ELA VAI REPRESENTAR OFÉLIA NA NOSSA PRODUÇÃOZINHA.
PRAZER, BRUCE. PELO QUE OUVI DIZER, VOCÊ DEVIA ESTAR REPRESENTANDO HAMLET EM VEZ DE APENAS POLÔNIO.
OLÁ, SRTA. MADISON. FICO LISONJEADO, MAS SINTO QUE APRENDO MAIS COM PAPÉIS SECUNDÁRIOS DO QUE INTERPRETANDO O PROTAGONISTA.
5

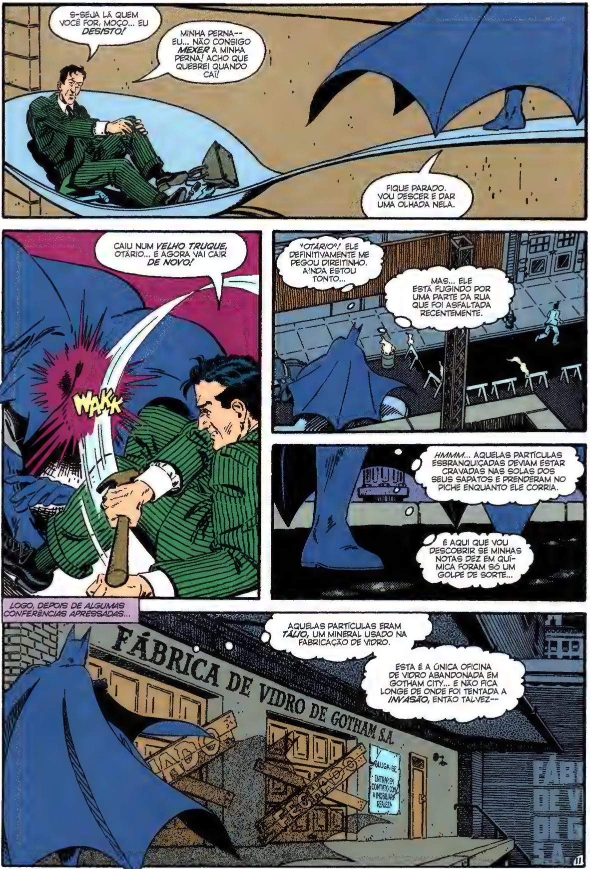
HAMLET LOGO É RESUMIDA A LEMBRANÇAS FUGIDIAS E FOTOGRAFIAS MAL FOCADAS.
MAS, A ESSA ALTURA, O JOVEM BRUCE TEM OLHOS SOMENTE PARA JULIE MADISON...
E QUE MARAVILHA! ELA PARECE SENTIR O MESMO POR ELE.
POSSO LEVAR SEUS LIVROS, SR. WAYNE?
FIQUE À VONTADE, SRTA. MADISON.
E ASSIM SÃO TROCADOS OS DESEJOS SECRETOS DE DOIS CORAÇÕES... EM LONGAS CAMINHADAS POR PERCURSOS ARBORIZADOS...
...ENTÃO, DEPOIS QUE EU ME FORMAR NA PRIMAVERA, ACHO QUE VOU FAZER ALGUM TIPO DE TRABALHO POLICIAL EM GOTHAM CITY.
COISA DE DICK TRACY, HEIN? MAS VOCÊ É MUITO MAIS BONITO DO QUE ELE.
COM TODO O SEU TALENTO, DEVIA MESMO IR PROS PALCOS, COMO EU PRETENDO FAZER.
AH, ATUAR NÃO PASSA DE UM TREINAMENTO VOCACIONAL PRA MIM... SABE, COMO UM PREPARATIVO PARA O TRABALHO DISFARÇADO.
OUTONO VIRA INVERNO...
MUITO BEM, ROMEU... ESSA É A PARTE EM QUE VOCÊ PEGA JULIETA EM SEUS BRAÇOS E DÁ UM BEIJO NELA.
ACHA QUE ESTÁ PRONTO?
VOU FAZER O MEU MELHOR, SENHOR.
"...E ASSIM, O PECADO É PURIFICADO DE MEUS LÁBIOS PELOS SEUS."
"ENTÃO, MEUS LÁBIOS POSSUEM O PECADO QUE TIRARAM."
"PECADO DOS MEUS LÁBIOS? Ó TRANSGRESSÃO DOCEMENTE EXORTADA...!"
"DÊ-ME MEU PECADO DE NOVO..."
6

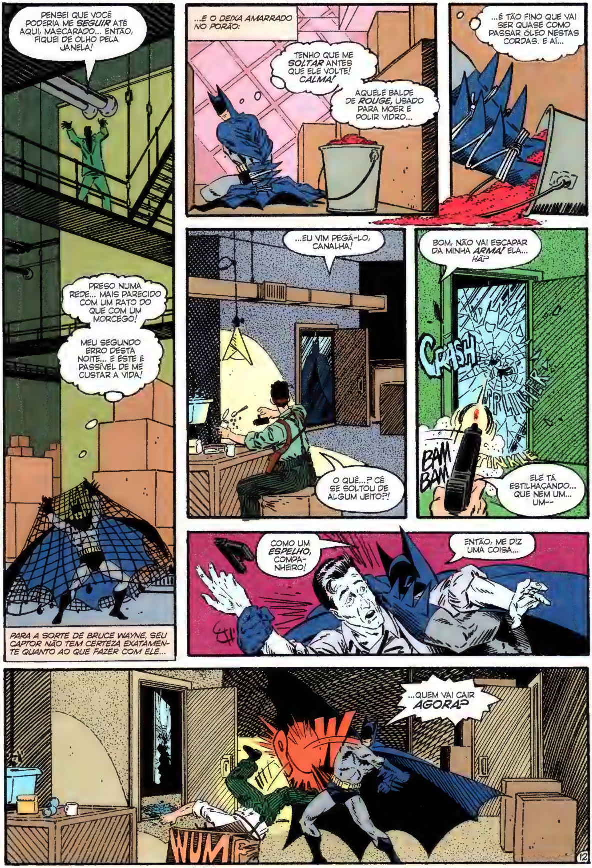

E O INVERNO, POR SUA VEZ...
BRUCE? ALGUNS DOS GAROTOS ESTÃO DANDO UMA FESTA DE NATAL E--
HÃ? AH, PUXA... SINTO MUITO, MAS TENHO QUE TERMINAR ESTA DISSERTAÇÃO DE CRIMINOLOGIA, JULIE. DIVIRTA-SE POR MIM, ESTÁ BEM?
CLARO. NÃO TRABALHE DEMAIS.
...TORNA-SE A PRIMAVERA.
EU TE AMO, BRUCE WAYNE.
EU JÁ SINTO ISSO HÁ SEIS MESES, JULIE.
...ESSES FILMES DA WARNER BROS. SÃO ÓTIMOS, NÃO SÃO? DÃO MESMO A SENSAÇÃO DO SUBMUNDO SÓRDIDO... A CONVERSA DURONA DOS CRIMINOSOS QUE DISFARÇA SEUS MEDOS PRIMORDIAIS...
ALACE
HOMENS MARCADOS
EORGE RAFT
HUMPHREY BOGART
SÃO BONS, EU ACHO. MAS MAL POSSO ESPERAR PRA VER O MORRO DOS VENTOS UIVANTES... E CLARK GABLE EM E O VENTO LEVOU. NOSSA!
AÍ, DEPOIS DE UMA APARENTE ETERNIDADE: A FORMATURA.
NÃO É UM MUNDO FELIZ QUE A TURMA DE 1939 HERDA.
A DEPRESSÃO É UMA PRESENÇA MUITO REAL, APESAR DA MEIA DÚZIA DE ANOS DO NEW DEAL DE FDR... E RUMORES DE GUERRA SÃO OUVIDOS CADA VEZ MAIS NOS BASTIDORES.
E, NO FIM DAS CONTAS, A DESPEDIDA É DE FATO UMA DOCE TRISTEZA TANTO FORA QUANTO DENTRO DOS PALCOS...
TOMARA QUE VOCÊ ENCONTRE O QUE ESTÁ PROCURANDO NA BROADWAY, JULIE.
ESTÁ LÁ, BRUCE. EU SÓ TENHO QUE ALCANÇAR E AGARRAR.
SÓ QUERIA QUE VOCÊ PUDESSE ESQUECER TODA ESSA COISA DE POLÍCIA E IR PRA NOVA YORK COMIGO.
EU TAMBÉM, JULIE.
GOTHAM PENN
MAS... SIMPLESMENTE NÃO POSSO...!
7

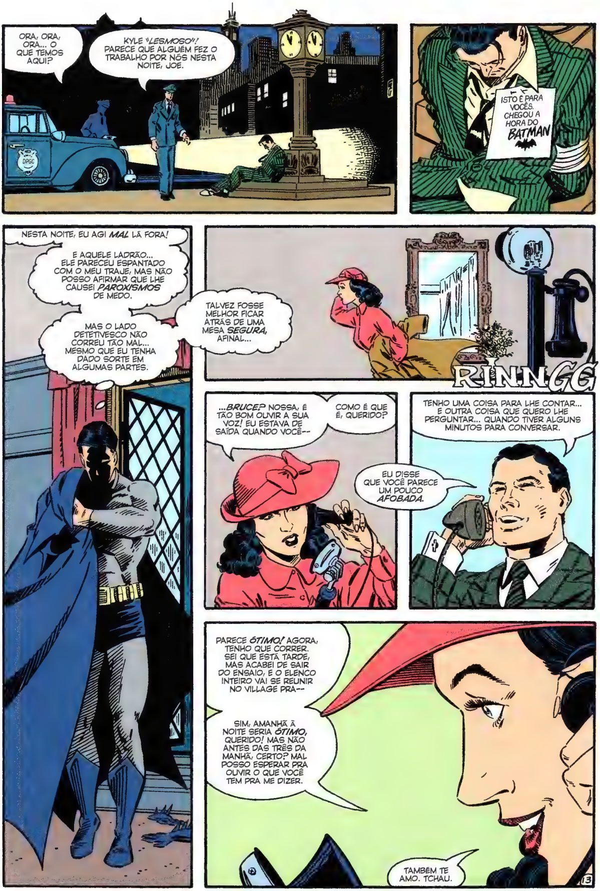
DURANTE DIAS QUE SE TORNAM SEMANAS, BRUCE WAYNE REMÓI EM SUA COBERTURA HERDADA QUANTO À MELHOR FORMA DE INICIAR A CARREIRA QUE ELE ESCOLHEU PARA SI.
MAS, AGORA, SEUS PENSAMENTOS SÃO INVADIDOS POR CONSIDERAÇÕES QUE ELE NUNCA TEVE ANTES...
GOTHAM CITY! DESDE A INFÂNCIA, TEM SIDO UM LAR PARA MIM.
EU QUERO SERVI-LA... PROTEGER SEU POVO DOS LOBOS EM FORMA DE GENTE QUE SE APROVEITAM DELA...
...ASSIM COMO ALGUÉM DEVIA TER ESTADO LÁ PARA PROTEGER PAPAI E MAMÃE QUINZE ANOS ATRÁS.
MAS... ESTA NOVA CARTA DA JULIE...!
ELA TAMBÉM ESTÁ DEVASTADA PELA NOSSA SEPARAÇÃO. MAS DIZ QUE PENSOU A RESPEITO...
...E NÃO ACREDITA SER FORTE O BASTANTE PARA SEGUIR AMANDO UM HOMEM QUE PRETENDE SE COLOCAR CONSTANTEMENTE EM PERIGO COMBATENDO CRIMINOSOS.
EU AMO A JULIE... E ELA ME AMA.
MAS SIMPLESMENTE NÃO ACHO QUE JAMAIS FICAREI SATISFEITO EM PERMANECER SEGURO NOS BASTIDORES ENQUANTO OUTROS HOMENS ARRISCAM SUAS VIDAS.
MESMO ASSIM, E SE EU NÃO SERVIR PARA O TRABALHO DE DETETIVE, DE ALGUMA FORMA?
TALVEZ, ANTES MESMO DE ME INSCREVER, EU DEVA TENTAR FAZER ALGUMAS INVESTIGAÇÕES SOZINHO.
MAS NÃO IA QUERER QUE A JULIE FICASSE SABENDO E SE PREOCUPASSE...
...ENTÃO, TALVEZ EU FAÇA ISSO DISFARÇADO, COMO SE ESTIVESSE NUMA PEÇA OU FILME.
VAMOS VER... OS CRIMINOSOS SÃO UM BANDO DE COVARDES SUPERSTICIOSOS. PORTANTO, MEU DISFARCE TEM DE CONSEGUIR LEVAR TERROR A SEUS CORAÇÕES.
EU DEVO SER UMA CRIATURA DA NOITE, NEGRA, ESCURA... UM... UM...
FLUTT FLUTT
HÃ? ESSE BARULHO...!
UM MORCEGO... ACABOU DE ENTRAR VOANDO PELA JANELA ABERTA.
FLUTTER FLUTT
É ISSO! O DESTINO ESCOLHEU!
EU ME TORNAREI UM MORCEGO!
8


ALGUMAS NOITES DEPOIS, NO HOTEL PLAZA DE GOTHAM:
ESTOU DIZENDO QUE NÃO GOSTEI, HORTON...
...VIR AQUI PRA ENCONTRAR ALGUÉM QUE NEM NOS DIZ SEU NOME.
EU ADMITO QUE É ESTRANHO! SOMOS OS MELHORES CRIADORES DE FANTASIAS DO RAMO E--
TOC TOC
E É POR ISSO QUE VOU LHES PAGAR MAIS DO QUE QUALQUER UM DOS DOIS JAMAIS RECEBEU ANTES POR UMA ÚNICA NOITE DE TRABALHO.
ENTREM, CAVALHEIROS.
AGORA, PODE NOS CONTAR QUEM EXATAMENTE--?
NÃO, NÃO POSSO. COMO EU DISSE PELO TELEFONE, VOCÊS ESTÃO AQUI PARA TRANSFORMAR ALGUNS DOS MEUS DESENHOS NUMA FANTASIA...
...ENTÃO, QUE TAL COMEÇARMOS IMEDIATAMENTE?
AS HORAS SILENCIOSAS PASSAM...
...E QUANDO CHEGA A AURORA:
VOCÊS DOIS MERECERAM UM BÔNUS, ENTÃO AQUI ESTÁ DINHEIRO SUFICIENTE PARA, COM SORTE, COMPRAR TANTO SUA OBRA QUANTO SEU SILÊNCIO PREVIAMENTE COMBINADO...
MAIS DO QUE SUFICIENTE, SENHOR.
ENTÃO, BOM DIA PARA VOCÊS, CAVALHEIROS.
CLICK
9


NUMA MISTURA TÃO ESTRANHA DO PROFÉTICO COM O PROSAICO, NASCE O BATMAN. E, NAQUELA MESMA NOITE, MUITO ACIMA DAS RUAS VIS DE GOTHAM CITY...
EU PASSEI ANOS ME PREPARANDO PARA ESTE MOMENTO. TANTO FISICAMENTE QUANTO EM TERMOS DO EQUIPAMENTO MAIS MODERNO DE COMBATE AO CRIME... ESTOU MAIS DO QUE PRONTO.
A ÚNICA PERGUNTA QUE FALTA RESPONDER É...
...EU ESTOU PRONTO PARA AQUELE APARENTE LADRÃO LÁ EMBAIXO, SE PREPARANDO PARA INVADIR AQUELE ARMAZÉM?
NÃO POSSO ESPERAR ENCONTRAR O ASSASSINO DOS MEUS PAIS DE CARA...
GOTHAM
...ENTÃO, VOU TER QUE COMEÇAR COM ESSE CANALHA!
HÃ?! QUE DIABO É AQUILO?!
UM HOMEM... VESTIDO IGUAL A UM MORCEGO GIGANTE!
GOTH
SLAMM
UUUUF...!
EM OUTRAS PALAVRAS, AMIGO... UM BATMAN!
10

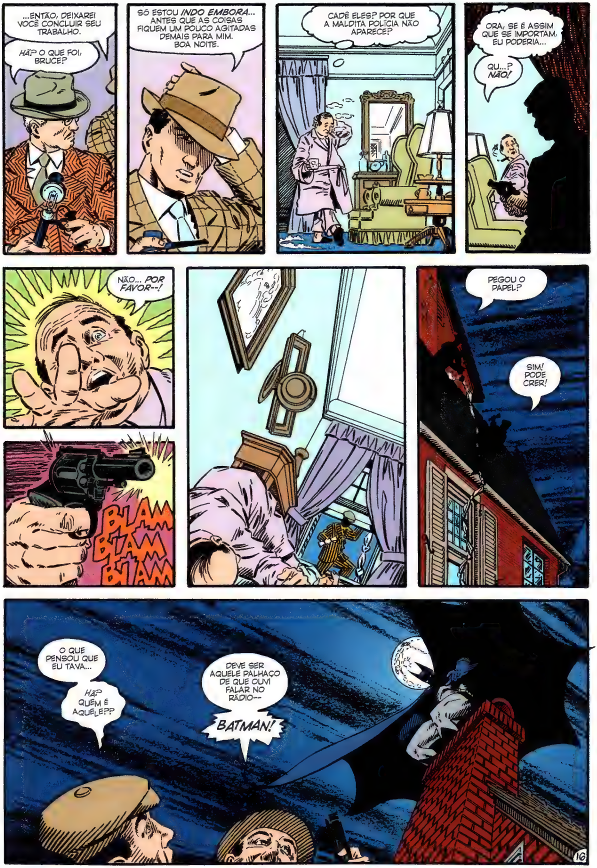

S-SEJA LÁ QUEM VOCÊ FOR, MOÇO... EU *DESISTO!*
MINHA PERNA-- EU... NÃO CONSIGO *MEXER* A MINHA PERNA! ACHO QUE QUEBREI QUANDO CAÍ!
FIQUE PARADO. VOU DESCER E DAR UMA OLHADA NELA.
CAIU NUM *VELHO TRUQUE,* OTÁRIO... E AGORA VAI CAIR *DE NOVO!*
WAKK
"OTÁRIO"! ELE DEFINITIVAMENTE ME PEGOU DIREITINHO. AINDA ESTOU TONTO...
MAS... ELE ESTÁ FUGINDO POR UMA PARTE DA RUA QUE FOI ASFALTADA RECENTEMENTE.
HMMM... AQUELAS PARTÍCULAS ESBRANQUIÇADAS DEVIAM ESTAR CRAVADAS NAS SOLAS DOS SEUS SAPATOS E PRENDERAM NO PICHE ENQUANTO ELE CORRIA.
É AQUI QUE VOU DESCOBRIR SE MINHAS NOTAS DEZ EM QUÍMICA FORAM SÓ UM GOLPE DE SORTE...
LOGO, DEPOIS DE ALGUMAS CONFERÊNCIAS APRESSADAS...
AQUELAS PARTÍCULAS ERAM *TÁLIO,* UM MINERAL USADO NA FABRICAÇÃO DE VIDRO.
ESTA É A ÚNICA OFICINA DE VIDRO ABANDONADA EM GOTHAM CITY... E NÃO FICA LONGE DE ONDE FOI TENTADA A *INVASÃO,* ENTÃO TALVEZ--
FÁBRICA DE VIDRO DE GOTHAM S.A.
FECHADO
ALUGA-SE
ENTRAR EM CONTATO COM A IMOBILIÁRIA REALEZA
11

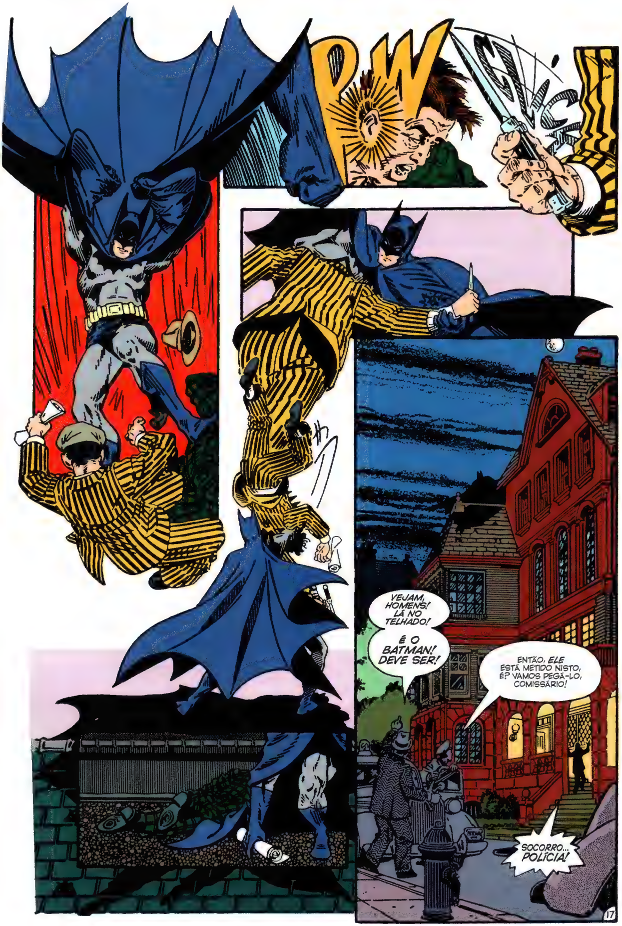

PENSEI QUE VOCÊ PODERIA ME SEGUIR ATÉ AQUI, MASCARADO... ENTÃO, FIQUEI DE OLHO PELA JANELA!
PRESO NUMA REDE... MAIS PARECIDO COM UM RATO DO QUE COM UM MORCEGO!
MEU SEGUNDO ERRO DESTA NOITE... E ESTE É PASSÍVEL DE ME CUSTAR A VIDA!
PARA A SORTE DE BRUCE WAYNE, SEU CAPTOR NÃO TEM CERTEZA EXATAMENTE QUANTO AO QUE FAZER COM ELE...
...E O DEIXA AMARRADO NO PORÃO:
TENHO QUE ME SOLTAR ANTES QUE ELE VOLTE! CALMA!
AQUELE BALDE DE ROUGE, USADO PARA MOER E POLIR VIDRO...
...É TÃO FINO QUE VAI SER QUASE COMO PASSAR ÓLEO NESTAS CORDAS. E AÍ...
...EU VIM PEGÁ-LO, CANALHA!
O QUÊ...? CÊ SE SOLTOU DE ALGUM JEITO?!
BOM, NÃO VAI ESCAPAR DA MINHA ARMA! ELA... HÃ?
CRASH
SPLINTER
BAM BAM
TINKLE
ELE TÁ ESTILHAÇANDO... QUE NEM UM... UM--
COMO UM ESPELHO, COMPANHEIRO!
ENTÃO, ME DIZ UMA COISA...
...QUEM VAI CAIR AGORA?
WUMP
12

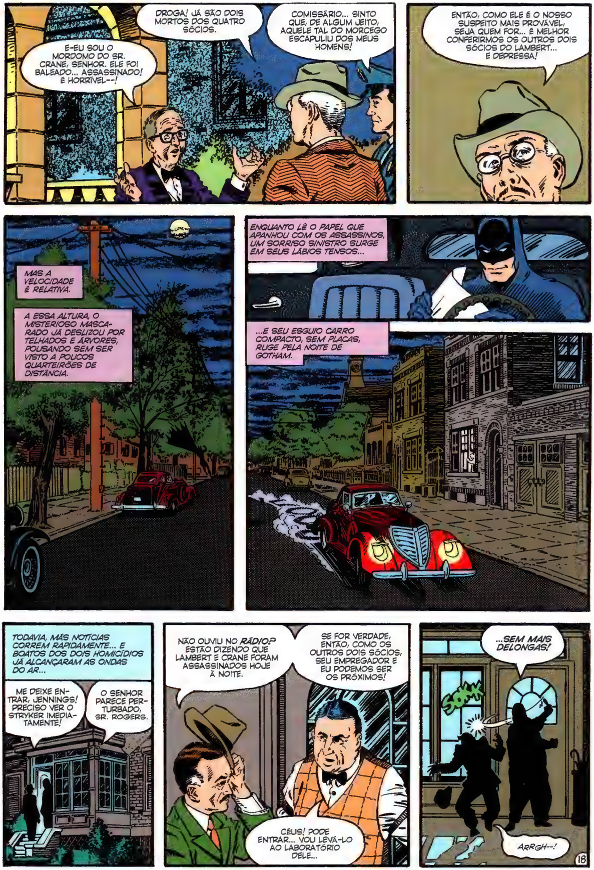

ORA, ORA, ORA... O QUE TEMOS AQUI?
KYLE "LESMOSO"! PARECE QUE ALGUÉM FEZ O TRABALHO POR NÓS NESTA NOITE, JOE.
DPGC
ISTO É PARA VOCÊS. CHEGOU A HORA DO BATMAN
NESTA NOITE, EU AGI MAL LÁ FORA!
E AQUELE LADRÃO... ELE PARECEU ESPANTADO COM O MEU TRAJE, MAS NÃO POSSO AFIRMAR QUE LHE CAUSEI PAROXISMOS DE MEDO.
MAS O LADO DETETIVESCO NÃO CORREU TÃO MAL... MESMO QUE EU TENHA DADO SORTE EM ALGUMAS PARTES.
TALVEZ FOSSE MELHOR FICAR ATRÁS DE UMA MESA SEGURA, AFINAL...
RINNGG
...BRUCE? NOSSA, É TÃO BOM OUVIR A SUA VOZ! EU ESTAVA DE SAÍDA QUANDO VOCÊ--
COMO É QUE É, QUERIDO?
TENHO UMA COISA PARA LHE CONTAR... E OUTRA COISA QUE QUERO LHE PERGUNTAR... QUANDO TIVER ALGUNS MINUTOS PARA CONVERSAR.
EU DISSE QUE VOCÊ PARECE UM POUCO AFOBADA.
PARECE ÓTIMO! AGORA, TENHO QUE CORRER. SEI QUE ESTÁ TARDE, MAS ACABEI DE SAIR DO ENSAIO, E O ELENCO INTEIRO VAI SE REUNIR NO VILLAGE PRA--
SIM, AMANHÃ À NOITE SERIA ÓTIMO, QUERIDO! MAS NÃO ANTES DAS TRÊS DA MANHÃ, CERTO? MAL POSSO ESPERAR PRA OUVIR O QUE VOCÊ TEM PRA ME DIZER.
TAMBÉM TE AMO. TCHAU.
13

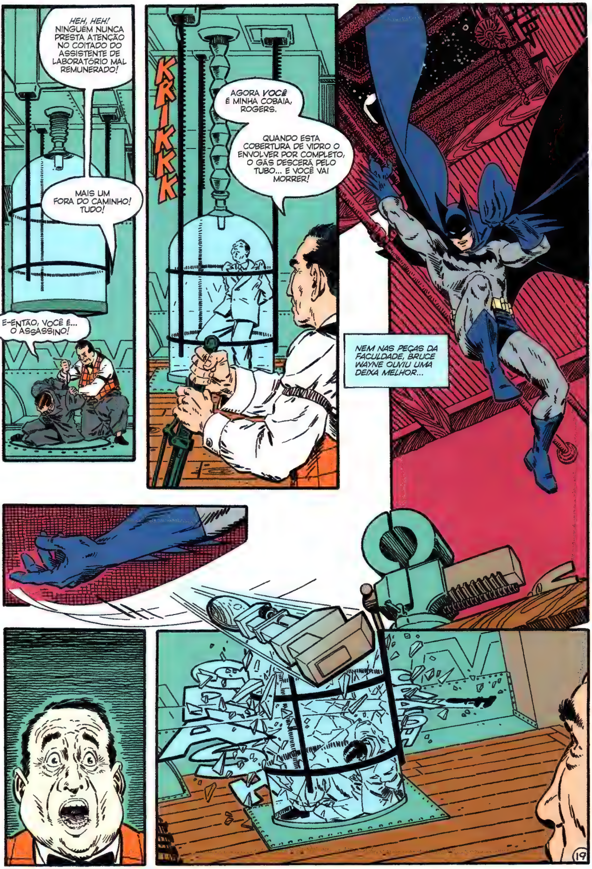
A NOITE SEGUINTE COMEÇA A PROVAR DESDE CEDO QUE VAI SER UMA DAS MAIS LONGAS DA JOVEM VIDA DE BRUCE WAYNE...
MINHA NOSSA, SÃO SÓ NOVE HORAS? VOU FICAR MALUCO SE CONTINUAR ENFURNADO POR VÁRIAS OUTRAS HORAS ATÉ PODER LIGAR PARA A JULIE PARA LHE CONTAR QUE VOU A NOVA YORK...
...E PERGUNTAR SE ELA QUER SE CASAR COMIGO.
TALVEZ SEJA O MOMENTO DE CUMPRIR UMA OU DUAS OBRIGAÇÕES SOCIAIS... COMEÇANDO COM TELEFONAR PARA UM VELHO AMIGO DO TIO PHILIP.
...BRUCE WAYNE PARA VER O COMISSÁRIO GORDON?
PODE ENTRAR. ELE ESTÁ AGUARDANDO.
ENTÃO, COMISSÁRIO... ALGO INTERESSANTE ACONTECENDO NO MUNDO MARAVILHOSO DO CRIME ATUALMENTE?
VOU CONVERSAR ATÉ CONSEGUIR PERGUNTAR SE ELE PODE ME RECOMENDAR PARA A POLÍCIA DE NOVA YORK.
EMPOLGANTE? NA VERDADE, NÃO. AH, EXCETO POR ESSE HOMEM QUE ME INTRIGA. PARECE QUE USA MÁSCARA E CAPA.
ELE PRENDEU UM LADRÃO DE PRÉDIOS ONTEM À NOITE E DEIXOU SÓ UM BILHETE ASSINADO "O BATMAN".
RRRING
GORDON FALANDO... O QUÊ? QUER DIZER QUE DAVID LAMBERT... O REI DOS PRODUTOS QUÍMICOS... ESFAQUEADO?
JÁ ESTOU INDO!
ISSO PODE SER EMPOLGANTE O SUFICIENTE PRA VOCÊ, FILHO. UM ASSASSINATO! TEM UM TEMPINHO PRA MATAR?
VÁRIAS HORAS, NA VERDADE. OBRIGADO.
LOGO, NA MANSÃO DA FAMÍLIA LAMBERT...
OLÁ, SGTO. FARRADAY. O QUE ACONTECE?
O JOVEM LAMBERT ESTÁ NO QUARTO DOS FUNDOS! PRA MIM, PARECE BEM BÁSICO.
OLÁ, LAMBERT. DIZEM QUE VOCÊ MATOU SEU PAI!
NÃO FUI EU! COMISSÁRIO... O SENHOR TEM QUE ACREDITAR EM MIM!
14

QUE TAL VOCÊ SIMPLESMENTE SE ACALMAR, MEU RAPAZ, E ME CONTAR COMO SUAS DIGITAIS FORAM PARAR NAQUELA FACA?
BEM, HOJE EU CHEGUEI EM CASA MAIS CEDO E, QUANDO PASSAVA PELA BIBLIOTECA... O-OUVI UM GEMIDO.
CORRI ATÉ LÁ...
"...E VI MEU PAI... NO CHÃO COM... COM UMA FACA EM SEU CORPO... E ALGUÉM SALTAVA PELA JANELA!"
"AH, É... TAMBÉM REPAREI QUE O COFRE DO PAPAI ESTAVA ABERTO."
"PUXEI A FACA DE SEU CORPO..."
"...E VIREI MEU PAI EM MINHA DIREÇÃO BEM NA HORA DE... OUVI-LO DIZER--"
...C-CONTRATO... CON... TRAACKKK!
PAI! MEU DEUS... PAI!
...E DEPOIS ELE MORREU. FOI ASSIM QUE MINHAS DIGITAIS FORAM PARAR NA FACA, COMISSÁRIO... EU JURO!
HMMM... SEU PAI TINHA ALGUM INIMIGO... OU PESSOAS TINHAM INTERESSE EM SEU NEGÓCIO DE PRODUTOS QUÍMICOS?
NÃO, NÃO QUE EU SAIBA... EXCETO POR SEUS TRÊS EX-SÓCIOS.
SÃO TODOS HOMENS MUITO RESPEITADOS... STEVEN CRANE, PAUL ROGERS E ALFRED STRYKER.
ELE DISSE... CRANE? TEM UM STEVE CRANE QUE LIGOU HÁ POUCO, COMISSÁRIO. QUERIA FALAR COM O VELHO LAMBERT.
QUANDO EU DISSE A ELE QUE LAMBERT ESTAVA MORTO, ELE FICOU MUITO NERVOSO... E EXIGIU FALAR COM O SENHOR!
COMISSÁRIO GORDON? AQUI É STEVEN CRANE.
ONTEM, DAVID LAMBERT ME LIGOU DIZENDO QUE HAVIA RECEBIDO UMA AMEAÇA DE MORTE ANÔNIMA... E, AGORA, O SENHOR ME DIZ QUE ELE ESTÁ MORTO.
HOJE, RECEBI A MESMA COISA. QUERO PROTEÇÃO... E QUERO JÁ!
NOS ESPERE AÍ EM CASA, SR. CRANE... E NÃO DEIXE NINGUÉM ENTRAR! VAMOS CHEGAR O MAIS DEPRESSA QUE PUDERMOS. TCHAU.
EU SÓ ATRAPALHARIA DAQUI EM DIANTE, SENHOR...
15

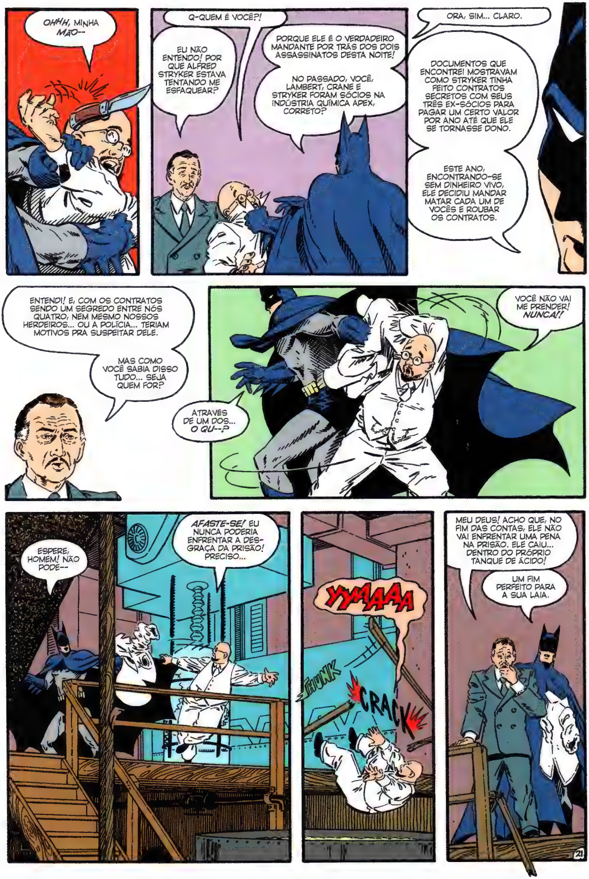

...ENTÃO, DEIXAREI VOCÊ CONCLUIR SEU TRABALHO.
HÃ? O QUE FOI, BRUCE?
SÓ ESTOU *INDO EMBORA*... ANTES QUE AS COISAS FIQUEM UM POUCO AGITADAS DEMAIS PARA MIM. BOA NOITE.
CADÊ ELES? POR QUE A MALDITA POLÍCIA NÃO APARECE?
ORA, SE É ASSIM QUE SE IMPORTAM, EU PODERIA...
QU...? *NÃO!*
NÃO... *POR FAVOR--!*
BLAM BLAM BLAM
PEGOU O PAPEL?
SIM! PODE CRER!
O QUE PENSOU QUE EU TAVA...
HÃ? QUEM É AQUELE??
DEVE SER AQUELE PALHAÇO DE QUE OUVI FALAR NO RÁDIO--
BATMAN!
16

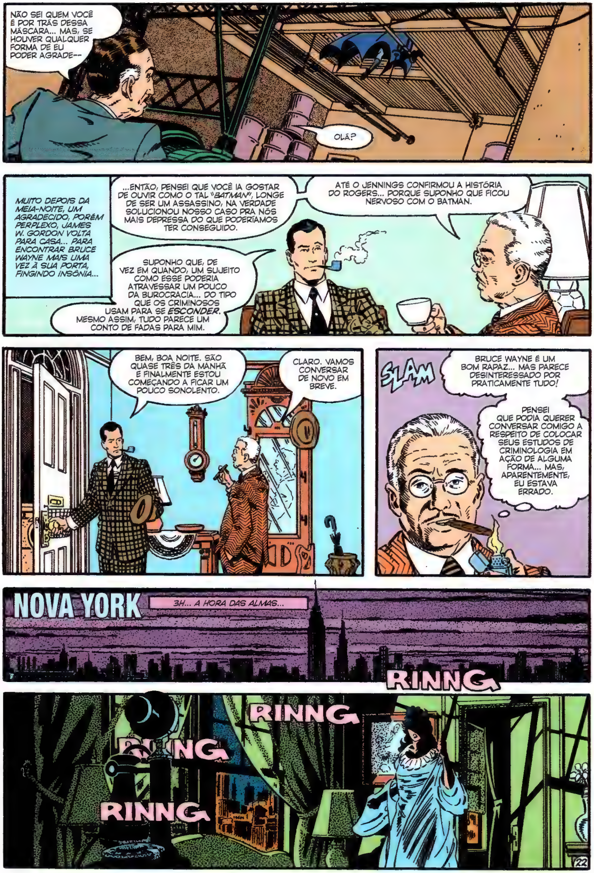

POW
CLICK!
VEJAM, HOMENS! LÁ NO TELHADO!
É O BATMAN! DEVE SER!
ENTÃO, ELE ESTÁ METIDO NISTO, É? VAMOS PEGÁ-LO, COMISSÁRIO!
SOCORRO... POLÍCIA!
17


E-EU SOU O MORDOMO DO SR. CRANE, SENHOR. ELE FOI BALEADO... ASSASSINADO! É HORRÍVEL--!
DROGA! JÁ SÃO DOIS MORTOS DOS QUATRO SÓCIOS.
COMISSÁRIO... SINTO QUE, DE ALGUM JEITO, AQUELE TAL DO MORCEGO ESCAPULIU DOS MEUS HOMENS!
ENTÃO, COMO ELE É O NOSSO SUSPEITO MAIS PROVÁVEL, SEJA QUEM FOR... É MELHOR CONFERIRMOS OS OUTROS DOIS SÓCIOS DO LAMBERT... E DEPRESSA!
MAS A VELOCIDADE É RELATIVA.
A ESSA ALTURA, O MISTERIOSO MASCARADO JÁ DESLIZOU POR TELHADOS E ÁRVORES, POUSANDO SEM SER VISTO A POUCOS QUARTEIRÕES DE DISTÂNCIA.
ENQUANTO LÊ O PAPEL QUE APANHOU COM OS ASSASSINOS, UM SORRISO SINISTRO SURGE EM SEUS LÁBIOS TENSOS...
...E SEU ESGUIO CARRO COMPACTO, SEM PLACAS, RUGE PELA NOITE DE GOTHAM.
TODAVIA, MÁS NOTÍCIAS CORREM RAPIDAMENTE... E BOATOS DOS DOIS HOMICÍDIOS JÁ ALCANÇARAM AS ONDAS DO AR...
ME DEIXE ENTRAR, JENNINGS! PRECISO VER O STRYKER IMEDIATAMENTE!
O SENHOR PARECE PERTURBADO, SR. ROGERS.
NÃO OUVIU NO RÁDIO? ESTÃO DIZENDO QUE LAMBERT E CRANE FORAM ASSASSINADOS HOJE À NOITE.
SE FOR VERDADE, ENTÃO, COMO OS OUTROS DOIS SÓCIOS, SEU EMPREGADOR E EU PODEMOS SER OS PRÓXIMOS!
CÉUS! PODE ENTRAR... VOU LEVÁ-LO AO LABORATÓRIO DELE...
...SEM MAIS DELONGAS!
SOCK
ARRGH--!
18


HEH, HEH! NINGUÉM NUNCA PRESTA ATENÇÃO NO COITADO DO ASSISTENTE DE LABORATÓRIO MAL REMUNERADO!
MAIS UM FORA DO CAMINHO! TUDO!
E-ENTÃO, VOCÊ É... O ASSASSINO!
KRIKKK
AGORA VOCÊ É MINHA COBAIA, ROGERS.
QUANDO ESTA COBERTURA DE VIDRO O ENVOLVER POR COMPLETO, O GÁS DESCERÁ PELO TUBO... E VOCÊ VAI MORRER!
NEM NAS PEÇAS DA FACULDADE, BRUCE WAYNE OUVIU UMA DEIXA MELHOR...
19

STRYKER! GRAÇAS A DEUS, VOCÊ ESTÁ EM CASA! RÁPIDO, HOMEM... ME AJUDE A ME SOLTAR!
ROGERS?! QUE DIABO ESTÁ ACONTECENDO AQUI?
SEU ASSISTENTE, JENNINGS, TENTOU ME MATAR!
MAS É ÓBVIO QUE FALHOU EM FAZER ISSO...
V-VOCÊ?!
ENTÃO, ACHO QUE SOU EU QUEM TEM QUE DAR CABO DE VOCÊ...
...E DEPOIS JOGAREI SEU CORPO NO TANQUE DE ÁCIDO!


OHHH, MINHA MÃO--
Q-QUEM É VOCÊ?!
EU NÃO ENTENDO! POR QUE ALFRED STRYKER ESTAVA TENTANDO ME ESFAQUEAR?
PORQUE ELE É O VERDADEIRO MANDANTE POR TRÁS DOS DOIS ASSASSINATOS DESTA NOITE!
NO PASSADO, VOCÊ, LAMBERT, CRANE E STRYKER FORAM SÓCIOS NA INDÚSTRIA QUÍMICA APEX, CORRETO?
ORA, SIM... CLARO.
DOCUMENTOS QUE ENCONTREI MOSTRAVAM COMO STRYKER TINHA FEITO CONTRATOS SECRETOS COM SEUS TRÊS EX-SÓCIOS PARA PAGAR UM CERTO VALOR POR ANO ATÉ QUE ELE SE TORNASSE DONO.
ESTE ANO, ENCONTRANDO-SE SEM DINHEIRO VIVO, ELE DECIDIU MANDAR MATAR CADA UM DE VOCÊS E ROUBAR OS CONTRATOS.
ENTENDI! E, COM OS CONTRATOS SENDO UM SEGREDO ENTRE NÓS QUATRO, NEM MESMO NOSSOS HERDEIROS... OU A POLÍCIA... TERIAM MOTIVOS PRA SUSPEITAR DELE.
MAS COMO VOCÊ SABIA DISSO TUDO... SEJA QUEM FOR?
ATRAVÉS DE UM DOS... O QU--?
VOCÊ NÃO VAI ME PRENDER! NUNCA!!
ESPERE, HOMEM! NÃO PODE--
AFASTE-SE! EU NUNCA PODERIA ENFRENTAR A DESGRAÇA DA PRISÃO! PRECISO...
YYAAAA
THUNK
CRACK
MEU DEUS! ACHO QUE, NO FIM DAS CONTAS, ELE NÃO VAI ENFRENTAR UMA PENA NA PRISÃO. ELE CAIU... DENTRO DO PRÓPRIO TANQUE DE ÁCIDO!
UM FIM PERFEITO PARA A SUA LAIA.
21



NÃO SEI QUEM VOCÊ É POR TRÁS DESSA MÁSCARA... MAS, SE HOUVER QUALQUER FORMA DE EU PODER AGRADE--
OLÁ?
MUITO DEPOIS DA MEIA-NOITE, UM AGRADECIDO, PORÉM PERPLEXO, JAMES W. GORDON VOLTA PARA CASA... PARA ENCONTRAR BRUCE WAYNE MAIS UMA VEZ À SUA PORTA, FINGINDO INSÔNIA...
...ENTÃO, PENSEI QUE VOCÊ IA GOSTAR DE OUVIR COMO O TAL "BATMAN", LONGE DE SER UM ASSASSINO, NA VERDADE SOLUCIONOU NOSSO CASO PRA NÓS MAIS DEPRESSA DO QUE PODERÍAMOS TER CONSEGUIDO.
ATÉ O JENNINGS CONFIRMOU A HISTÓRIA DO ROGERS... PORQUE SUPONHO QUE FICOU NERVOSO COM O BATMAN.
SUPONHO QUE, DE VEZ EM QUANDO, UM SUJEITO COMO ESSE PODERIA ATRAVESSAR UM POUCO DA BUROCRACIA... DO TIPO QUE OS CRIMINOSOS USAM PARA SE ESCONDER. MESMO ASSIM, TUDO PARECE UM CONTO DE FADAS PARA MIM.
BEM, BOA NOITE. SÃO QUASE TRÊS DA MANHÃ E FINALMENTE ESTOU COMEÇANDO A FICAR UM POUCO SONOLENTO.
CLARO. VAMOS CONVERSAR DE NOVO EM BREVE.
SLAM
BRUCE WAYNE É UM BOM RAPAZ... MAS PARECE DESINTERESSADO POR PRATICAMENTE TUDO!
PENSEI QUE PODIA QUERER CONVERSAR COMIGO A RESPEITO DE COLOCAR SEUS ESTUDOS DE CRIMINOLOGIA EM AÇÃO DE ALGUMA FORMA... MAS, APARENTEMENTE, EU ESTAVA ERRADO.
NOVA YORK
3H... A HORA DAS ALMAS...
RINNG
RINNG
RINNG
RINNG
22

¡UAAH!¡ BRUCE? AH, OI, QUERIDO... OH, ESTOU EM CASA HÁ HORAS. O ENSAIO DE HOJE À NOITE FOI CANCELADO. LONGA HISTÓRIA... E CHATA.
EU ESTAVA ME ESFORÇANDO PRA FICAR ACORDADA PRO SEU TELEFONEMA, MAS ACHO QUE... COMO É?
VOCÊ VEM ME VER EM NOVA YORK... NA SEMANA QUE VEM?!
VOU, JULIE... PERCEBI QUE VOCÊ ESTAVA CERTA. NÃO SIRVO PARA SER UM POLICIAL, NEM MESMO ATRÁS DE UMA MESA.
TALVEZ SIMPLESMENTE ME TORNE UM PLAYBOY E COMPRE UM INGRESSO OCASIONAL PARA O BAILE DOS POLICIAIS.
TENHO CERTEZA DE QUE CONSEGUE ENCONTRAR UMA CARREIRA MENOS PERIGOSA... SEM TER QUE VIRAR UM SOCIALITE INÚTIL, QUERIDO!
AGORA, O QUE ERA AQUELA "OUTRA COISA" QUE VOCÊ IA ME PERGUNTAR?
AH, ENTÃO VOU TER QUE ESPERAR VOCÊ CHEGAR AQUI, HEIN?
SÓ FAÇA SER ALGO QUE EU POSSA RESPONDER COM UM "SIM", TÁ BEM?
BOM... ¡UAAH!¡... PRECISO TER O MEU SUPOSTO SONO DA BELEZA.
BOA NOITE. EU TE AMO, BRUCE WAYNE.
E EU AMO VOCÊ, JULIE. DURMA BEM.
DE CERTA FORMA, CONTEI A VERDADE A ELA. NÃO QUERO PERDÊ-LA... NEM PRETENDO PASSAR MINHA VIDA ORGANIZANDO PAPÉIS.
ENTÃO, BRUCE WAYNE VAI DESISTIR DO SONHO DE SUA VIDA DE SE DEDICAR À LUTA CONTRA O CRIME...
...UM DESAFIO QUE SERÁ ENFRENTADO POR ALGUÉM CONHECIDO SOMENTE COMO... BATMAN!
Mars '77 Rogers AND Buscema
FINIS

DICK SPRANG, um dos mais icônicos desenhistas do Homem-Morcego, produziu a ilustração apresentada acima para a revista **DETECTIVE COMICS 572**, publicada em **A SAGA DO BATMAN VOL. 2**.

EM BREVE...

UMA TRAGÉDIA ESTÁ PARA ACONTECER.

PANINI COMICS

PANINI GROUP
CEO América Latina: Ivam Faria
Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi
Gerentes Editoriais: Nicola Peruzzi, Emanuele Emma

PANINI BRASIL LTDA.
Diretora de Marketing e Editorial, Colecionáveis e Publicações: Martina Limoni
Diretor Administrativo e Financeiro: Fábio Trigo Martins
Diretor de Distribuição: Gilberto Finotto Gil
Supervisor Editorial: Bernardo Santana
Editora: Isabelle Felix
Assistente Administrativa: Bruna Tiemi Okubo
Coordenador de Licenças Comics: Leonardo Errerias
Gerente de Distribuição: Genésio Cruz Oliveira Jr.
Coordenador de Inteligência Comercial: Rodrigo Felipe Lucizano
PUBLICIDADE: comercial@panini.com.br
ASSESSORIA DE IMPRENSA: assessoriadeimprensa@panini.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO
Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias.
Esta revista foi impressa pela Log & Print.
Distribuída em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.
Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho

REDAÇÃO
Editor-Chefe: Helcio de Carvalho
Editor Sênior: Gabriel Faria
Editor de Arte: Julio C. Nogueira
Arte: Celso Pimentel, Denise Araújo, Fernando Chakur e Ricardo Ribeiro
Gestão de Arquivos: Pedro Omuro
Coordenador de Produção: Ailton Alipio
Revisão: Franciele Bueno e Priscila Oliveira.

A SAGA DO BATMAN é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caiapós, 425 – Tamboré – Barueri – CEP 06460-110 – SP – Brasil. Lançamento: janeiro/2024. Para a edição brasileira, Panini Brasil Ltda.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem autorização prévia dos editores.

A SAGA DO BATMAN 34
Compilation, cover, and all new material Copyright © 2024 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in *Detective Comics Annual (1988) 4, Secret Origins Special (1989) 1, Secret Origins (1986) 6*. Copyright © 1986, 1989, 1991 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Roy Thomas, Robert Greenberger, Kelley Puckett, Dennis O'Neil, Mark Waid. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Published by Panini Brasil Ltda. under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Brasil Ltda. Alameda Caiapós, 425 – Tamboré – Barueri – SP – 06460-110. Cover by **Brian Bolland,** *Secret Origins Special 1.*

Histórias originalmente publicadas em SECRET ORIGINS (1986) 6, de setembro de 1986, SECRET ORIGINS SPECIAL (1989) 1, de outubro de 1989, e em DETECTIVE COMICS ANNUAL (1988) 4, de setembro de 1991.

MISTO
Papel | Apoiando o manejo florestal responsável
FSC® C119624
FSC www.fsc.org

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Simonson, Louise
A saga do Batman : v. 34 / roteiro por Louise Simonson, Neil Gaiman, Roy Thomas; arte por Tom Grindberg, Mark Hoffman, Marshall Rogers; tradução por Rodrigo Barros. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2024.

ISBN 978-65-259-2192-1 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Gaiman, Neil II. Thomas, Roy III. Grindberg, Tom IV. Hoffman, Mark V. Rogers, Marshall VI. Barros, Rodrigo VII. Título

CDD-741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

ORIGENS SECRETAS!

Alguns dos maiores vilões de Gotham têm suas origens reveladas em uma edição especial! Pinguim, Charada e Duas-Caras ganham histórias narradas por grandes nomes dos quadrinhos como Neil Gaiman, Alan Grant e Sam Kieth, que vão fundo na mente de cada um dos personagens. E, durante a megassaga *Armageddon 2001*, um futuro alternativo revela um Batman aposentado após o fatídico confronto final contra Ra's al Ghul... e Tim Drake assumindo o manto de Cavaleiro das Trevas! E mais: a origem do Homem-Morcego recontada pelo lendário Roy Thomas!

Este volume de 144 páginas reúne as edições de *Detective Comics Annual (1988) 4*, *Secret Origins Special (1989) 1* e *Secret Origins (1986) 6*.

ASABA034 R$ 39,90
ISBN 978-65-259-2192-1
34
Aconselhável para maiores de 12 anos

panini.com.br